

جهاز العرض الضوئي المحمول

# V300X/V260X/V230X/V260/ V230/V300W/V260W

دليل الاستخدام

- DLP وBrilliantColor من بين العلامات التجارية لشركة Texas Instruments.
- IBM علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة International Business Machines
- تُعد Macintosh و Mac OS X و PowerBook علامات تجارية تابعة لشركة Apple، وهي مسجلة في الولايات المتحدة الأمريكية والدول الأخرى.
- كما يعد كل من Microsoft و Windows Vista و Mindows Explorer و NET Framework و NET Framework علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية تابعة لشركة Microsoft في الولايات المتحدة و /أو غيرها من الدول.
- تُعد MicroSaver علامة تجارية مسجلة لشركة Kensington Computer Products Group وهي أحد الشركات التابعة للعلامة التجارية عسجلة لمركة
  - يستخدم نظام تشغيل Virtual Remote Tool برنامج Winl2C/DDC library ، وهو أحد منتجات شركة © Nicomsoft Ltd.
- يُعد HDMI وشعار HDMI و High-Definition Multimedia Interface علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لشركة HDMI للتواجع



- تُعد NVIDIA علامة تجارية أو علامة تجارية مسجلة لشركة NVIDIA في الولايات المتحدة الأمريكية و/أو غيرها من الدول.
  - تُعد Blu-ray Disc Association علامة تجارية لدى مؤسسة Blu-ray Disc Association
- تُعد CRESTRON وROOMVIEW علامات تجارية مسجلة لشركة Crestron Electronics في الولايات المتحدة الأمريكية والدول الأخرى.
  - قد تعد أسماء المنتجات والشركات الأخرى المذكورة في هذا الدليل علامات تجارية أو علامات تجارية مسجلة لمالكيها.

### تراخيص برنامج TOPPERS

يتضمن المنتج برامج تحمل التراخيص المبينة أدناه.

لمزيدٍ من المعلومات حول كل برنامج، راجع ملف "readme.pdf" الموجود داخل مجلد "about TOPPERS" على القرص المدمج المرفق مع الجهاز.

#### ملاحظات

- (١) لا يجوز إعادة طباعة محتويات دليل الاستخدام بشكل جزئي أو كلى دون الحصول على تصريح بذلك.
  - (٢) محتويات هذا الدليل عرضة للتغيير دون إخطار مسبق.
- (٣) تم إعداد هذا الدليل بعناية، لذا يرجى الاتصال بنا عند ملاحظة أية نقاط مثيرة للشك أو أخطاء أو أجزاء محذوفة.
- (٤) بخلاف ما تنص عليه المادة (٣)، لن تتحمل شركة NEC أدنى مسؤولية حول أية مطالبات تتعلق بتلف الجهاز أو أي أمور أخرى تنجم عن استخدام جهاز العرض.

## معلومات مهمة

### احتباطات السلامة

### الاحتياطات

يرجي قراءة هذا الدليل بعناية قبل استخدام جهاز عرض NEC والاحتفاظ به في متناول يديك للرجوع إليه مستقبلاً.

### تنبيه



لإيقاف تشغيل مفتاح الطاقة الرئيسي، تأكد من فصل المقبس من مأخذ التيار الكهربائي. ينبغي تركيب مقبس مأخذ التيار الكهربائي أقرب ما يمكن إلى الجهاز بحيث يسهل الوصول إليه.

### تنبيه



تجنب فتح الغطاء الخارجي للجهاز للحيلولة دون التعرض لصدمة كهربائية. توجد مكونات عالية الفولطية بالداخل،

يجب الرجوع إلى فنييِّ الصيانة المؤهلين لإجراء عمليات الصيانة.



يشير هذا الرمز إلى تحذير المستخدم من وجود فولطية غير معزولة داخل الوحدة من شأنها النسبب في حدوث صدمة كهربائية، لذا من الخطر ملامسة أي جزء من الأجزاء الموجودة داخل هذه الوحدة.



ينبه هذا الرمز المستخدم إلى وجود معلومات مهمة حول تشغيل الوحدة وصيانتها، لذا يجب قراءة هذه المعلومات بعناية لتجنب حدوث مشكلات.

تحذير: تجنب تعرض هذه الوحدة لمياه الأمطار أو الرطوبة تفاديًا لنشوب حريق أو التعرض لصدمة كهربائية.

سير. بب مرس المعد وسعد عين المسار و مرسوب عدي سوب مريي و مسرس المساد عهربي. و والمراب المقبس في هذا المقبس أو وتجنب أيضًا استخدام مقبس الوحدة مع كبل إطالة أو أي مأخذ آخر للتيار الكهربائي، إلا إذا كان بالإمكان إدخال شعب المقبس في هذا المقبس أو المأخذ إدخالاً كاملاً.

### بيان التوافق مع لوائح إدارة الاتصالات الكندية (كندا فقط)

يفي هذا الجهاز الرقمي من الفئة ب بجميع المتطلبات التي تنص عليها اللوائح الكندية الخاصة بالأجهزة المسببة للتداخل اللاسلكي.

### لائحة معلومات ضوضاء الجهاز - 3. GPSGV.

أعلى مستوى لضغط الصوت أقل من ٧٠ ديسبل (أ) طبقًا لمعيار FN ISO 7779.

### التخلص من الجهاز المستعمل



ينص التشريع الأوروبي المطبق في كل الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي على التخلص من مخلفات المنتجات الكهربائية والإلكترونية المستعملة التي تحمل العلامة (الموجودة إلى جهة اليمين) بعيدًا عن الفضلات المنزلية العادية، ويشمل ذلك أجهزة العرض الضوئي وملحقاتها الكهربائية والمصابيح. لذا عند التخلص من مثل هذه المنتجات، يرجى اتباع إرشادات السلطات المحلية في بلدك، و/أو استشارة المتجر الذي ابتعت منه المنتج.

يتم إعادة استخدام المنتجات المستعملة وإعادة تدوير ها على نحو ملائم بعد جمعها. وسيسهم هذا المجهود في تقليل المخلفات والتأثير السلبي لها على صحة الإنسان وعلى البيئة، مثل الزئبق الموجود في المصابيح، إلى أقل درجة ممكنة.

لا تنطبق العلامة الموجودة على المنتجات الكهربائية والإلكترونية إلا على الدول الأعضاء في الاتحاد الأوروبي حاليًا.

### تحذير لسكان ولاية كاليفورنيا:

سيعرضك التعامل مع الكبلات المرفقة مع هذا المنتج لمادة الرصاص، وهي مادة تُعرف في ولاية كاليفورنيا على أنها سبب في تشوه الأجنة أو غير ذلك من الأضرار التناسلية. اعسل يديك بعد التعامل معها.

### تداخل الترددات اللاسلكية (الولايات المتحدة الأمريكية فقط)

لا تسمح اللجنة الفيدر الية للاتصالات بإجراء أية تعديلات أو تغييرات على الوحدة عدا تلك التي توصىي بها شركة .NEC Display Solutions of America Inc في هذا الدليل. وقد يؤدي التقاعس عن الالتزام بالقوانين الحكومية إلى حر مانك من حقك في تشغيل هذا الجهاز . وقد أثبتت الاختبارات التي أجريت على هذا الجهاز توافقه مع معابير الضوابط القياسية للفئة ب من الأجهزة الرقمية، وفقًا للجزء ١٥ من قوانين لجنة الاتصالات الفيدر الية. وقد وضعت هذه المعابير لتوفير حماية مناسبة من التداخل الصار داخل المنشآت السكنية، علمًا بأن هذا الجهاز يولد، ويستخدم بل وقد تصدر عنه ترددات لاسلكية، وقد يتسبب في حدوث تداخلات ضارة بالاتصالات اللاسلكية، إذا لم يتم تركيبه واستخدامه وفقًا للتعليمات الواردة في هذا الدليل. ورغم ذلك، فليس هناك ما يضمن عدم حدوث هذه التداخلات عند التركيب في منشأة بعينها. في حال تسبب هذا الجهاز في حدوث تداخل ضار مع استقبال أجهزة الراديو أو التلفزيون، والذي يمكن تحديده بتشغيل وإيقاف تشغيل الجهاز، يفضل أن يقوم المستخدم بمحاولة تصحيح هذا التداخل باتباع واحد أو أكثر من الإجراءات التالية:

- إعادة توجيه هوائي الاستقبال أو تغيير موضعه.
- زيادة المسافة الفاصلة بين الجهاز وجهاز الاستقبال.
- توصيل الجهاز بمنفذ موجود ضمن دائرة كهربائية مختلفة عن تلك التي يتصل بها جهاز الاستقبال.
  - استشارة البائع أو أحد فنييِّ الراديو أو التلفزيون المتخصصين للحصول على المساعدة اللازمة.

للمملكة المتحدة فقط: في المملكة المتحدة، يرجى استخدام كبل طاقة معتمد وفقًا للمعابير البريطانية، و مزود بمقبس به منصهر أسود (٥ أمبير) مجهز للاستخدام مع هذا الجهاز، ويرجى الاتصال بالمورد إذا كان كبل الطاقة غير مرفق مع هذا الجهاز.

### عوامل أمان مهمة

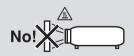
الغرض من تعليمات الأمان هو إطالة العمر الافتراضي للجهاز وتفادى نشوب الحرائق أو حدوث صدمات كهربائية، لذا يرجى قراءتها بعناية ومراعاة جميع التحذيرات.



- التركيب
- تجنب وضع جهاز العرض في الظروف التالية:
  - فوق سطح أو حامل أو منضدة غير ثابتة.
- بالقرب من المياه أو الحمامات أو الغرف التي ترتفع بها نسبة الرطوبة.
- في ضوء الشمس المباشر أو بقرب السخانات أو الأجهزة المشعة للحرارة.
  - في بيئة مليئة بالأتربة أو الدخان أو البخار.
  - فوق ورقة أو قطعة قماش أو بساط أو سجادة.
  - إذا كنت ترغب في تثبيت جهاز العرض بالسقف، اتبع التالي:
    - لا تحاول تركيب الجهاز بنفسك.
- يجب تركيب الجهاز بمعرفة الفنيين المؤهلين لضمان التركيب الصحيح وتقليل خطر الإصابة البدنية.
- بالإضافة لذلك، يجب أن يكون السقف قويًا بما يكفى لدعم الجهاز كما يجب تركيب الجهاز بموجب القوانين المحلية الخاصة بالمبانى.
  - يرجى الاتصال بالموزع للحصول على مزيد من المعلومات.

### تحذير

- تجنب تغطية العدسة بغطاء العدسة أو ما يماثله عندما يكون الجهاز قيد التشغيل. فقد يؤدي ذلك إلى انصهار الغطاء بفعل الحرارة المنبعثة من مخرج الضوء.
- لا تضع أية أشياء، من شأنها التأثر بالحرارة بسهولة، أمام عدسة الجهاز، فقد يؤدي ذلك إلى ذوبان تلك الأشياء بفعل الحرارة المنبعثة من خرج الضوء.



### ضع جهاز العرض في وضع أفقى

ينبغي ألا تتخطى زاوية ميل جهاز العرض ١٠ درجات، كما ينبغي عدم تركيب الجهاز بأية طريقة أخرى غير التركيب فوق سطح المكتب وفي السقف، وإلا فسيقل العمر الافتراضي للمصباح بدرجة كبيرة.









### 🖊 احتياطات الحماية من الحرانق والصدمات الكهربانية 🖊

- تحقق من وجود تهوية كافية وعدم انسداد فتحات التهوية للحيلولة دون ارتفاع درجة الحرارة داخل جهاز العرض. احرص على ترك مسافة لا تقل عن ٤ بوصات (١٠ سم) بين جهاز العرض والحائط.
  - تجنب لمس منفذ التهوية الموجود على يمين الجانب الأمامي (عند رؤيته من الأمام)، لأنه قد يسخن أثناء تشغيل جهاز العرض وبعد إيقاف تشغيله مباشرة.



- يجب تفادي سقوط الأجسام الغريبة كدبابيس الورق وقصاصات الورق الصغيرة داخل جهاز العرض. ولا تحاول استرجاع أي منها حال حدوث ذلك. تجنب أيضًا إدخال أية أجسام معدنية مثل الأسلاك أو مفكات البراغي داخل الجهاز ، وفي حالة حدوث ذلك، افصل جهاز العرض فورًا واستخرج منه هذا الجسم الصلب بمعرفة فنيي الصيانة المؤهلين.
  - لا تضع أية أشياء فوق جهاز العرض.
  - تجنب لمس مقبس توصيل الطاقة أثناء هبوب العواصف الرعدية، فقد يؤدي ذلك إلى حدوث صدمة كهربائية أو نشوب حريق.
- تم تصميم جهاز العرض ليعمل على وحدة إمداد بالطاقة بقدرة ١٠٠٠ ٤٠ فولت، تيار متر دد ٦٠/٥٠ هرتز ، تحقق من ملاءمة وحدة الإمداد بالطاقة لهذا الشرط قبل محاولة استخدام جهاز العرض الضوئي.
  - لا تنظر إلى العدسة أثناء تشغيل الجهاز، فقد يؤدي ذلك إلى إلحاق إصابة بالغة بعينيك.



- قم بإبعاد أية عناصر مثل العدسة المكبرة عن مسار ضوء الجهاز. وذلك نظرًا لأن الضوء المسقط من العدسة يمكنه التمدد، وبالتالي فإن أي جسم غريب يمكنه إعادة توجيه مسار الضوء الخارج من العدسة مما قد يؤدي إلى حدوث نتائج غير متوقعة مثل نشوب الحرائق أو إصابة العينين.
- تجنب وضع أي أشياء قد تتأثر بالنيران بسهولة أمام فتحة طرد الهواء الساخن بجهاز العرض، قد يؤدي ذلك إلى ذوبان هذه الأشياء أو التسبب في إلحاق الحروق بيدك بسبب الحرارة المنبعثة من فتحة التهوية.
  - توخ الحذر عند التعامل مع كبل الطاقة. فقد يؤدي استخدام كبل طاقة تالف أو مهترئ إلى نشوب حريق أو حدوث صدمة كهربائية.
    - لا تستخدم أية كبلات طاقة بخلاف الكبل المرفق.
      - تجنب ثنى أو سحب كبل الطاقة بقوة.
    - لا تضع كبل الطاقة تحت جهاز العرض أو أية أجسام ثقيلة.
    - تجنب تغطية كبل الطاقة بأية مواد لينة أخرى مثل السجاجيد.
      - تجنب تسخين كبل الطاقة.
      - تجنب الإمساك بكبل الطاقة بأيد مبتلة.
    - أوقف تشغيل جهاز العرض وانزع كبل الطاقة واستعن بأحد فنيتي الصيانة المؤهلين لإجراء الصيانة للجهاز في الحالات التالية:
      - عند تعرض كبل أو مقبس التيار الكهربائي للتلف أو الاهتراء.
      - إذا تسرب أي سائل داخل جهاز العرض أو عند تعرضه للأمطار أو المياه.

- إذا لم يعمل الجهاز بشكل طبيعي بعد اتباعك للتعليمات الواردة في دليل الاستخدام.
  - إذا تعرض الجهاز للسقوط أو تعرضت حاويته للتلف.
  - إذا ما حدث تغيير واضح في أداء الجهاز، مما يدل على حاجته إلى الصيانة.
    - افصل كبل الطاقة وأية كبلات أخرى قبل حمل جهاز العرض.
  - أوقف تشغيل الجهاز وانزع كبل الطاقة قبل تنظيف الحاوية أو استبدال المصباح.
- أوقف تشغيل جهاز العرض وانزع كبل الطاقة إذا كنت ستتوقف عن استخدام الجهاز لفترة طويلة من الوقت.
  - عند استخدام كبل شبكة الاتصال اللاسلكية المحلية (V300X/V260X/V300W/V260W فقط): تجنب توصيل الموصل بأسلاك الجهاز الطرفي التي قد تكون ذات فولطية عالية حرصًا على سلامتك.

- تجنب استخدام قاعدة الإمالة لأغراض أخرى بخلاف ما صُنعت من أجله، فقد يؤدي الاستخدام الخاطئ مثل استخدام قاعدة الإمالة في حمل أو تعليق جهاز العرض (من الجدار أو السقف) إلى تعريضه للتلف.
  - لا ترسل جهاز العرض داخل الحقيبة الجادية عن طريق خدمة توصيل الطرود أو شحن البضائع، فقد يؤدي ذلك إلى تلف الجهاز.
- حدد [HIGH] (مرتفع) في وضع المروحة إذا قمت باستخدام جهاز العرض لأيام متثالية. (من القائمة، حدد [SETUP]) (إعداد) → [(OPTIONS(1)] (خيارات) (۱)  $\rightarrow$  [FAN MODE] (وضع المروحة)  $\rightarrow$  [HIGH] (مرتفع).
  - لا تفصل الطاقة عن الجهاز لمدة ٦٠ ثانية بعد تشغيل المصباح وأثناء وميض مؤشر POWER (الطاقة) باللون الأزرق.
    - فقد يتسبب ذلك في التلف المبكر للمصباح.
- قد ترتفع حرارة بعض أجزاء جهاز العرض مؤقتًا إذا تم إيقاف تشغيله باستخدام زر الطاقة أو إذا كانت وحدة الإمداد بالتيار المتردد مفصولة أثناء التشغيل العادي لجهاز العرض.

توخ الحذر عند حمل جهاز العرض.

### 🚺 احتياطات وحدة التحكم عن بعد

- توخ الحذر عند استخدام وحدة التحكم عن بعد.
- إذا تعرضت الوحدة للبلل، فامسح المياه عنها فورًا حتى تجف.
  - تجنب درجات الحرارة والرطوبة العالية.
  - تجنب تسخينها أو تفكيكها أو إلقاء البطاريات في النيران.
- أخرج البطاريات من وحدة التحكم عن بعد في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة.
  - تحقق من صحة اتجاه القطبين (+/-) في البطاريات.
- تجنب استخدام بطاريات جديدة وقديمة معًا أو استخدام نوعين مختلفين من البطاريات معًا.
  - تخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للقوانين المحلية.

### استبدال المصباح

- استخدم المصباح المحدد، وذلك حرصًا على سلامة وكفاءة الجهاز.
  - لاستبدال المصباح، اتبع التعليمات الواردة في صفحة ٨١.
- تأكد من استبدال المصباح عند ظهور رسالة [THE LAMP HAS REACHED THE END OF ITS USABLE LIFE. PLEASE REPLACE THE LAMP. USE THE SPECIFIED LAMP FOR SAFETY AND PERFORMANCE (انتهاء العمر الافتراضي للمصباح. يرجى استبدال المصباح استخدم المصباح المحدد حرصًا على سلامة وكفاءة الجهاز.) إذا واصلت استخدام المصباح بعد نهاية العمر الافتراضي له، فقد يتحطم الجزء الزجاجي للمصباح وتتناثر قطع الزجاج داخل حاوية المصباح. لذا تجنب لمس هذه الأجزاء الزجاجية، فقد يؤدي ذلك إلى وقوع إصابات. وإذا حدث ذلك، اتصل بالموزع الستبدال المصباح.

### خصائص المصباح

يحتوي جهاز العرض على مصباح زئبقي عالي الضغط يعمل كمصدر للضوء. ومن خصائص المصباح أن درجة سطوعه تقل تدريجيًا مع زيادة ساعات التشغيل. كما يزيد تكرار تشغيل المصباح وإغلاقه من احتمال انخفاض درجة سطوعه.

### 1 تنبیه:

- تجنب لمس المصباح بعد استخدامه مباشرةً، حيث سيكون ساخنًا للغاية. احرص على إطفاء جهاز العرض ثم افصل كبل الطاقة، واترك المصباح لمدة ساعة على الأقل حتى يبرد وتتمكن من لمسه.
- عند إخراج المصباح من جهاز العرض المعلق بالسقف، تأكد من عدم وجود أي شخص أسفل الجهاز، فقد تسقط بعض قطع الزجاج إذا تعرض المصباح للاحتراق.

### ملاحظة لسكان الولايات المتحدة

يحتوي المصباح الموجود بالجهاز على مادة الزئبق، لذا يرجى التخلص منه وفقًا للقوانين المحلية أو الإقليمية أو الفيدرالية.

### الاحتياطات الصحية لمستخدمي عرض الصور ثلاثية الأبعاد

قبل العرض، تأكد من قراءة احتياطات الرعاية الصحية الموجودة في دليل الاستخدام المرفق مع نظارة LCD shutter eyeglasses أو المحتوى المتوافق ثلاثي الأبعاد خاصتك مثل DVD وألعاب الفيديو وملفات الفيديو الموجودة بالكمبيوتر وما شابه ذلك. لتجنب أي أعراض عكسية، بجب مراعاة ما يلي:

- تجنب استخدام نظارة LCD shutter eyeglasses لمشاهدة أي مادة بخلاف الصور ثلاثية الأبعاد.
- اترك مسافة ٢ م/٧ قدم أو فأكثر بين الشاشة والمستخدم. قد تتسبب مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد عن قرب في إصابة عينيك بالضعف.
- تجنب مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد لفترات زمنية طويلة. احصل على قسط من الراحة لمدة ١٥ دقيقة أو أكثر بعد كل ساعة مشاهدة.
  - إذا كان لديك أو لدى أي فرد من أفراد أسرتك حساسية من الضوء، استشر الطبيب قبل مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد.
- توقف عن مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد حال الشعور بالغثيان والدوار والصداع وإجهاد العين وضبابية الرؤية والتشنجات وفقدان الحس. حال استمرار تلك الأعراض، استشر طبيبًا.
  - شاهد الصور ثلاثية الأبعاد من واجهة الشاشة. قد تتسبب المشاهدة من الزاوية في الإعياء أو إجهاد العين.

### معلومات حول وضع الارتفاع العالي

- حال استخدام جهاز العرض على ارتفاع ٥٥٠٠ قدمًا/١٧ مترًا (٣٠٠٠ قدمًا/٩٠٠ مترًا مع ٧300X/٧300W) أو أكثر، عليك بضبط [FAN MODE] (وضع المروحة) على [HIGH ALTITUDE] (الارتفاع العالمي). وقد يؤدي الإخفاق في القيام بذلك إلى ارتفاع درجة حرارة جهاز العرض والتسبب في حدوث خلل وظيفي. (-صفحة ٧٠)
  - · قد يؤثر استخدام جهاز العرض على ارتفاع عالي أو عند ضغط منخفض على العمر الافتراضي للمكونات.

### معلومات حول حقوق طبع ونشر الصور الأصلية المعروضة:

يرجى العلم بأن استخدام هذا الجهاز لأغراض الربح التجاري أو جذب الانتباه في أماكن مثل المقاهي أو الفنادق، إلى جانب استخدام ضغط الصور المعروضة على الشاشة أو توسعها باستخدام الوظائف التالية قد يثير المخاوف بشأن انتهاك حقوق الطبع والنشر التي يكفلها قانون حقوق الطبع والنشر. خاصية ASPECT RATIO (نسبة العرض إلى الارتفاع)]، [KEYSTONE] (تصحيح التشوه شبه المنحرف)، وخاصية التكبير وخواص أخرى مماثلة.

الجهاز غير مخصص للاستخدام في مجالات العرض المباشرة بأماكن العرض المرئي. لذا ينبغي عدم وضع الجهاز في هذه المجالات تجنبًا للتأثيرات المزعجة بهذه الأماكن.

### وظيفة إدارة الطاقة

جهاز العرض هذا مزود بوظائف لإدارة الطاقة. لتقليل استهلاك الطاقة، يجب ضبط وظائف إدارة الطاقة (١ و ٢) على قيم المصنع مسبقة الضبط كما هو موضح أدناه. للتحكم في جهاز العرض من جهاز خارجي عير شبكة الاتصال المحلية أو وصلة الكبل التسلسلي، استخدم قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة لتغيير الإعدادات إلى ١ و ٢.

### 1 - وضع الاستعداد (الضبط المسبق للمصنع: POWER-SAVING (توفير الطاقة)

للتحكم في جهاز العرض من جهاز خارجي, حدد NORMAL (عادي) في STANDBY MODE (وضع الاستعداد).

#### ملاحظة

- عند تحديد POWER-SAVING (توفير الطاقة) لوضع STANDBY MODE (وضع الاستعداد)، فإن الوظائف والموصلات التالية ستتوقف عن العمل: منفذ PC CONTROL (التحكم في الكمبيوتر)، وموصل MONITOR OUT (خرج الشاشة)، منفذ AUDIO OUT (خرج الصوت\*)، ووظائف LAN (شبكة الاتصال المحلية\*)، ووظيفة Mail Alert (بريد التنبيه\*)، ووظيفة DDC/Cl (واجهة أوامر قناة عرض المعلومات) (برنامج Virtual Remote Tool)
  - \* طرازات V230X وV260 وV230 لا تدعم هذه الوظيفة.

### ٢- إيقاف التشغيل تلقائيًا (الضبط المسبق للمصنع: ٣٠ دقيقة)

للتحكم في جهاز العرض من جهاز خارجي، حدد OFF (إيقاف) في AUTO POWER OFF (إيقاف التشغيل تلقائيًا).

#### ملاحظة:

• عند تحديد [٣٠:٠] في AUTO POWER OFF (إيقاف التشغيل تلقائيًا)، يمكنك تمكين جهاز العرض من إيقاف التشغيل تلقائيًا في غضون ٣٠ دقيقة في حال عدم استقبال أية إشارة من أي دخل أو في حال عدم تنفيذ أي عملية.

## جدول المحتويات

| i.  | معلومات مهمة   |
|-----|--|
| ١   | ١- مقدمة   |
|     | <b>()</b> ما هي محتويات العبوة؟  |
|     | م مقدمة لجهاز العرض  |
|     | نهننك على شراء هذا الجهاز  |
|     | الخصائص المميزة للجهاز :   |
| ٣   | حول دليل الاستخدام   |
|     | 📦 أسماء أجزاء جهاز العرض   |
|     | الجانب الأمامي/العلوي  |
|     | الجانب الخلفي  |
|     | خصائص الجهة العلوية  |
|     | خصائص اللوحة الطرفية   |
|     | <ul> <li>أسماء أجزاء وحدة التحكم عن بعد</li></ul>  |
| Λ.  | تركيب البصاريات<br>احتياطات وحدة التحكم عن بعد   |
|     | نطاق تشغيل الوحدة اللاسلكية للتحكم عن بعد  |
|     |  |
| ٩   | ٢- التركيبات والتوصيلات  |
|     | ♦ إعداد الشاشة وجهاز العرض   |
|     | اختيار الموقع [V300X/V260X/V230X/V260/V230].   |
|     | اختيار الموقع [V300W/V260W]  |
|     | مسافة الطرح وحجم الشاشة  |
|     | 🕜 التوصيل  |
| ۱۲  | صل جهاز الكمبيوتر خاصتك أو جهاز كمبيوتر Macintosh  |
| ١٤  | توصيل شاشة خارجية  |
| ١٥  | توصيل مشغل أقراص DVD خاصتك بخرج المكونات   |
| ١٦  | توصيل VCR خاصتك  |
|     | توصيل دخل HDM (V300X/V260X/V300W/V260W فقط)  |
|     | التوصيل بالشبكة (V300X/V260X/V300W/V260W فقط)  |
| 17  | توصيل كبل الطاقة المرفق  |
| J   |  |
| ١.  | ٣- عرض صورة (عملية التشغيل الأساسية)   |
| ۲.  | ♦ تشغيل جهاز العرض العرض التعديد ا |
|     | ملحوظة حول شاشة بدء التشغيل (شاشة تحديد لغة القائمة)   |
|     | ↑ تحدید مصدر   |
|     | تحديد مصدر الكمبيوتر أو الفيديو  |
|     | 😙 ضبط حجم الصورة وموضعها   |
|     | اصبط فاعده الإماله<br>Zoom (الزوم)   |
|     | ۲۰۰۱ (انروم)<br>Focus (النركيز البؤري)   |
|     | ع تصحيح التشوه شبه المنحرف   |
|     | و تصحیح النشوه شبه المتحرف<br>تصحیح النشوه شبه المنحرف   |
|     | لتعليم المسود سب المحرف<br>الضبط باستخدام الأزرار الموجودة على حاوية الجهاز  |
|     | الضبط باستخدام وحدة التحكم عن بعد  |
|     | <ul> <li>تحسين إشارة الكمبيوتر تلقائيًا</li> </ul>   |
|     | ف المسين أحراب بيول التي المستخدام الضبط التلقائي  |
|     |  |
| ۲ 9 |  |

| ٣.    | \Lambda ما بعد الاستخدام   |
|-------|--|
| ۳1    | ٤- خصائص تسهيل الاستخدام   |
|       | • ایقاف عرض الصورة والصوت  |
|       | الله المعاورة والمعلود والمعلود والمعلود والمعلودة المعاورة المعلودة المعلودة المعاودة المعلودة المعاودة المعاو |
|       | ت تكبير الصورة   |
|       | و تغيير المعاورة (الوضع الاقتصادي)   |
|       | ك تعيير CO MOD (الوقعع الاقتصادي) التحقق من تأثير توفير الطاقة [CARBON METER] (جهاز قياس الكربون)  |
|       | • التعلق من تاثير توثير التعلق [CANDON ME TEN] (جهار تياس التعربون) • منع الاستخدام غير المصرح به للجهاز [SECURITY] (الحماية)  |
|       | ك تنبع المستقدام عير المستعرع به البجار و [CLCONTIT] (الحدية)  |
|       | السنخدام مستعبر المحاول على بعد المحلياري (Virtual Remote Tool)  |
|       | المستخدام مين التعليبونو (VItual Kernote 1001 (بركافع VVItual Kernote 1001)  |
|       | الله صبح السبعة بالسعة الم مصفح ۱۱۱۱ (۷۵۰۷۷/۷۵۰۷۷/۷۵۰۷۷ تعط)   |
| ۷,۸   | الله عرض الصور تدليه الإبعاد   |
| ٥٢    | ٥- استخدام قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة   |
|       | استخدام القوائم  |
|       | عناصر القائمة  |
|       | T جدول بعناصر القائمة  |
|       | ع مواصفات القائمة ووظائفها [SOURCE] (المصدر)   |
|       | ك مواصف القائمة ووطائفها [ADJUST] (الضبط)  |
|       |  |
| \\\\\ | 🕥 مواصفات القائمة ووظائفها [SETUP] (الإعداد)   |
| V V   | ٧ مواصفات القائمة ووظائفها [.INFO] (معلومات)   |
| ٧ ،   | ♦ مواصفات القائمة ووظائفها [RESET] (إعادة الضبط)   |
| ۸.    | ٦- الصيانة   |
|       | <b>(</b> تنظيف الحاوية والعدسة   |
|       | 🕜 استبدال المصباح  |
|       |  |
| ٨٤    | ٧- الملحق  |
|       | 🕥 استكشاف الأعطال وإصلاحها   |
| ٨ź    | رسائل المؤشر   |
| ۸٧    | <b>ا</b> المواصفات   |
| ٩١    | 📦 أبعاد الحاوية.   |
|       | 💋 توزيعات لدبابيس موصل دخل D-Sub COMPUTER  |
|       | موصل Mini D-Sub مزود بعدد ۱۰ دبوسًا  |
|       | <ul> <li>قائمة إشارة دخل متوافقة</li> </ul>  |
|       | 🕤 رموز التحكم في الكمبيوتر الشخصي وتوصيل الكبلات   |
|       | رموز التحكم في الكمبيوتر الشخصي  |
|       | توصيل الكبلات  |
|       | موصل D-SUB) PC Control مزود بعدد ۹ دبابیس)   |
|       | ♦ قائمة التحقق الخاصة باستكشاف الأعطال وإصلاحها     ♦ ١٠٠  |
|       | دلیل TravelCare دلیل A   |
| 97    | ¶ شهادة اعتماد TCO   |

## ١ ـ مقدمة

## ♦ ما هي محتويات العبوة؟

تأكد من احتواء العبوة على جميع العناصر المدرجة، وإذا لم تجد أيًا من هذه العناصر، اتصل بالموزع الخاص بك. يرجى الاحتفاظ بالعبوة الأصلية ومواد التعبئة حال رغبتك في شحن جهاز العرض.







كبل الطاقة (الولايات المتحدة: 7N080236) (الاتحاد الأوروبي: 7N080022) (البرازيك: 7N080520)



كبل الكمبيوتر (VGA)

(7N520073)



(7N900926)



البطاريات (AAAx2)



القرص المدمج الخاص بجهاز العرض NEC دليل الاستخدام (7N951644)

لأمريكا الشمالية دليل الإعداد السريع (7N8N1921) معلُّوماتُ مهمة (7N8N1902)

للدول الأخرى عدا أمريكا الشمالية دليل الإعداد السريع (7N8N1921) e(7N8N1931) معلومات مهمة (7N8N1902) (7N8N1911)<sub>3</sub>

### لأمريكا الشمالية فقط

بطاقة تسجيل ضمان محدود

### للعملاء في أوروبا:

يمكنك الأطلاع على سياستنا الحالية للضمان الساري عبر . موقع الويب:

www.nec-display-solutions.com

### مقدمة عن جهاز العرض

يتيح لك هذا القسم إمكانية التعرف على جهاز العرض الجديد كما يقدم وصفًا للخصائص ومفاتيح التحكم.

### نهنئك على شراء هذا الجهاز

يعد جهاز عرض ®DLP واحدًا من أفضل أجهزة العرض المتوافرة حاليًا على الإطلاق. يمكنك هذا الجهاز من عرض دقيق للصور يصل إلى ٣٠٠ بوصة (قياس قطري) من جهاز الكمبيوتر الشخصي أو الماكنتوش (كمبيوتر مكتبي أو محمول) أو مشغل VCR أو DVD أو كاميرا الوثانق.

يمكنك استخدام جهاز العرض أثناء وضعه على منضدة أو عربة، كما يمكنك استخدامه في عرض الصور من خلف الشاشة، ويمكن تثبيته بشكل دائم في السقف\*1.ويمكن استخدام جهاز التحكم عن بعد لاسلكيًا.

### \*١ لا تحاول تثبيت جهاز العرض في السقف بنفسك.

يجب أن يتم تثبيت جهاز العرض بمعرفة الفنيين المؤهلين لضمان التشغيل بشكل صحيح وتقليل خطر الإصابة البدنية.

إضافة إلى ذلك، يجب أن يكون السقف قويًا بما يكفي لتثبيت الجهاز، فضلاً عن وجوب تركيب الجهاز وفقًا لأية قوانين محلية خاصة بالمباني. يرجى الاتصال بالموزع للحصول على مزيد من المعلومات.

### الخصائص المميزة للجهاز:

### • سرعة التشغيل وإيقاف التشغيل

يمكن للجهاز عرض صور الكمبيوتر الشخصي أو الفيديو بعد مرور ٧ ثوان من تشغيله.

يمكن وضع جهاز العرض في مكانه المألوف فور فصله عن التيار. لن يستلزم الأمر استغراق فترة للتبريد بعد إيقاف تشغيل جهاز العرض من وحدة التحكم عن بعد أو لوحة التحكم الموجودة بحاوية الجهاز.

### إيقاف التشغيل المباشر

يتميز جهاز العرض بخاصية "Direct Power Off" (ايقاف التشغيل المباشر). تتيح هذه الخاصية لجهاز العرض إمكانية إيقاف التشغيل (حتى أثناء عرض الصورة) بواسطة فصل الإمداد بطاقة التيار المتردد.

لوقف الإمداد بطاقة التيار المتردد في حالة تشغيل جهاز العرض، استخدم مقسم الكهرباء المزود بمفتاح وقاطع كهربائي.

#### ٠,٥ وات أو أقل في وضع الاستعداد مع تقنية توفير الطاقة.

يؤدي تحديد [POWER-SAVING] (توفير الطاقة) في [STANDBY MODE] (وضع الاستعداد) من القائمة إلى ضبط جهاز العرض على وضع توفير الطاقة الذي يستهلك ٠٠٤ وات فقط (١٠٠-١٣٠ فولت تيار متردد)/٠٠ وات (٢٠٠-٢٤٠ فولت تيار متردد).

### المقياس الكربوني

نبين هذه الخاصية أثر توفير الطاقة عن طريق تقليل انبعاث ثاني أوكسيد الكربون (كجم) وتكلفة الكهرباء عند ضبط [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) في جهاز العرض على [ON] (تشغيل).

سيتم عرض مقدار خفض انبعاث ثاني أكسيد الكربون في رسالة التأكيد عند إيقاف التشغيل وفي INFO (معلومات) بالقائمة المعروضة على الشاشة.

### سماعات ٧ وات مدمجة للحلول الصوتية المتكاملة

سماعات قوية ٧ وات توفر مستوى الصوت المطلوب في الغرف الكبيرة.

### · منفذ دخل HDMI يوفر إشارة رقمية (V300X/V260X/V300W/V260W فقط)

يوفر دخل HDMI إشارات HDCP الرقمية المتوافقة. كما يدعم دخل HDMI الإشارة الصوتية.

### يرفق منفذي دخل للكمبيوتر (V300X/V260X/V300W/V260W فقط)

أجهزة عرض V300X/V260X/V300W/V260W مزودة بمنفذي دخل للكمبيوتر (D-SUB صغير مزود بـ ١٥ دبوسًا) مع منافذ دخل صوت (مقبسين استريو صغيرين) بالإضافة إلى مؤلف ومنافذ دخل S-video (الفيديو فانق الجودة) مع منافذ دخل صوت (زوج مقابس RCA يمين/يسار).

### جهاز عرض ®DLP الذي يتميز بالدقة العالية ودرجة سطوع كبيرة

عرض بدقة عالية - يصل إلى النوافق مع دقة UXGA ودقة UXGA (V230/V260X) SVGA (V230X/V260X/V300X) ودقة UXGA) (V300W/V260W) الأصلية.

### • خصائص AUTO POWER ON (التشغيل التلقائي) وAUTO POWER OFF (إيقاف التشغيل التلقائي)

يمكن الاستغناء عن استخدام زر POWER (الطاقة) الموجود بوحدة التحكم عن بعد أو بحاوية جهاز العرض بصورة دائمة بفضل توافر خصائص AUTO POWER OFF (التشغيل التلقائي (كمبيوتر))، وAUTO POWER OFF (التشغيل التلقائي)، وOFF TIMER (ايقاف التشغيل التلقائي) و OFF TIMER (موقت الإيقاف).

### حظر الاستخدام غير المصرح به لجهاز العرض

تعزيز إعدادات السلامة الذكية لحماية الكلمة الرئيسية وقفل لوحة التحكم بحاوية الجهاز وفتحة الحماية وسلسلة الأمان للحيلولة دون أي وصول أو تعديل غير مصرح به ولردع السرقات.

- تتيح لك وحدة التحكم عن بعد المرفقة تخصيص CONTROL ID (معرّف التحكم) لجهاز العرض
- يمكن تشغيل العديد من أجهزة العرض على نحو منفصل بنفس وحدة التحكم عن بعد بتخصيص رقم المعرف لكل جهاز عرض.
  - موصل 45-RJ المدمج للشبكات السلكية (RJ-45 المدمج الشبكات السلكية (V300X/V260X/V300W/V260W فقط)
    - موصل 45-RJ مرفق كخاصية معيارية. • دعم الصور ثلاثية الأبعاد
- يتيح جهاز العرض صور ثلاثية الأبعاد للمستخدم الذي يرتدي نظارات غالق شاشة LCD المتوافرة والمتوافقة مع DLP® Link.
  - NVIDIA® دعم الرؤية ثلاثية الأبعاد (V300X/V300W فقط)

جهاز العرض معتمد كجهاز عرض متوافق مع ™NVIDIAR 3D Vision الذي يمكنك من استعراض الصور ثلاثية الأبعاد باستخدام لوحة الرسوم أو البرامج المدعومة.

### • دعم (V300X/V260X/V300W/V260W) دعم

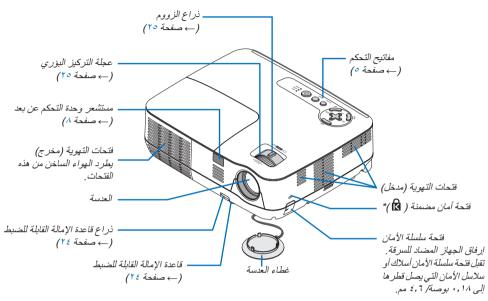
يدعم جهاز العرض CRESTRON ROOMVIEW التي تتيح لك التحكم في الجهاز الموصل بالشبكة عبر جهاز الكمبيوتر وإدارته.

### حول دليل الاستخدام

أسرع وسيلة للبدء هي استغراق الوقت الكافي للقيام بكل شيء لأول مرة على النحو الصحيح. استغرق بضع دقائق الآن في الاطلاع على دليل الاستخدام. فقد يساعدك ذلك على توفير الوقت فيما بعد. ستجد نبذة عامة في بداية كل قسم من أقسام الدليل. فإذا كان القسم بعيد الصلة عما تريد، يمكنك تخطيه. توضح رسومات جهاز العرض في دليل الاستخدام مثالاً من V300X.

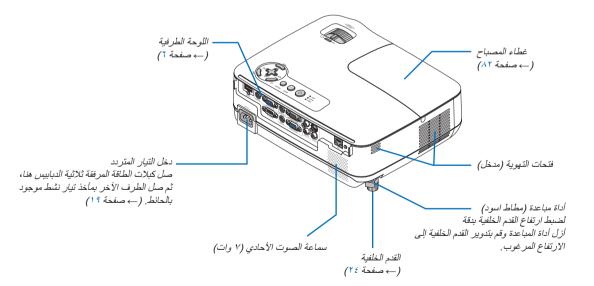
### السماء أجزاء جهاز العرض

### الجانب الأمامي/العلوي

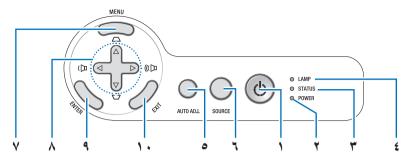


\* تدعم فتحة الأمان نظام أمان ® MicroSaver.

### الجانب الخلفي



### خصائص الجهة العلوية

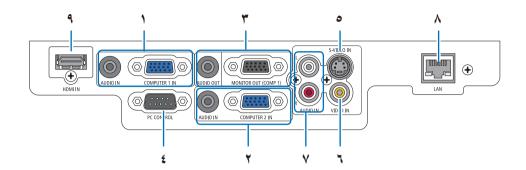


- ا- زرPOWER (الطاقة) (ON / STAND BY) (وضع التشغيل / وضع الاستعداد) (الصفحاد) (الصفححاد) (الصفحاد) (الصفحاد) (الص
- ٢- مؤشر POWER (الطاقة) (← صفحة ١٩، ٢٠، ٢٩، ٨٤)
  - $^{-}$  مؤشر STATUS (الحالة) (
    ightarrow صفحة  $^{1}$
  - $^{3-}$  مؤشر LAMP (المصباح) ( $\rightarrow$  صفحة  $^{(4)}$   $^{(5)}$
  - ٥- زر .AUTO ADJ (الضبط التلقائي) (→ صفحة ٢٨)

- $^{-7}$  زر SOURCE (المصدر) ( $\rightarrow$  صفحة  $^{+7}$ )
  - ۲- زر MENU (القائمة) (→ صفحة ٢٥)
- رال کے  $\Box$   $\Box$   $\Box$  \text{Keystone} \tag{hird in the color of the col
  - ٩- زر ENTER (إدخال)
    - ۱۰-زر EXIT (خروج)

### خصائص اللوحة الطرفية

#### V300X/V260X/V300W/V260W



- ا- COMPUTER 1 IN (دخل کمبیوتر ۱) / موصل دخل مرکب (D-sub) (محصفحة ۱۳، ۱۶، ۱۵)
   ا- صفحة ۱۰ بدوسًا (محصفحة ۱۳، ۱۵، ۱۵)
- مقبس AUDIO IN (دخل صغیر للصوت) (استریو صغیر) ( $\rightarrow$  صفحة (1, 2), (1)
- COMPUTER 2 IN -۲ (دخل کمبیوتر ۲) / موصل دخل مرکب (D-sub)
   صغیر به ۱۰ دبوسًا) (← صفحة ۱۳ ، ۱۳ ، ۱۵ ، ۱۵ )
- مقبس AUDIO IN (دخل صغیر للصوت) (استریو صغیر) ( $\rightarrow$  صفحة  $^{17}$  ، ۱۰)
- موصل (COMP 1) MONITOR OUT خرج الشاشة (كمبيوتر ۱)
   صغير به ۱۰ دبوسًا) (← صفحة ۱۶)

مقبس AUDIO OUT (خرج الصوت) صغیر  $(\rightarrow \text{ صفحة } 1)$ 

الكمبيوتر بصفحة ٩٤. ٥- موصل S-VIDEO IN (دخل الفيديو فاتق الجودة) (DIN صغير به ٤ دبابيس))

٤- منفذ PC CONTROL (تحكم في الكمبيوتر الشخصي) (D-SUB به

استخدم هذا المنفذ لتوصيل الكمبيوتر أو نظام التحكم. حيث يمكنك هذا المنفذ

من التحكم في جهاز العرض باستخدام بروتوكول الاتصال التسلسلي. إذا

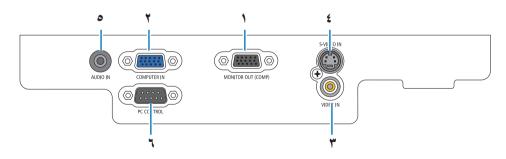
كنت تعمل على كتابة برنامجك الخاص، فستجد رموز التحكم النموذجية في

- ٦- موصل VIDEO IN (دخل الفيديو) (RCA) (→ صفحة ١٦)
- ٧- مقابس دخل VIDEO/S-VIDEO AUDIO (صوت الفيديو / الفيديو فائق الجودة) L/R (يسار/يمين) (RCA)
   (→ صفحة ١٦)
  - ^- منفذ (۱۸ LAN (RJ-45) (→ صفحة ۱۸)
    - ٩- موصل HDMI (→ صفحة ١٢، ١٧)

**9 دبابیس)** (→ صفحة ۹٤)

(→ صفحة ١٦)

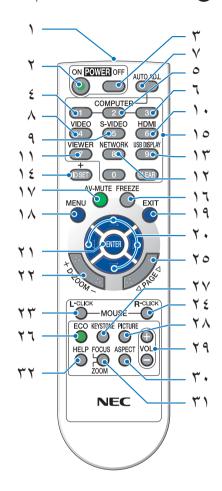
#### V230X/V260/V230



- ۱- موصل MONITOR OUT (خرج الشاشة) (D-SUB صغیر مزود بـ ۱ موصل ۱)
   ۱۰ دبوسًا) (← صفحة ۱۰)
- ۲- COMPUTER IN (دخل کمبیوتر) / موصل دخل مرکب (موصل D-sub)
   صغیر به ۱۵ دبوسًا) (← صفحة ۱۳، ۱۵، ۱۵)
  - ٣- موصل VIDEO IN (دخل الفيديو) (RCA) (→ صفحة ١٦)
- ٢- موصل S-VIDEO IN (دخل فيديو فاتق الجودة) (DIN صغير به ٤ دبابيس))
   (→ صفحة ١٦)
- مقبس AUDIO IN (دخل صوت صغیر) (استریو صغیر)
   (→ صفحة ۱۲ ،۱۲ ،۱۲ )
- ٦- منفذ PC CONTROL (تحكم في الكمبيوتر الشخصي) (D-SUB)
   ٩ دبابيس) (→ صفحة ٩٠)
   استخدم هذا المنفذ لتو صبل الكمبوتر أو نظام التحكم حيث بمكنك هذا المنفذ

استخدم هذا المنفذ لتوصيل الكمبيوتر أو نظام التحكم. حيث يمكنك هذا المنفذ من التحكم في جهاز العرض باستخدام بروتوكول الاتصال التسلسلي. إذا كنت تعمل على كتابة برنامجك الخاص، فستجد رموز التحكم النموذجية في الكمبيوتر بصفحة ٩٤.

### عن بعد التحكم عن بعد



- ۱- جهاز إرسال الأشعة تحت الحمراء
   (→ صفحة ٩)
  - ۲- زر POWER ON (تشغیل)
     (→ صفحة ۲۰)
- ۳- زر POWER OFF (إيقاف التشغيل)
   (→ صفحة ۲۹)
- ۵، ۲ أزرار COMPUTER 1/2/3 (کمبیوتر ۳/۲/۱)
   ۵، ۲ أزرار (۲۲ مصفحة ۲۲)
- (COMPUTER3) (الكمبيوتر ٣) غير متاح على جميع طرازات أجهزة العرض. (V230X/V260/V230 (الكمبيوتر ٢) غير متاح على COMPUTER2
  - ٧- زر .AUTO ADJ. (الضبط التلقائي)
     (→ صفحة ۲۸)

۱۰-زر HDMI (→ صفحة ۲۲) 11-زر VIEWER (عارض الصور) (غير متاح في هذه السلسلة من أجهزة العرض) ۱۲-زر NETWORK (الشبكة) (غير متاح في هذه السلسلة من أجهزة العرض) ۱۳-زر USB DISPLAY (عرض USB) (غير متاح في هذه السلسلة من أجهزة العرض) ١٤-زر ID SET (ضبط المّعرف) (→ صفحة ٢٩) ١٥- زر Numeric Keypad (لوحة المفاتيح الرقمية)/زر CLEAR (مسح) (→ صفحة ٢٩) ۱۱-زر FREEZE (تثبیت) (→ صفحة ٣١) ۱۷-زر AV-MUTE (كتم الصوت/الصورة) (→ صفحة ٣١) ۱۸-زر MENU (القائمة) (→ صفحة ٢٥) ۱۹-زر **EXIT (خروج)** (→ صفحة ۲٠) ٢١-زر ENTER (إدخال) (→ صفحة ٥٢) ٢٢-زر D-ZOOM (+) (-) (التكبير أو التصغير الرقمي) (→ صفحة ٣١) ٣٢-زر MOUSE L-CLICK (زر الماوس الأيسر)\* (→ صفحة ٣٨) ٤٢-زر MOUSE R-CLICK (زر الماوس الأيمن)\* (→ صفحة ٣٨) ه ۲-زر √/ PAGE (الصفحة)\* (→ صفحة ۲۷، ۲۸) (۳۲-زر ECO (اقتصادي) ( $\rightarrow$  صفحة ۲۲) ۲۷-زر KEYSTONE (التشوه شبه المنحرف) (→ صفحة ۲۷)

۲۸-زر PICTURE (الصورة)

۲٩-زر (-) (+) (VOL. (+) (صوت)

٣٠-زر ASPECT (نسبة العرض إلى الارتفاع)

(→ صفحة ٥٧ ، ٥٨)

(→ صفحة ۲۸)

- (← صفحة ۲۸)

  ۱۳- رسفحة ۲۱)

  ۱۳- زر VIDEO (الفيديو)

  ۱۳- زر VIDEO (التركيز البوري/الزوم)

  ۱۳- زر VIDEO (القيديو)

  ۱۳- زر VIDEO (الفيديو ألعرض)

  ۱۳- زر VIDEO (الفيديو فائق الجودة)

  ۱۳- زر HELP (تعليمات)

  ۱۳- زر ALP (الفيديو فائق الجودة)

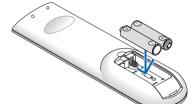
  ۱۳- نر ALP (الفيديو فائق الجودة)
- \* تعمل أزرار △/√ PAGE (الصفحة) وMOUSE L-CLICK (زر الماوس الأيسر) وMOUSE R-CLICK (زر الماوس الأيمن) فقط عندما يكون مستقبل الماوس عن بعد الاختياري (NP01MR) متصل بالكمبيوتر خاصتك.

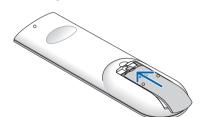
### تركيب البطاريات

ا اضغط بإحكام وانزع غطاء البطارية.

اسحب الغطاء فوق البطاريات إلى أن يستقر في لل ركب البطاريات الجديدة (AAA). تحقق من صحة اتجاه القطبين (+/-) في البطاريات.







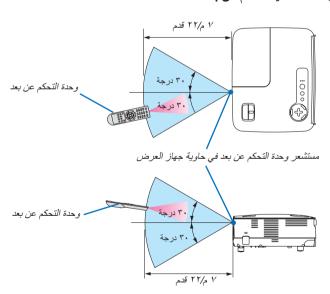
موضعه. ينصح بعدم استخدام البطاريات القديمةً

والجديدة أو البطاريات مختلفة الأنواع معًا.

### احتياطات وحدة التحكم عن بعد

- توخ الحذر عند استخدام وحدة التحكم عن بعد.
- إذا تعرضت الوحدة للبلل، فامسح المياه عنها فورًا حتى يجف.
  - تجنب تعريضها لدرجات الحرارة والرطوبة العالية.
- تجنب تعريض البطاريات للحرارة أو تفكيكها أو إلقائها في النيران.
- أخرج البطاريات من وحدة التحكم عن بعد في حالة عدم استخدامها لفترة طويلة.
  - تحقق من صحة اتجاه القطبين (+/-) في البطاريات.
- تجنب استخدام بطاريات جديدة وقديمة أو استخدام نوعين مختلفين من البطاريات معًا.
  - تخلص من البطاريات المستعملة وفقًا للقوانين المحلية.

### نطاق تشغيل الوحدة اللاسلكية للتحكم عن بعد



- تعمل إشارة الأشعة تحت الحمراء من خلال خط رؤية يصل إلى حوالي ٢٢ قدمًا/٧ أمتار وفي زاوية قدرها ٦٠ درجة من مستشعر وحدة التحكم عن بعد الموجود على حاوية جهاز العرض.
- لا يُستجيّب جهازُ العرض في حالة وجود أشياء بين وحدة التحكم عن بعد والمستشعر أو في حال سقوط ضوء قوي على المستشعر. كما تحول البطاريات الضعيفة دون تشغيل جهاز العرض باستخدام وحدة التحكم عن بعد على نحو سليم.

## ٢- التركيبات والتوصيلات

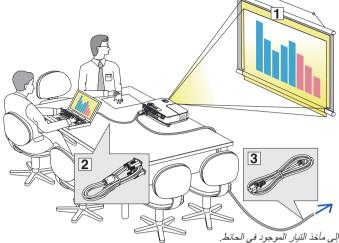
يوضح هذا القسم طريقة إعداد جهاز العرض وكيفية توصيل مصادر الفيديو والصوت.

كما أنَّه من السهل إعداد جهاز العرض خاصتك واستخدامه، ولكن يتعين عليك أولاً القيام بما يلي قبل بدء الاستخدام:



٣ صل كبل الطاقة المرفق. راجع صفحة ١٩.

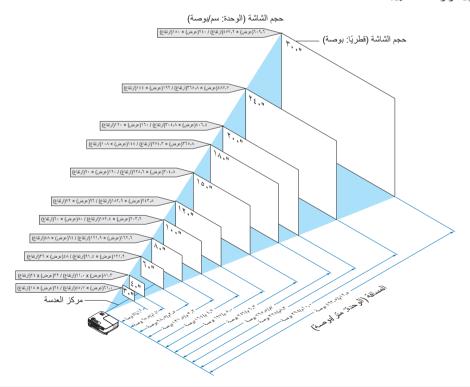
ملاحظة: تأكد من فصل كبل الطاقة وأي كبل آخر قبل تحريك جهاز العرض. واحرص على تغطية العدسة بغطاء العدسات عند تحريك جهاز العرض أو عندما لا يكون الجهاز قيد الاستخدام.



## إعداد الشاشة وجهاز العرض

### اختيار الموقع [V300X/V260X/V230X/V260/V230]

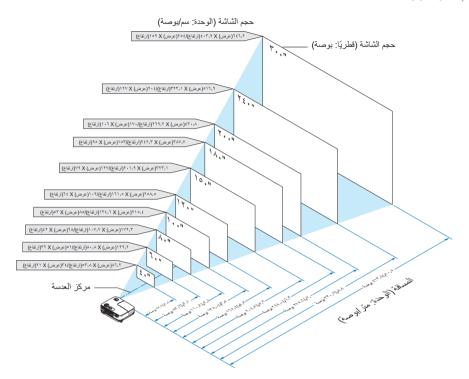
كلما بعُد جهاز العرض عن الشاشة أو الحائط، كانت الصورة أكبر . يساوي الحد الأدنى لقياس الصورة ٣٠ بوصة (٧٠٦ م) ويقاس قطريًا عندما تكون المسافة الفاصلة بين جهاز العرض والشاشة أو الحائط ٤٩ بوصة (١,٣٥م). تصل أكبر صورة إلى ٣٠٠ بوصة (٧,٦ م) عندما يبتعد جهاز العرض بمقدار ٤٩٣ بوصة (١٢,٥ م) عن الحائط أو الشاشة. استخدم الجدول الوارد أدناه كدليل.



- توضح المسافات بواسطة قيم متوسطة بين البعيدة والقريبة، فهذه قاعدة ثابتة.
  - يضبط ذراع الزوم حجم الصورة حتى +/-٥٪.
- للحصول على المزيد من التفاصيل حول مسافة الطرح، راجع صفحة ١١.

### اختيار الموقع [V300W/V260W]

كلما بعُد جهاز العرض عن الشاشة أو الحائط، كانت الصورة أكبر. يساوي الحد الأدنى لقياس الصورة ٣٠ بوصة (٢٠,٠ م) ويقاس قطريًا عندما تكون المسافة الفاصلة بين جهاز العرض والشاشة أو الحائط ٤١ بوصة (١٠,٥ م). تصل أكبر صورة إلى ٣٠٠ بوصة (٧,٦ م) عندما ببتعد جهاز العرض بمقدار ٤١٣ بوصة (١٠,٥ م) عن الحائط أو الشاشة. استخدم الجدول الوارد أدناه كدليل.

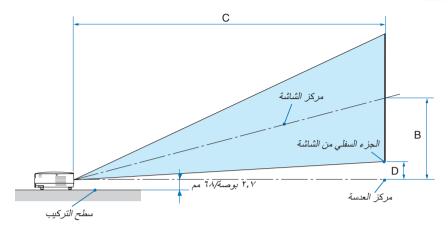


### ملاحظة:

- توضح المسافات بواسطة قيم متوسطة بين البعيدة والقريبة، فهذه قاعدة ثابتة.
  - يضبط ذراع الزوم حجم الصورة حتى +/-٥٪.
- للحصول على المزيد من التفاصيل حول مسافة الطرح، راجع الصفحة التالية.

### مسافة الطرح وحجم الشاشة

فيما يلي عرض للمواضع النسبية الصحيحة لجهاز العرض والشاشة. راجع الجدول لتحديد وضع التركيب. مخطط المسافات



### [V300X/V260X/V230X/V260/V230]

|        |   | <i>t.</i> | تا (م      |       |             | С    |   |         | В     |      | مقاس الشاشة |          |       |       |      |       |      |
|--------|---|-----------|------------|-------|-------------|------|---|---------|-------|------|-------------|----------|-------|-------|------|-------|------|
| بعيدة  | - | قريب      | - D (قریب) |       | بعيدة       |      | - | قريب    |       | ь    |             | الارتفاع |       | العرض |      | القطر |      |
| الدرجة | - | الدرجة    | مم         | بوصىة | مم          | بوصة | - | مم      | بوصىة | مم   | بوصة        | مم       | بوصة  | مم    | بوصة | مم    | بوصة |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ٦٩         | ٣     | 177.        | ٥٢   | - | 114.    | ٤٦    | 797  | ١٢          | ٤٥٧      | ١٨    | ٦١٠   | 7 £  | 777   | ٣.   |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ٩١         | ٤     | 177.        | ٦٩   | - | ١٥٧٣    | ٦٢    | ٣٩٦  | ١٦          | ٦١٠      | 7 £   | ۸۱۳   | 77   | 1.17  | ٤٠   |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ١٣٧        | ٥     | ۲٦٤٠        | ١٠٤  | - | ۲٣٦.    | ٩٣    | ०१६  | 77          | 915      | ٣٦    | 1719  | ٤٨   | 1075  | ٦.   |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ١٦٠        | ٦     | ۳.۸.        | 171  | - | 7705    | ١٠٨   | ٦٩٣  | 77          | ١٠٦٧     | ٤٢    | 1577  | ٥٦   | 1777  | ٧.   |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ١٨٣        | ٧     | <b>707.</b> | 189  | - | 7157    | 172   | V97  | ٣١          | 1719     | ٤٨    | ١٦٢٦  | ٦٤   | 7.77  | ٨٠   |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ۲٠٦        | ٨     | ٣٩٦.        | ١٥٦  | - | T0 E .  | 189   | ۸۹۱  | ٣٥          | ١٣٧٢     | 0 £   | ١٨٢٩  | ٧٢   | 7777  | ٩٠   |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | 777        | ٩     | ٤٤٠٠        | ۱۷۳  | - | 7977    | 100   | 99.  | ٣٩          | 1075     | ٦.    | 7.77  | ۸.   | Y05.  | ١    |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | 775        | 11    | ٥٢٨٠        | ۲۰۸  | - | ٤٧٢٠    | ١٨٦   | 1144 | ٤٧          | ١٨٢٩     | ٧٢    | 7577  | 97   | ٣٠٤٨  | 17.  |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ٣٤٣        | 15    | 77          | ۲٦.  | - | 09      | 777   | ١٤٨٦ | ٥٨          | 7777     | ٩٠    | ٣٠٤٨  | ١٢.  | ٣٨١.  | 10.  |
| 17,7   | - | ١٤,٠      | ٤١١        | ١٦    | ٧٩٢.        | 717  | - | ٧٠٨٠    | 444   | ١٧٨٣ | ٧.          | 7754     | ١٠٨   | 7701  | ١٤٤  | 2077  | 14.  |
| ۱۲,۷   | - | ١٤,٠      | ٤٥٧        | ١٨    | ۸۸۰۰        | ٣٤٦  | - | YA7Y    | ٣١.   | 1911 | ٧٨          | ٣٠٤٨     | 17.   | ٤٠٦٤  | ١٦٠  | ٥٠٨٠  | ۲.,  |
| ۱۲,۷   | - | ١٤,٠      | ٥٤٨        | 77    | 1.07.       | ٤١٦  | - | 9 £ £ • | 477   | 7777 | 9 £         | 7701     | 1 £ £ | ٤٨٧٧  | 197  | 7.97  | ۲٤٠  |
| ۱۲,۷   | - | ١٤,٠      | ٦١٧        | 7 £   | 1144.       | ٤٦٨  | - | 1.77.   | ٤١٨   | 7775 | 1.0         | ٤١١٥     | 177   | ०६८२  | 717  | ٦٨٥٨  | ۲٧٠  |
| ۱۲,۷   | - | ١٤,٠      | ٦٨٥        | 77    | 177         | ٥٢.  | - | 114     | ٤٦٥   | 7971 | 117         | ٤٥٧٢     | 14.   | 7.97  | ۲٤٠  | ٧٦٢٠  | ٣٠٠  |

B = المسافة الرأسية بين مركز العدسة ومركز الشاشة

- مسافة الطرح = C = مسافة الرأسية بين مركز العدسة والجزء السفلي من الشاشة (الجزء العلوي من الشاشة بالنسبة للتثبيت في السقف)

α = زاوية الطرح

ملاحظة: تعد القيم الموجودة في الجدول قيمًا تصميمية وقد تختلف.

#### [V300W/V260W]

|        | 6 | ة\ D    | С        |      |         |       |   | В      |      | مقاس الشاشة |       |          |       |       |       |       |       |
|--------|---|---------|----------|------|---------|-------|---|--------|------|-------------|-------|----------|-------|-------|-------|-------|-------|
| بعيدة  | - | قريب    | D (قریب) |      | بعيدة   |       |   | قريب - |      | В           |       | الارتفاع |       | العرض |       | القطر |       |
| الدرجة | - | الدرجة  | مم       | بوصة | مم      | بوصىة | - | مم     | بوصة | مم          | بوصنة | مم       | بوصنة | مم    | بوصنة | مم    | بوصىة |
| 17,9   | - | 15,1    | ٥١       | ۲    | ١٠٩٨    | ٤٣    | - | 11     | ٣٩   | 707         | ١.    | ٤٠٤      | ١٦    | ٦٤٦   | 70    | 777   | ٣.    |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | ٦٧       | ٣    | 1575    | ٥٨    | - | 1770   | ٥٣   | ٣٣٧         | ١٣    | ٥٣٨      | 71    | 777   | ٣٤    | ١٠١٦  | ٤٠    |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | 1.1      | ٤    | 7197    | ٨٦    | - | 77     | ٧٩   | 0.0         | ۲.    | ۸۰۸      | ٣٢    | 1797  | ٥١    | 1075  | ٦.    |
| 17,9   | - | 15,1    | 114      | ٥    | 7577    | 1.1   | - | 7777   | 9.7  | ٥٨٩         | 77    | 9 £ Y    | ٣٧    | 10.1  | ٥٩    | 1774  | ٧.    |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | 100      | ٥    | 7977    | 110   | - | 7779   | 1.0  | ٦٧٣         | 77    | 1.77     | ٤٢    | ١٧٢٣  | ٨٢    | 7.77  | ۸۰    |
| 17,9   | - | 15,1    | 107      | ٦    | 7795    | 17.   | - | ٣٠٠٣   | 114  | Y0Y         | ٣.    | 1717     | ٤٨    | 1989  | ٧٦    | 7777  | ٩.    |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | ۱٦٨      | ٧    | ٣٦٦.    | 1 £ £ | - | 7777   | 171  | ٨٤١         | ٣٣    | ١٣٤٦     | ٥٣    | 7105  | ٨٥    | 701.  | ١     |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | 7.7      | ٨    | 5897    | ١٧٣   | - | ٤٠٠٤   | 101  | 1.1.        | ٤٠    | 1710     | ٦٤    | 4040  | 1.7   | ٣٠٤٨  | 17.   |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | 707      | ١.   | 0 £ 9 . | 717   | - | 00     | 197  | 1777        | ٥,    | 7.19     | ٧٩    | 7771  | 177   | ٣٨١.  | 10.   |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | ٣٠٣      | ١٢   | ٨٨٥٢    | 409   | - | ٦٠٠٦   | 777  | 1010        | ٦.    | 7575     | 90    | 7777  | 105   | £077  | ١٨٠   |
| 17,9   | - | 15,1    | 777      | ١٣   | ٧٣٢.    | ۲۸۸   | - | 7775   | 777  | ۱٦٨٣        | ٦٦    | 7797     | ١٠٦   | ٤٣٠٨  | ۱۷۰   | ٥.٨.  | ۲.,   |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | ٤٠٤      | ١٦   | ۸٧٨٤    | ٣٤٦   | - | ۸۰۰۸   | 710  | 7.19        | ٨٠    | ٣٢٣١     | 177   | ०१२१  | ۲٠٤   | 7.97  | ۲٤٠   |
| 17,9   | - | 15,1    | 200      | ۱۸   | ٩٨٨٢    | ۳۸۹   | - | 9 9    | 700  | 7777        | ٨٩    | 7770     | ١٤٣   | ٦١٨٥  | 779   | ٦٨٥٨  | ۲٧٠   |
| 17,9   | - | 1 £ , 1 | 0.0      | ۲.   | 1.91.   | ٤٣٢   | - | 11.    | ٣9٤  | 7075        | 99    | ٤٠٣٩     | 109   | 7577  | 705   | ٠٦٢٠  | ٣٠٠   |

B = المسافة الرأسية بين مركز العدسة ومركز الشاشة

C = مسافة الطرح

D = المسافة الرأسية بين مركز العدسة والجزء السفلي من الشاشة (الجزء العلوي من الشاشة بالنسبة للتثبيت في السقف)

α = زاوية الطرح

ملاحظة: تعد القيم الموجودة في الجدول قيمًا تصميمية وقد تختلف.

### 🖊 تحذیر

- يجب أن يتم تركيب جهاز العرض بالسقف على يد فني متخصص. وللمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالموزع التابع لشركة NEC.
  - لا تحاول تركيب جهاز العرض بنفسك.
- استخدم جهاز العرض فقط عند وضعه على سطح صلب ومستو. قد تتعرض للأذى وقد يتعرض جهاز العرض لأضرار بالغة في حالة سقوطه على الأرض.
- تجنب استخدام جهاز العرض في درجات الحرارة شديدة التباين. يجب استخدام جهاز العرض في درجات حرارة تتراوح بين ٤١ فهرنهايت (٥ درجة مئوية) و ١٠٤ فهرنهايت (٤٠ درجة مئوية) (يتم ضبط [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) تلقائيًا على [ON] (تشغيل) في درجة حرارة ٩٥ حتى ١٠٤ فهرنهايت/٣٥ الى ٤٠ درجة مئوية يرجى العلم بأنه سيتم ضبط وضع [ECO] (الاقتصادي) على [ON] (تشغيل) تلقائيًا تحت درجة حرارة ٨٦ حتى ١٠٤ فهرنهايت/٣٠ حتى ٤٠ درجة مئوية عندما يستخدم في [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالى)).
- احرص على عدم تعريض جهاز العرض للرطوبة أو الأتربة أو الدخان. إذ قد يؤدي ذلك إلى إلحاق الضرر بصورة الشاشة.
- تأكد من وجود تهوية كافية حول جهاز العرض حتى يمكن توزيع السخونة. تجنب تغطية الفتحات الموجودة على جانب جهاز العرض أو في الجزء الأمامي منه.

### انعكاس الصورة

يتيح لك استخدام مرآة لعكس صورة جهاز العرض الاستمتاع بصورة أكبر عندما يتطلب الأمر مساحة أصغر. اتصل بموزع شركة NEC حال حاجتك لنظام المرآة. حال استخدامك لنظام المرآة مع عكس الصورة، استخدم أزرار MENU (قائمة) و  $\triangle \, 
abla \, 
abla \,$  الموجودة على حاوية جهاز العرض أو وحدة التحكم عن بعد لتصحيح الاتجاه.  $(\rightarrow \text{صفحة } \land \land)$ 

### التوصيل التوصيل

### Macintosh توصيل جهاز الكمبيوتر خاصتك أو جهاز كمبيوتر

ملاحظة: عند استخدام جهاز العرض مع جهاز كمبيوتر محمول، تأكد من توصيل جهاز العرض وجهاز الكمبيوتر المحمول بينما يكون جهاز العرض في وضع الاستعداد قبل توصيل الطاقة إلى جهاز الكمبيوتر المحمول.

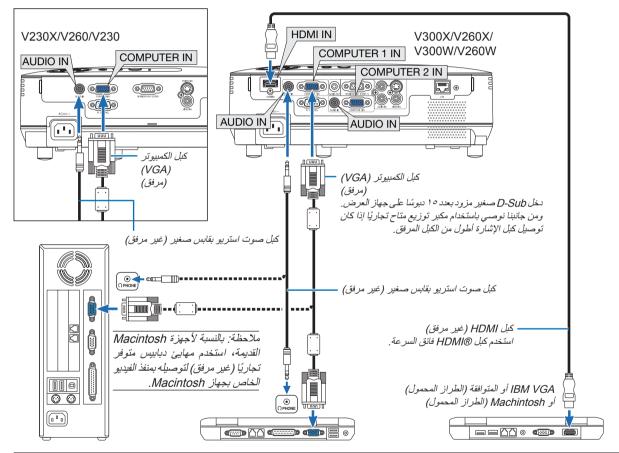
في أغلب الحالات، لا تعمل إشارة الخرج من جهاز الكمبيوتر المحمول حتى يتم توصيله بجهاز العرض قبل تشغيله.

\* إذا اختفت الصورة من الشاشة أثناء استخدامك لوحدة التحكم عن بعد، فقد يرجع السبب في ذلك إلى شاشة التوقف الخاصة بالكمبيوتر أو برامج إدارة الطاقة.

### تمكين العرض الخارجي لجهاز الكمبيوتر

لا يعني عرض صورة على شاشة الكمبيوتر المحمول بالضرورة إرساله لإشارة ما إلى جهاز العرض.

عند استخدام جهاز كمبيوتر محمول متوافق، تعمل مجموعة من مفاتيح الوظائف على تمكين/تعطيل العرض الخارجي، وعادةً ما يعمل الضغط على مفتاح "Fn" مع أحد مفاتيح الوظائف الـ١٢ على تشغيل العرض الخارجي أو إيقاف تشغيله. على سبيل المثال، في أجهزة الكمبيوتر المحمولة من NEC تنفذ هذه الوظيفة باستخدام مفتاحي F8 + Fn للتنقل بين خيارات العرض الخارجي.

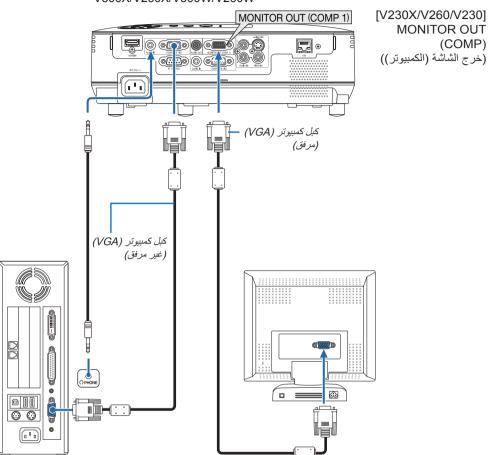


#### ملاحظة.

- قبل توصيل كابل الصوت بمقبس سماعة الرأس الخاصة بالكمبيوتر، احرص على ضبط الصوت على مستوى منخفض. بعد توصيل جهاز العرض بالكمبيوتر،
   اضبط مستوى الصوت في جهاز العرض والكمبيوتر على المستوى المناسب حسب الرغبة لتجنب الإصابة بإعاقة سمعية.
  - إذا كان مقبس خرج الصوت للكمبيوتر من الطراز الصغير، صل كابل الصوت للكمبيوتر.
  - قد لا تظهر إحدى الصور بطريقة صحيحة عندما يتم تشغيل مصدر Video (الفيديو) أو S-Video (الفيديو فائق الجودة) عن طريق أحد محولات المسح المتوفرة تجاريًا.
     ويكمن السبب وراء ذلك في أن جهاز العرض سيعالج إشارة الفيديو بطريقة معالجة إشارة جهاز الكمبيوتر وفقًا للإعداد الافتراضي. في هذه الحالة، اتبع ما يلي؛
    - في حالة عرض إحدى الصور في الجزء السفّلي والعلوي الأسود من الشاشة أو إذا لم يتم عرض الصورة الداكنة بطريقة صحيحة:
    - عي عد مرس إساق السرور على عبره مستقى وعمولي المسرو من المستقد المرابط التلقائي) في وحدة التحكم عن بعد أو على حاوية جهاز العرض.
- V230X/V260/V230: يدعم موصل COMPUTER IN (دخل الكمبيوتر) التوصيل والتشغيل (DDC2B).
   (دخل الكمبيوتر ۲) وCOMPUTER 2 IN (دخل الكمبيوتر ۱) وCOMPUTER 2 IN (دخل الكمبيوتر ۲) التوصيل والتشغيل (DDC2B).

### توصيل شاشة خارجية

### V300X/V260X/V300W/V260W

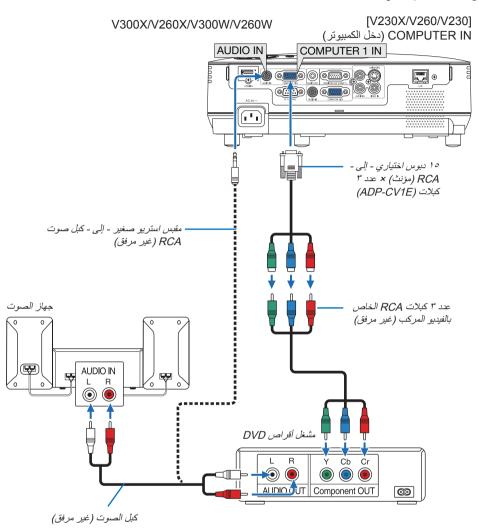


يمكنك توصيل شاشة خارجية منفصلة بجهاز العرض خاصتك لمشاهدة الصورة التناظرية المعروضة على جهاز الكمبيوتر على الشاشة في ذات الوقت.

ملاحظة: لا يمكن استخدام الاتصال المتسلسل.

### توصيل مشغل اقراص DVD خاصتك بخرج المكونات

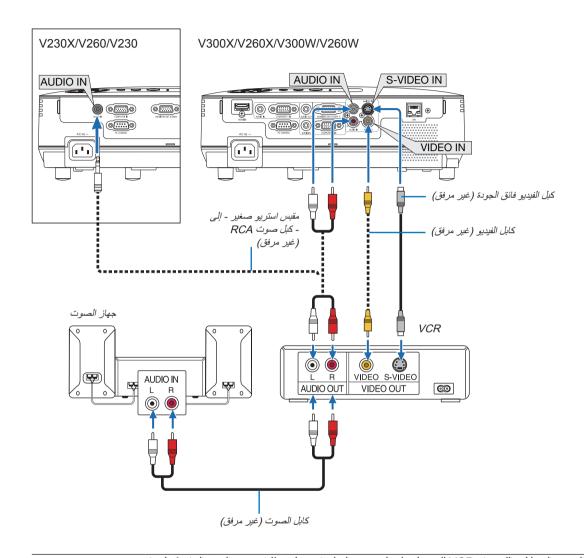
استخدم أجهزة الصوت للحصول على صوت استريو. سماعة جهاز العرض المضمنة أحادية الصوت.



ملاحظة: يرجى الرجوع إلى دليل المالك الخاص بمشغل أقر اص DVD للحصول على المزيد من المعلومات حول متطلبات خرج الفيديو الخاصة بالمشغل.

### توصيل VCR خاصتك

استخدم أجهزة الصوت للحصول على صوت استريو. سماعة جهاز العرض المضمنة أحادية الصوت.



ملاحظة: يرجى الرجوع إلى دليل مالك جهاز VCR للحصول على المزيد من المعلومات حول متطلبات خرج الفيديو الخاصة بالجهاز

ملاحظة: قد لا تظهر احدى الصور على نحو صحيح عند التشغيل السريع للفيديو أو للفيديو فائق الجودة بالتقديم السريع أو الإرجاع السريع عن طريق محول المسح.

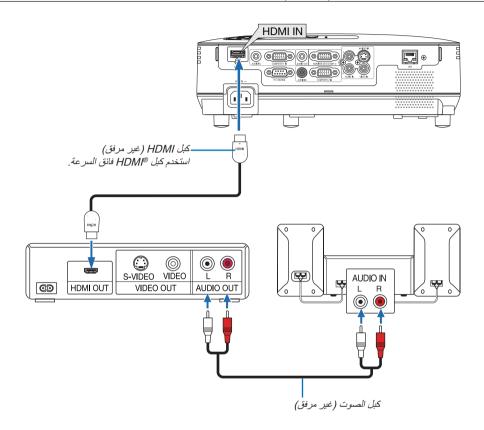
#### V230X/V260/V230

تلميح: مقبس دخل الصوت الصغير (الاستريو الصغير) مشترك بين مداخل الكمبيوتر والفيديو والفيديو فائق الجودة.

### توصيل دخل V300X/V260X/V300W/V260W) HDMI توصيل دخل

يمكنك توصيل خرج HDMI الخاص بمشغل أقراص DVD أو مشغل الأقراص الصلبة أو مشغل أقراص Blu-ray أو الحاسب المحمول بموصل HDMI IN الخاص بجهاز العرض.

ملاحظة: يدعم موصل HDMI IN التوصيل والتشغيل (DDC2B).



تلميح: بالنسبة لمستخدمي أجهزة الصوت والصورة مع موصل HDMI:

حدد "Enhanced" (مدعوم) بدلاً من "Normal" (عادي) إذا كان خرج HDMI قابلاً للتبديل بين "Enhanced" (مدعوم) و"Normal" (عادي). يساعد ذلك على تعسين مستوى التباين وتفاصيل الأجزاء الداكنة من الصورة.

- لمزيد من المعلومات حول الإعدادات، راجع دليل التعليمات الخاص بأجهزة الصوت والصورة التي سيتم توصيلها.
- · يمكنك ضبط إعدادات مستوى الفيديو الخاصة بجهاز العرض وفقا لمستوى الفيديو الخاص بمشغل أقراص DVD وذلك عند توصيل موصل HDMI IN بجهاز العرض مع مشغل أقراص DVD. حدد في القائمة [HDMI SETTINGS] (إعدادات المحرض مع مشغل أقراص DVD. حدد في القائمة [HDMI SETTINGS] (إعدادات العرض مع مشغل الإعدادات الملازمة.
- إذا لم تتمكن من سماع صوت دخل HDMI، حدد [HDMI SETTINGS] (إعدادات HDMI) → [AUDIO SELECT] (تحديد الصوت) → [HDMI] (→ صفحة ۷۱).

### ملاحظة: إشارة HDMI

في حالة فصل وحدة الإمداد بالتيار المتردد عن جهاز العرض (وظيفة إيقاف التشغيل المباشر) أثناء.

عرض صورة متصلة بدخل HDMI، لن يتمكن الجهاز من عرض تلك الصورة .

بشكل صحيح عند تشغيله في المرة القادمة. وفي حالة حدوث ذلك، أوقف تشغيل وحدة الإمداد بالتيار المتردد وتشغيل.

جهاز HDMI (أو افصل كبل HDMI) ثم قم بتشغيل وحدة الإمداد بالتيار المتردد.

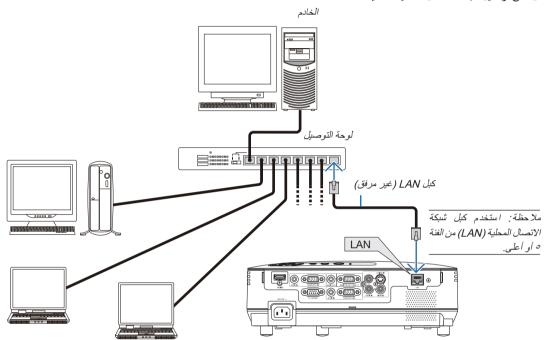
### التوصيل بالشبكة (V300X/V260X/V300W/V260W فقط)

يأتي جهاز العرض مزودًا بمنفذ LAN (شبكة اتصال محلية) (45-RJ) مما يتيح إمكانية توصيل الجهاز بـ LAN (شبكة الاتصال المحلية) باستخدام كبل LAN (شبكة اتصال محلدة)

يتيح لك استخدام كبل LAN (شبكة اتصال محلية) تحديد Network Settings (إعدادات الشبكة) وAlert Mail Settings (إعدادات التنبيه للرسائل الإلكترونية) لجهاز العرض عبر LAN (شبكة الاتصال المحلية) ينبغي أن يتم تعيين عنوان IP لجهاز العرض في شاشة لجهاز العرض في شاشة [PROJECTOR NETWORK SETTINGS] (إعدادات الشبكة لجهاز العرض) لمتصفح الويب للكمبيوتر خاصتك. للإعدادات انظر صفحة ٣٩، ٤٠، ١٤.

### مثال على توصيل شبكة الاتصال المحلية

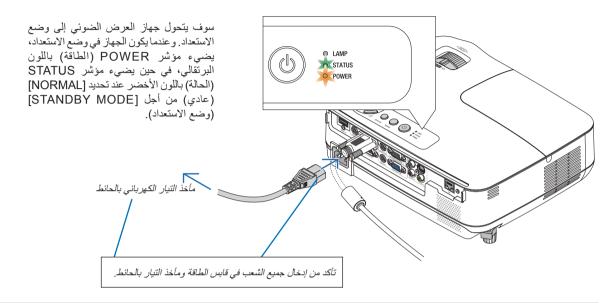
مثال على توصيل شبكة الاتصال المحلية السلكية



### توصيل كبل الطاقة المرفق

صل كبل الطاقة المرفق بجهاز العرض.

أولاً صل كبل الطاقة المرفق المزود بثلاثة دبابيس بدخل التيار المتردد في جهاز العرض، ثم وصل القابس الآخر لكبل الطاقة المرفق بمأخذ التيار الكهربائي في الحائط.



### 🛕 تنبیه:

قد ترتفع حرارة بعض أجزاء جهاز العرض مؤقتًا إذا تم إيقاف تشغيله باستخدام زر (POWER) الطاقة أو إذا كانت وحدة الإمداد بالتيار المتردد مفصولة أثناء التشغيل العادي لجهاز العرض.

توخ الحذر عند حمل جهاز العرض.

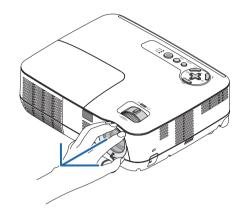
## ٣- عرض صورة (عملية التشغيل الأساسية)

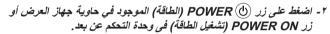
يورد هذا القسم شرحًا حول كيفية تشغيل جهاز العرض وعرض الصورة على الشاشة.

### ٢ تشغيل جهاز العرض

### ١- انزع غطاء العدسة

 لا تحاول إز الة غطاء العدسة من خلال شد السلك. قد بتسبب ذلك في حدوث تلفًا ميكانيكيًا للجزء الموجود حول العدسة.





سيتحول مؤشر POWER (الطاقة) إلى اللون الأخضر ويصبح جهاز العرض مهيئًا للاستخدام.

ملاحظة: عند تشغيل جهاز العرض، قد يستغرق المصباح وقتًا حتى يصبح ضوئه ساطعًا.

### تلميح:

- إن تحول مؤشر STATUS (الحالة) الى اللون البرتقالي يعني أن [CONTROL PANEL LOCK] (إغلاق لوحة التحكم) في وضع التشغيل. (→ صفحة ١٨٨)
- عند عرض رسالة "Projector is locked! Enter your password." (جهاز العرض مقفل! أدخل كلمة المرور.) فإن ذلك يعني أن خاصية [SECURITY] (الحماية) قيد النشغيل. ( بصفحة ٢٤)

بعد تشغيل جهاز العرض، تأكد من تشغيل الكمبيوتر أو مصدر الفيديو ومن فتح غطاء العدسة.

ملاحظة: عند عدم وجود إشارة فسوف تعرض الشاشة الزرقاء أو السوداء الشعار NEC الافتراضي. بعد مرور ٤٠ ثانية من عرض شاشة زرقاء أو سوداء أو شاشة الشعار على جهاز العرض، سيتحول وضع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) دائمًا إلى وضع [ON] (التشغيل). لا يحدث هذا إلا في حال تعيين [ON] (الوضع الاقتصادي) على [OFF] (الوضع الاقتصادي) على [OFF] (ايقاف تشغيل).







(→ صفحة ۸٤)

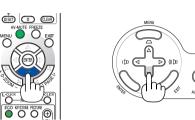
### ملحوظة حول شاشة بدء التشغيل (شاشة تحديد لغة القائمة)

عند قيامك بتشغيل جهاز العرض للمرة الأولى، ستظهر لك قائمة Startup (بدء التشغيل). تمنحك هذه القائمة الفرصة لاختيار واحدة من ٢٧ لغة مختلفة.

### لتحديد لغة القائمة، اتبع الخطوات التالية:

١- استخدم زر △، ▽، < أو > لاختيار واحدة من ٢٧ لغة











### ٢- اضغط على زر ENTER (إدخال) لتفعيل الاختيار.

بعد الانتهاء، يمكنك الانتقال إلى تشغيل القائمة.

بمكنك اختبار لغة القائمة لاحقًا إذا أردت ذلك. (→ [LANGUAGE] (اللغة) في صفحة ٤٥ و ١٥)

#### ملاحظة

- في حال حدوث أي مما يلي لن يعمل جهاز العرض.
- إذا كانت درجة الحرارة الداخلية لجهاز العرض مرتفعة ارتفاعًا مفرطًا، سيكتشف جهاز العرض ارتفاع درجة الحرارة بصورة غير عادية. وفي هذه الحالة لا يمكن تشغيل جهاز العرض لحماية النظام الداخلي. عند حدوث ذلك، انتظر حتى تبرد المكونات الداخلية للجهاز .
  - عند انتهاء العمر الافتراضي للمصباح، لن يعمل جهاز العرض. وعندئذ، يتعين استبدال المصباح.
- إذا أضاءت مصابيح مؤشر STATUS (الحالة) باللون البرتقالي مدة الضغط على زر POWER (الطاقة) فإن ذلك يعني أن STATUS (قفل لوحة التحكم) قيد التشغيل.
  - إذا فشل المصباح في الإضاءة وكمان مؤشر STATUS (الحالة) يومض بالتشغيل والإيقاف في دورة من ستة مرات فانتظر دقيقة كاملة ثم وصل الطاقة.
- لا يمكن إيقاف تشغيل جهاز العرض عن طريق زر ON/STAND BY (التشغيل/الاستعداد) أو زر POWER OFF (إيقاف التشغيل) عندما يومض مؤشر POWER (الطاقة) بالضوء الأخضر لدورة يضئ فيها لمدة ٠,٠ ثانية وينطفئ لمدة ٠,٠ ثانية.
  - لا تفصل إمداد طاقة التيار المتردد لجهاز العرض لمدة ٦٠ ثانية بعد تشغيلها وعرض الصورة مباشرة.
  - قد تومض الشاشة فور بدء تشغيل جهاز العرض. وهذا أمر طبيعي. انتظر من ٣ إلى ٥ دقائق حتى تثبت إضاءة المصباح.
- في حال تشغيل جهاز العرض بعد إيقاف تشغيل المصباح مباشرة أو أثناء ارتفاع درجة الحرارة، تعمل المراوح بدون عرض الصورة لفترة ثم بيدأ الجهاز في عرض الصورة.

## 🕜 تحدید مصدر

### تحديد مصدر الكمبيوتر أو الفيديو

ملاحظة: قم بتشغيل مصدر الكمبيوتر أو مصدر الفيديو المتصل بجهاز العرض.

### التحديد من قائمة المصادر

اضغط زر SOURCE (المصدر) الموجود في حاوية جهاز العرض ثم حرره سريعًا لعرض قائمة المصادر. في كل مرة يضغط فيها على زر SOURCE (المصدر) سوف يتغير دخل المصدر كالتالي: "COMPUTER" (الكمبيوتر)، "VIDEO" (الفيديو)، "S-VIDEO" (الفيديو فائق الجودة). لعرض المصدر المحدد اضغط على زر ENTER (ادخال) أو انتظر مدة ثانيتين.

### التقاط الاشارات تلقائبًا

اضغط على زر SOURCE (المصدر) مرة واحدة. حينئذ ببحث جهاز العرض عن مصدر الدخل المتوفر ويعرضه. وسيتغير مصدر الدخل على النحو التالي:

#### :V230X/V260/V230

COMPUTER  $\leftarrow$  (الفديو فائق الجودة)  $\rightarrow$  VIDEO (الفيديو)  $\rightarrow$  VIDEO (الفديو فائق الجودة)  $\rightarrow$  COMPUTER (الكمبيوتر)  $\rightarrow$  ...

#### :V300X/V260X/V300W/V260W

COMPUTER 1 (کمبیوتر ۱)  $\rightarrow$  COMPUTER 2 (کمبیوتر ۲)  $\rightarrow$  VIDEO (کمبیوتر ۱)  $\rightarrow$  VIDEO (الفیدیو)  $\rightarrow$  S-VIDEO (الفیدیو فائق الجودة)  $\rightarrow$  COMPUTER 1 (کمبیوتر ۱)  $\rightarrow$  ...

تلميح: في حال عدم وجود إشارة للدخل، يتم تخطى الدخل.

### استخدام وحدة التحكم عن بعد

VIDEO (الكمبيوتر ۱) وCOMPUTER (الكمبيوتر ۱) وCOMPUTER (الكمبيوتر ۱) وVIDEO (الكمبيوتر ۱) وOMPUTER (الفيديو فائق الجودة).

**V300X/V260X/V300W/V260W:** اضعط على أي زر من أزرار 1 COMPUTER ( ( كمبيوتر ۱ ) و الكليديو فائق الجودة). و COMPUTER ( ( الفيديو فائق الجودة).

#### تحديد مصدر افتراضي

يمكنك ضبط أحد المصادر كمصدر افتراضي بحيث يعرض في كل مرة يتم فيها تشغيل جهاز العرض.

- 1- اضغط على زر MENU (القائمة).
  - ستظهر القائمة.
- ٢- اضغط على زر ⟨ مرتين لتحديد [SETUP] (اعداد)، ثم اضغط على زر ▽ أو زر ENTER (ادخال)
   لتحديد [GENERAL] (عام).
  - ۳- اضغط على زر < أربع مرات لتحديد [(OPTIONS(2)] (الخيارات (٢)).
- ءُ اضغط على زر ▽ ست مرات لاختيار [DEFAULT SOURCE SELECT] (تحديد مصدر افتراضي) واضغط على زر ENTER (إبخال).

تعرض شاشة [DEFAULT SOURCE SELECT] (تحديد مصدر افتراضي). (← صفحة ۷۲)

- ٥- حدد أحد المصادر كمصدر افتراضي واضغط زر ENTER (إدخال).
  - 7- اضغط على زر EXIT (خروج) عدة مرات لإغلاق القائمة.
    - ٧- أعد تشغيل جهاز العرض.

سيتم عرض المصدر الذي اخترته في الخطوة ٥.

تلميح: عند ضبط جهاز العرض على وضع الاستعداد، فإن تطبيق إشارة الكمبيوتر الصادرة عن كمبيوتر متصل بدخل COMPUTER 1 IN (الكمبيوتر ١) يتيح تشغيل جهاز العرض وعرض صورة جهاز الكمبيوتر في قس المد

[(AUTO POWER ON(COMP.)] (التشغيل التلقائي (الكمبيوتر)) مع AUTO POWER ON(COMP.)] V300X/V260X/V300W/V260W (التشغيل التلقائي (الكمبيوتر ١)) مع POWER ON(COMP1)] حصفحة ٢٧)



V230X/V260/V230



V300X/V260X/V300W/V260W







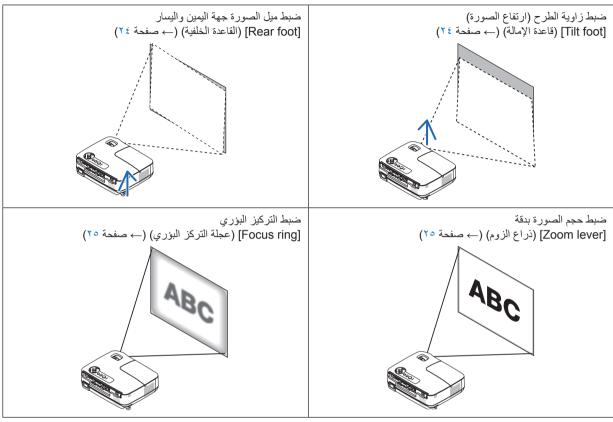
V230X/V260/V230

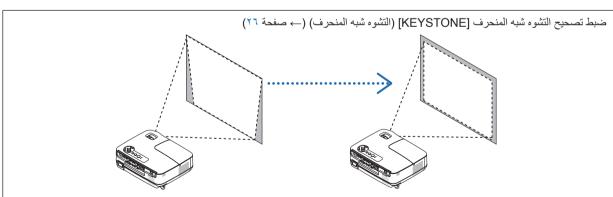


V300X/V260X/V300W/V260W



### ن ضبط حجم الصورة وموضعها





### ضبط قاعدة الامالة

### ١- ارفع الحافة الأمامية لجهاز العرض.

### ا تنبیه:

تجنب لمس منفذ التهوية أثناء ضبط قاعدة الإمالة، فقد يسخن أثناء تشغيل الجهاز وبعد إيقاف تشغيله.

- ٢- اضغط مع الاستمرار على ذراع قاعدة الإمالة القابلة للضبط في مقدمة جهاز العرض لإطالة قاعدة الإمالة القابلة للضبط
  - ٣- اخفض مقدمة جهاز العرض إلى الارتفاع المرغوب.
  - ٤- حرر ذراع قاعدة الإمالة القابلة للضبط لقفل قاعدة الإمالة القابلة للضبط.
    - يمكن إطالة قاعدة الإمالة إلى ١,٦ بوصة/٤٠ مم.
    - ثمة ١٠ در جات من الضبط (لأعلى) تقريبًا لمقدمة جهاز العرض.
  - أدر القاعدة الخلفية إلى الارتفاع المرغوب لضبط الصورة بشكل مربع على سطح العرض.



• تجنب استخدام قاعدة الإمالة لأغراض أخرى بخلاف ما صُنعت من أجله، فقد يؤدي الاستخدام الخاطئ مثل استخدام قاعدة الإمالة في حمل أو تعليق جهاز العرض (من الجدار أو السقف) إلى تعريضه التلف.

### اضبط ميل الصورة جهة اليسار واليمين [Rear foot] (القاعدة الخلفية)

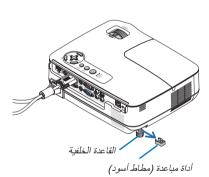
١- انزع أداة المباعدة (المطاط الأسود) من القاعدة الخلفية.

احتفظ بأداة المباعدة لاستخدامها مستقبلاً.

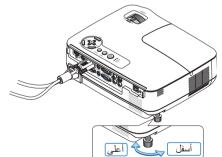
٢- أدر القاعدة الخلفية.

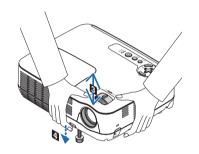
يمكن إطالة قاعدة الإمالة إلى ٤,٠ بوصة/١٠ مم، ويتيح لك تدوير القاعدة الخلفية وضع الجهاز على

### ملاحظة: بعد استخدام جهاز العرض ثبت أداة المباعدة في القاعدة الخلفية.



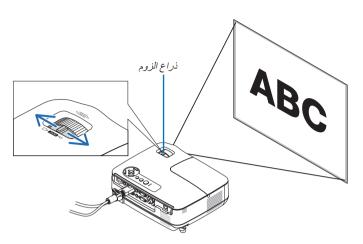




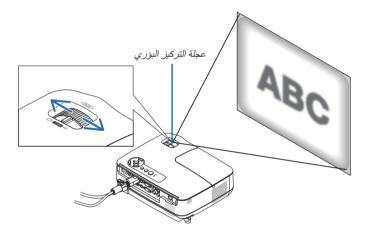


### Zoom (الزوم)

استخدم ذراع ZOOM (الزوم) لضبط حجم الصورة على الشاشة.



التركيز البؤري التركيز البؤري) للحصول على أفضل تركيز. .



### عصحيح التشوه شبه المنحرف

### تصحيح التشوه شبه المنحرف

في حال ميل الشاشة ميلاً رأسيًا، يزيد قدر التشوه شبه المنحرف. تابع الإجراءات التالية خطوات تصحيح التشوه شبه المنحرف



#### ملاحظة.

- قد يتسبب تصحيح التشوه شبه المنحرف في عدم وضوح الصورة قليلاً وذلك بسبب تنفيذ التصحيح إلكترونيًا.
- يمكن جعل نطاق تصحيح التشوه شبه المنحرف أضيق بناءً على اختيار الإشارة أو نسبة العرض إلى الارتفاع الخاص بها.

### الضبط باستخدام الأزرار الموجودة على حاوية الجهاز

١ ـ اضغط على △ (△) أو ▽ (□) مع عدم عرض أي قوائم.

يعرض شريط keystone (التشوه شبه المنحرف).





- ٢- استخدم △ أو ▽ لتصحيح التشوه شبه المنحرف.
- اضبط بحيث يصبح كلا الجانبين الأيمن والأيسر متوازبين.
  - ٣- اضغط على زر ENTER (إدخال).

حينها يغلق شريط keystone (التشوه شبه المنحرف).

ملاحظة: عند عرض القائمة، لن تتاح العملية السابقة. عند عرض القائمة، اضغط على زر MENU (القائمة) لإغلاق القائمة وبدء تصحيح التشوه شبه المنحرف. من القائمة حدد [SETUP] (الإعداد) ← [GENERAL] (عام) ← [KEYSTONE] (التشوه شبه المنحرف). يمكن حفظ التغييرات عن طريق [KEYSTONE SAVE] (حفظ التشوه شبه المنحرف). (← صفحة ٢٤)

الضبط باستخدام وحدة التحكم عن بعد

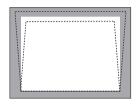
1- اضغط على زر KEYSTONE (التشوه شبه المنحرف).

يعرض شريط Keystone (التشوه شبه المنحرف).



۲- استخدم زر ح أو > لتصحيح التشوه شبه المنحرف.

اضبط بحيث يصبح كلا الجانبين الأيمن والأيسر متوازيين.



٣- اضغط على زر ENTER (إدخال).







### ملاحظة:

- قد يتسبب تصحيح التشوه شبه المنحرف في عدم وضوح الصورة قليلاً وذلك بسبب تنفيذ التصحيح الكترونيًا.
- الحد الأقصى للتصحيح الرأسي للتشوه شبه المنحرف هو +/-٠٠ درجة. ربما يصبح الحد الأقصى أصغر وذلك يعتمد على الإشارة أو إعدادات نسبة العرض إلى الارتفاع. ويصغر نطاق تصحيح التشوه شبه المنحرف أيضًا عند تمكين الوضع ثلاثي الأبعاد.
  - نطاق تصحيح التشوه شبه المنحرف ليس أقصى زاوية إمالة لجهاز العرض.
    - تصحيح التشوء شبه المنحرف الأفقي يمينًا ويسارًا غير متاح.

تلميح: يمكن حفظ التغييرات عن طريق [KEYSTONE SAVE] (حفظ التشوه شبه المنحرف). (← صفحة 15)

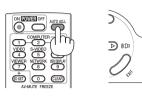
### ضبط إشارة الكمبيوتر تلقائيًا

### ضبط الصورة باستخدام الضبط التلقائي

تحسين صورة الكمبيوتر تلقائيًا.

اضغط على زر .AUTO ADJ (الضبط التلقائي) لتحسين صورة الكمبيوتر تلقائيًا. قد يكون هذا الضبط ضروريًا عند توصيل جهاز الكمبيوتر للمرة الأولى.

### (صورة منخفضة الجودة)







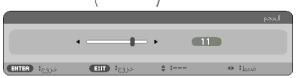
ملاحظة.

قد تستغرق بعض الإشارات وقتًا حتى يتم عرضها أو قد لا يتم عرضها عرضًا صحيحًا.

- ستعمل وظيفة الضبط التلقائي لإشارة الكمبيوتر (RGB) فقط.
- إذا لم يتم ضبط إشارة الكمبيوتر بتشغيل الضبط الثلقائي، حاول ضبط [HORIZONTAL] (أفقي) و[VERTICAL] (رأسي) و[CLOCK] (الساعة) و[PHASE]
   (الفارق الزمني) يدويًا. (→ صفحة ١٠٠١٠)

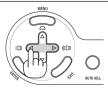
### من المنافع المن





تلميح: في حالة عدم ظهور أية قوائم تعمل أزرار 🔾 و 🖒 الموجودين على حاوية جهاز العرض كوحدة للتحكم في الصوت.

ملاحظة: لا يمكن ضبط مستوى صوت [BEEP] (التنبيه). لإيقاف صوت [BEEP] (التنبيه)، حدد من القائمة [SETUP] (إعداد) → [(1) OPTIONS] (خيارات ١) ← [BEEP] (تنبيه) ← [OFF] (ايقاف). (← صفحة ٧١)



### ₩ إيقاف تشغيل جهاز العرض

### لإيقاف تشغيل جهاز العرض:

1 - اضغط على زر (ك) (POWER) (الطاقة) الموجود على حاوية الجهاز أولاً، أو زر POWER OFF (إيقاف تشغيل الطاقة) بوحدة التحكم عن بعد.

ستظهر رسالة POWER OFF / ARE YOU SURE ! /CARBON [SAVINGS- SESSIONX.XXX[g-CO2] (إيقاف التشغيل / هل أنت متأكد؟ /دورة توفير الكربون X.XXX (كجم - ثاني أكسيد الكربون)



٢- ثانيًا اضغط على زر ENTER (إدخال) أو زر(POWER) (الطاقة) (ال) و POWER OFF (إيقاف تشغيل الطاقة) مرة أخرى.

ينطفئ المصباح وينتقل جهاز العرض إلى وضع الاستعداد. وعندما يكون الجهاز في وضع الاستعداد، يضيء مؤشر POWER (الطاقة) باللون البرتقالي، في حين يضيء مؤشر STATUS (الحالة) باللون الأخضر عند تحديد [NORMAL] (عادي) من أجل [STANDBY MODE] (وضع الاستعداد).

بعد تشغيل جهاز العرض وعرض الصورة فلا يمكن إيقاف التشغيل مباشرة لمدة ٦٠ ثانية.



٣- أخيرًا، افصل كبل الطاقة. ينطفئ مؤشر POWER (الطاقة).

## 🚹 تنبیه:

قد ترتفع درجة حرارة أجزاء جهاز العرض مؤقتًا عند فصل وحدة الإمداد بالتيار المتردد أو أثناء التشغيل المعادي للجهاز أو أثناء تشغيل مروحة التبريد. توخ الحذر عند حمل جهاز العرض.

- لا يمكنك ايقاف التشغيل لمدة ٦٠ ثانية بعد تشغيل الجهاز مباشرة وعرض الصورة.
- لا تفصل وحدة امداد جهاز العرض بالتيار المتردد في غضون ١٠ ثوان من عمل التعديلات أو ضبط التغييرات وإغلاق القائمة. فقد يؤدي ذلك إلى فقدان التعديلات والإعدادات.

### ◊ ما بعد الاستخدام

الإعداد: تأكد من إيقاف تشغيل جهاز العرض.

- ١- افصل أي كبلات أخرى.
- ٢- اسحب قاعدة الإمالة القابلة للضبط حال امتدادها.
  - ٣- قم بتغطية العدسة بالغطاء.

## ٤- خصائص تسهيل الاستخدام

### إيقاف عرض الصوت والصورة

اضغط زر AV-MUTE (كتم الصوت/الصورة) لإيقاف عرض الصوت والصورة لفترة قصيرة. اضغط مرة أخرى لاستعادة الصوت والصورة.

ملاحظة: ستظل القائمة معروضة على الشاشة بالرغم من توقف عرض الصورة.

### 🔐 تثبيت الصورة

اضغط على زر FREEZE (تثبيت) لتثبيت الصورة. اضغط مرة أخرى لاستئناف حركة الصورة.

ملاحظة: تم تثبيت الصورة إلا أن الفيديو الأصلى لا يزال قيد التشغيل.

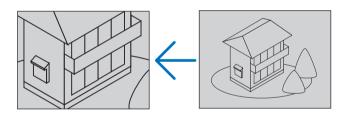
### تكبير الصورة

يمكنك تكبير الصورة حتى أربع مرات.

ملاحظة: قد يقل أقصى حد للتكبير عن أربع مرات حسب الإشارة أو عند اختيار [WIDE ZOOM] (الزوم العريض) لوضع [ASPECT RATIO] (نسبة العرض إلى الارتفاع).

للقيام بذلك:

### 1 - اضغط على زر (+) D-ZOOM لتكبير الصورة.



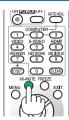
٢- اضغط على زر △♥◊

وستتحرك منطقة الصورة المكبرة.

### ۳- اضغط على زر (-) D-ZOOM لتصغير الزوم.

وفي كل مرة يتم الضغط فيها على زر التصغير (-) D-ZOOM يقل حجم الصورة. ملاحظة

- يتم تكبير حجم الصورة أو تصغير ها عند منتصف الشاشة.
- وسيؤدي عرض القائمة إلى إلغاء التكبير الحالي للصورة.





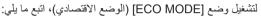




### عنيير [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)

تمكنك هذه الخاصية من الاختيار من بين وضعين لسطوع المصباح: ON (التشغيل) وOFF (إيقاف التشغيل). فيمكن إطالة عمر المصباح بتشغيل وضع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي).

|                 | حالة مؤشر LAMP (المصباح) | الوصف  | [ECO MODE]<br>(الوضع الاقتصادي) |
|-----------------|--------------------------|--|---------------------------------|
| O LAMP O STATUS | Off (ایقاف)              | هذا هو الإعداد الافتراضي.(سطوع بنسبة ١٠٠٪)   | OFF] (إيقاف)                    |
| LAMP O STATUS   | ضوء أخضر ثابت            | حدد هذا الوضع لإطالة عمر المصباح (سطوع بنسبة ٩٠٪ تقريبًا على V260X/V230X/V260/V230V/260W وبنسبة ٥٠٪ تقريبًا على (V300X/V300W | [ON] (تشغیل)                    |



- 1- اضغط على زر ECO MODE (الوضع الاقتصادي) بوحدة التحكم عن بعد لعرض شاشة [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي).
  - ۲- استخدم زر △ أو ▽ لتحدید [ON] (تشغیل).
- ٣- اضغط على زر ENTER (إدخال).
   للتغيير من وضع [ON] (تشغيل) لوضع [OFF] (إيقاف التشغيل)، عد إلى الخطوة الثانية وحدد [OFF] (إيقاف). كرر الخطوة ٣.

#### ملاحظة

- يمكن تغيير (ECO MODE) (الوضع الاقتصادي) باستخدام القائمة. ECO MODE (الوضع الاقتصادي). حدد [SETUP] (الوضع الاقتصادي).
- يمكن التحقق من ساعات تشغيل المصباح وعمر المصباح المتبقي من قائمة (USAGE TIME] (وقت الاستخدام).
   (وقت الاستخدام). حدد [INFO] (معلومات) ← (USAGE TIME] (وقت الاستخدام).
- يصبح جهاز العرض دائمًا في وضع [ON] (تشغيل) في [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)
   لمدة ٩٠ ثانية بعد تشغيله مباشرةً. لن تتأثر حالة المصباح حتى في حالة تغيير [ECO MODE]
   (الوضع الاقتصادي) أثناء هذه المدة.
- بعد مرور ٥٠ ثانية من قيام جهاز العرض بعرض شاشة زرقاء أو سوداء أو شعار، سيتحول وضع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) تلقائيًا إلى وضع [ON] (التشغيل). ولا يحدث ذلك إلا في حالة ضبط [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) علي [OFF] (إيقاف التشغيل).
- في حالة ارتفاع درجة حرارة جهاز العرض ارتفاعًا مفرطا في وضع [OFF] (إيقاف)، فقد يتحول [OFF] (القفاف)، فقد يتحول [ON] (تشغيل) لحماية جهاز العرض. وحينما يكون جهاز العرض في وضع [ON] (تشغيل) تنخفض نسبة سطوع الصورة. وعندما تعود درجة حرارة جهاز العرض إلى الدرجة الطبيعية، يعود [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) إلى وضع (OFF) (إيقاف).
- ربي و عرب المراريس ). ويشير رمز الترمومتر [[] إلى تعيين [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) تلقائيًا على وضع [ON] (تشغيل) بسبب الارتفاع المفرط في درجة الحرارة الداخلية.





### (جهاز قياس الكربون) (CARBON METER] (جهاز قياس الكربون)

تُظهر هذه الخاصية تأثير توفير الطاقة من حيث تقليل انبعاث ثاني أكسيد الكربون (كجم) عند ضبط [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) لجهاز العرض على [ON] (تشغيل). وتعرف هذه الخاصية باسم [CARBON METER] (جهاز قياس الكربون).

ثمة رسالتان وهما: TOTAL CARBON SAVINGS (إجمالي توفير الكربون) TOTAL COST SAVINGS (إجمالي توفير التكلفة)] و[SAVINGS (إجمالي توفير الكربون)/TOTAL CARBON SAVINGS (إجمالي توفير الكربون)/TOTAL CARBON SAVINGS (إجمالي توفير الكربون)/SAVINGS (إجمالي توفير التكلفة)] إجمالي مقدار تقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون وتوفير تكلفة الكهرباء من تاريخ شحن الجهاز وحتى الآن. ويمكنك التحقق من بيانات [USAGE TIME] (وقت الاستخدام) من خلال [INFO] (المعلومات) في القائمة. (



أما رسالة [CARBON SAVINGS-SESSION] (دورة توفير الكربون) فتوضح مقدار تقليل انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون من وقت التحول إلى ECO MODE (دورة توفير الكربون) ضمن رسالة [CARBON SAVINGS-SESSION] (دورة توفير الكربون) ضمن رسالة [POWER OFF/ARE YOU SURE?] (بيقاف التشغيل/ هل أنت متأكد؟) وذلك عند إيقاف التشغيل.



### تلميح:

- تستخدم المعادلة الموضحة أدناه لحساب مقدار تقليل انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون.
   مقدار تقليل انبعاثات ثاني أكسيد الكربون = معدل استهلاك الطاقة في وضع OFF (إيقاف) في ECO MODE (الوضع الاقتصادي) معدل استهلاك الطاقة في الوضع OFF) (الوضع ECO MODE) (الوضع ECO MODE) (الوضع الاقتصادي) × عامل تحويل ثاني أكسيد الكربون.\*
- \* حساب مقدارُ تقليلُ انبعاثات غاز ثاني أكسيدُ الكربون يعتمد عُلَى منشورات منظمة التنمية والتعاون الأوروبية "انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون الناجمة عن احتراق الوقود، طبعة ٢٠٠٨.
  - لا تنطبق هذه المعادلة على معدل استهلاك الطاقة والذي لا يتأثر بتشغيل أو إيقاف تشغيل [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي).
- يمكن تغيير عوامل [TOTAL COST SAVINGS] (اجمالي توفير التكلفة) من قائمة ([CARBON CONVERT] (تحويل الكربون) و الكربون) (-) صفحة  $\gamma$  و  $\gamma$ 
  - يمكن تغيير وحدة العملة الخاصة بـ [TOTAL COST SAVINGS] (إجمالي توفير التكلفة) من قائمة ([CURRENCY] (العملة)).  $(\rightarrow$  صفحة (1 + 1)

### منع الاستخدام غير المصرح به لجهاز العرض [SECURITY] (الحماية)

يمكن تسجيل كلمة مرور خاصة بجهاز العرض من خلال القائمة لمنع تشغيل الجهاز من قبل أحد المستخدمين غير المصرح لهم. بعد تسجيل كلمة المرور، تظهر شاشة إدخال كلمة المرور فور تشغيل جهاز العرض. ولن يعرض الجهاز الصورة في حالة عدم إدخال الكلمة الصحيحة.

• لا يمكن إلغاء إعداد [SECURITY] (الحماية) باستخدام [RESET] (إعادة الضبط) للقائمة.

### لتمكين خاصية Security (الحماية)، اتبع ما يلي:

- 1 ـ اضغط على زر MENU (القائمة).
  - ستظهر القائمة
- ۲- اضغط على زر ح مرتين لتحديد [SETUP] (إعداد)، ثم اضغط على زر √ أو زر ENTER (إدخال) لتحديد [GENERAL] (عام).
  - ٣- اضغط على زر التحديد [INSTALLATION] (تثبيت).
  - ٤- اضغط على زر √ ثلاث مرات لتحديد [SECURITY] (الحماية) ثم اضغط على زر ENTER (إدخال).



ستظهر قائمة OFF/ON (إيقاف التشغيل/تشغيل).

هـ اضغط على زر ∨ لتحديد [ON] (تشغيل) ثم اضغط على زر ENTER (إدخال).



ستظهر شاشة [SECURITY KEYWORD] (كلمة المرور الخاصة بالحماية).

1- أدخل الكلمة المكونة من أربعة رموز riangledown riangledown riangledown أبدخال).

ملاحظة: يجب أن تكون كلمة المرور مكونة من ٤ إلى ١٠ أرقام.



ستظهر شاشة [CONFIRM KEYWORD] (تأكيد كلمة المرور).

### ۷- أدخل نفس مجموعة أزرار riangle r



تظهر حينئذِ شاشة التأكيد.

### ٨- اختر [YES] (نعم) ثم اضغط على زر ENTER (إدخال).



تم تمكين وظيفة SECURITY (الحماية).

لتشغيل جهاز العرض أثناء تفعيل وظيفة [SECURITY] (الحماية)، اتبع ما يلي:

1- اضغط مع الاستمرار على زر POWER (الطاقة).
 يتم تشغيل جهاز العرض وتظهر رسالة توضح أن الجهاز مغلق.

### ٢- اضغط على زر MENU (القائمة).



٣- أدخل كلمة المرور الصحيحة ثم اضغط على زر ENTER (إدخال)، حينها يعرض الجهاز الصورة المراد عرضها.



ملاحظة: سيتم الاحتفاظ بوضع تعطيل الحماية إلى أن يتم فصل كبل الطاقة.

لتعطيل وظيفة SECURITY (الحماية)، اتبع ما يلي:

اضغط على زر MENU (القائمة).
 ستظهر القائمة.

٢- حدد [SETUP] (إعداد) ← [INSTALLATION] (تثبيت) ← [SECURITY] (الحماية) ثم اضغط على زر ENTER (ادخال).



ستظهر قائمة OFF/ON (إيقاف التشغيل/تشغيل).

٣- حدد [OFF] (إيقاف) ثم اضغط على زر ENTER (إدخال).



تظهر حينئذ شاشة KEYWORD CONFIRMATION (تأكيد كلمة المرور).



٤- أدخل كلمة المرور خاصتك ثم اضغط على زر ENTER (إدخال).

سيتم تعطيل وظيفة SECURITY (الحماية) عند إدخال كلمة المرور الصحيحة.

. ملاحظة: إذا نسبت كلمة المرور، اتصل بالموزع. يقوم الموزع بتزويدك بكلمة المرور حال قيامك بالكشف عن كود الطلب الخاص بك في شاشة Keyword Confirmation (تأكيد كلمة المرور). في هذا المثال، [K992-45L8-JNGJ-4XU9-1YAT-EEA2] هو أحد أكواد الطلب.



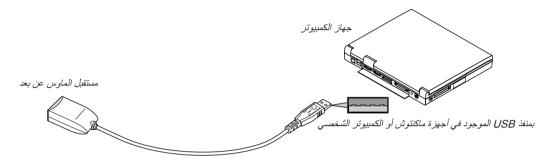
### 

يمكنك مستقبل الماوس عن بعد الاختياري من تشغيل وظائف ماوس الكمبيوتر خاصتك من وحدة التحكم عن بعد. وهي وسيلة ملائمة جدًا للنقر من خلال العروض التقديمية التي تم إنشاؤها عن طريق الكمبيوتر.

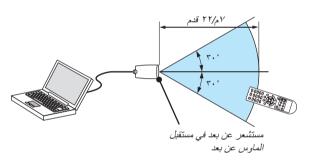
#### توصيل مستقبل الماوس عن بعد بجهاز الكمبيوتر

إذا كنت ترغب في استخدام وظيفة الماوس عن بعد، صل مستقبل الماوس وجهاز الكمبيوتر. يمكن توصيل مستقبل الماوس بمنفذ USB الموجود بجهاز الكمبيوتر مباشرة (نوع A).

ملاحظة: قد يتعين عليك إعادة تشغيل جهاز الكمبيوتر خاصتك أو تغيير الإعدادات الخاصة به تبعًا لنوع الاتصال أو نظام التشغيل المثبت فيه.



### عند تشغيل جهاز كمبيوتر عن طريق مستقبل الماوس عن بعد



### عند التوصيل باستخدام طرف توصيل USB

وبالنسبة للكمبيوتر الشخصى، لا يمكن استخدام مستقبل الماوس إلا مع نظام التشغيل \*Windows XP أو Windows 2000 أو Windows Vista أو Windows 7 أو نظام تشغيل أحدث.

\*ملاحظة: إذا لم يتحرك مؤشر الماوس بصورة صحيحة في نسخة SP1 أو النسخة الأقدم من نظام التشغيل Windows XP ، اتبع الآتي: قم باز الله مربع التحقق من دقة مؤشر Enhance تحت شريط سرعة الماوس في المربع الحواري Mouse Properties (خصائص الماوس) [علامة تبويب Pointer Options (خيارات المؤشر)].

ملاحظة: لا تعمل أزرار PAGE (الصفحة)  $\nabla$  و  $\triangle$  مع برنامج PowerPoint الخاص بأجهزة ماكنتوش.

ملاحظة: انتظر ٥ ثوان على الأقل بعد فصل مستقبل الماوس قبل إعادة توصيله والعكس صحيح. وقد لا يتعرف الكمبيوتر على مستقبل الماوس إذا تم توصيله وفصله على نحو متكرر في فترًات زمنية سريعة.

### تشغيل ماوس الكمبيوتر باستخدام وحدة التحكم عن بعد

يمكن تشغيل ماوس الكمبيوتر باستخدام وحدة التحكم عن بعد.

زر PAGE (صفحة) △ و √: يتيح تحريك منطقة العرض بالنافذة أو الانتقال للشريحة السابقة أو التالية في ملف Power Point

على الكمبيوتر خاصتك.

 $\triangle \nabla \Box$ : تتيح تحريك مؤشر الماوس على الكمبيوتر خاصتك.

زر MOUSE L-CLICK (زر الماوس الأيسر): يؤدي وظيفة زر الماوس الأيسر.

زر MOUSE R-CLICK (زر الماوس الأيمن): يؤدي وظيفة زر الماوس الأيمن.

### ملاحظة:

• عند تشغيل الكمبيوتر باستخدام زر △ ▽ < أو > مع ظهور القائمة، تتأثر القائمة ويتأثر مؤشر الماوس. أغلق القائمة وشغل وظيفة الماوس.

### نبذة عن Drag Mode (وضع السحب):

يتم إعداد وضع السحب عن طريق الضغط على MOUSE L-CLICK (زر الماوس الأيسر) أو MOUSE R-CLICK (زر الماوس الأيمن) لمدة ثانيتين أو ثلاث ثوان ثم تحريره بعد ذلك كما يمكن القيام بعملية السحب عن طريق الضغط على زر △⟨⟨⟩. اضغط على زر MOUSE L-CLICK (الماوس الأيسر) وأو MOUSE L-CLICK (زر الماوس الأيمن). لإسقاط العنصر. اضغط على زر MOUSE R-CLICK (الماوس الأيمن) لـ CLICK (زر الماوس الأيمن) لاسقاط العنصر. اضغط على زر MOUSE R-CLICK (الماوس الأيمن) لذي الماوس الأيمن القبل الماوس الأيمن القبل الماوس الأيمن الماوس الأيمن الماوس الأيمن الماوس الأيمن الماوس الأيمن القبل الماوس الأيمن الماوس الما

تلميح: يمكنك تغيير سرعة المؤشر من خلال المربع الحواري Mouse Properties (خصائص الماوس) بنظام التشغيل Windows. لمزيد من المعلومات، راجع وثائق الاستخدام أو التعليمات عبر شبكة الإنترنت المتاحة على جهاز الكمبيوتر خاصتك.

### (Virtual Remote Tool لتشغيل جهاز العرض (برنامج VGA) لتشغيل جهاز العرض المنامج الكمبيوتر

عند استخدام برنامج "Virtual Remote Tool" الموجود على القرص المدمج المرفق مع جهاز عرض NEC، تظهر شاشة Virtual Remote أو شريط الأدوات) على شاشة الكمبيوتر خاصتك.

فهذا سيمكنك من القيام بعمليات مثل تشغيل جهاز العرض وإيقاف تشغيله واختيار الإشارة من خلال كبل الكمبيوتر (VGA) أو الكبل التسلسلي أو وصلة LAN (شبكة اتصال محلية).





شريط الأدوات

شاشة Virtual Remote

يقدم هذا القسم توضيحًا حول الإعداد لاستخدام برنامج Virtual Remote Tool. للحصول على معلومات حول طريقة استخدام برنامج Virtual Remote Tool، يرجى الرجوع إلى قسم المساعدة الخاص ببرنامج Virtual Remote Tool. (-> صفحة \$\$)

```
الخطوة ١: قم بتثبيت برنامج Virtual Remote Tool على جهاز الكمبيوتر. (\rightarrow صفحة ^{\circ}) الخطوة ٢: قم بتوصيل جهاز العرض بجهاز الكمبيوتر. (\rightarrow صفحة ^{\circ}?) الخطوة ٣: بدء برنامج Virtual Remote Tool. (\rightarrow صفحة ^{\circ}?)
```

#### تلميح:

- يمكن استخدام برنامج Virtual Remote Tool من خلال التوصيل بشبكة اتصال محلية والتوصيل التسلسلي.
  - للاطلاع على أحدث المعلومات حول هذا البرنامج، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني:

http://www.nec-display.com/dl/en/index.html

#### ملاحظة

- حينما يتم اختيار [COMPUTER 1] (كمبيوتر ۱) ([COMPUTER] (كمبيوتر) في V230X/V260/V230) من اختيار المصدر الخاص بك، ستظهر شاشة برنامج Virtual Remote (أو شريط الأدوات) بالإضافة إلى شاشة الكمبيوتر خاصتك.
- استخدم كبل الكمبيوتر المرفق (VGA) لتوصيل موصل COMPUTER 1 IN (دخل كمبيوتر ۱) (موصل دخل الكمبيوتر في V230X/V260/V230)
   مباشرة بموصل خرج الشاشة الخاص بالكمبيوتر وذلك لاستخدام برنامج Virtual Remote Tool
   قد يتسبب استخدام محول أو كبلات أخرى غير كبل الكمبيوتر المرفق (VGA) في تعذر الثقاط الإشارة.
  - موصل كبل VGA: عدد الدبابيس. ١٢ و ١٥ مطلوبة مع DDC/CI
  - قد لا يعمل برنامج Virtual Remote Tool بسبب مواصفات جهاز الكمبيوتر ونسخة مهايئات أو برامج تشغيل الرسوم.
    - وظيفة تحويل LOGO (الشعار) غير متاحة في هذه السلسلة من أجهزة العرض.

#### ىلمىخ:

يقوم موصل COMPUTER 1 IN/COMPUTER IN (دخل الكمبيوتر 1/دخل الكمبيوتر) بجهاز العرض بدعم وظيفة DDC/CI (واجهة أوامر قناة عرض المعلومات). وظيفة DDC/CI هي عبارة عن واجهة قياسية للاتصال ثنائي الاتجاه بين عرض/جهاز العرض والكمبيوتر.

### الخطوة ١: قم بثبيت برنامج Virtual Remote Tool على جهاز الكمبيوتر.

#### أنظمة التشغيل المدعمة

سيتم تشغيل برنامج Virtual Remote Tool على أنظمة التشغيل التالية:

Windows 7 Ultimate و Windows 7 Professional و Windows 7 Home Premium و Windows 7 Home Basic Windows 7 Home Basic \* Windows Vista Home Premium و Windows Vista Home Basic \* Windows 7 Enterprise و Windows Vista Ultimate \* Windows Vista Enterprise \* Vista Business \* Vista Business \* Windows Vista Enterprise \* Windows Vista \* Windows Vista \* Windows Vista \* Windows Vista \*

Windows XP Professional \*2 Windows XP Home Edition \*2

\*۱: تدعم إصدار ٣٢-بت

\*Y: يتعين وجود إصدار Virtual Remote Tool. يتاح إصدار "Microsoft NET Framework Version 2.0" أو الأحدث منه لتشغيل برنامج Microsoft NET Framework Version 2.0 أو الأحدث منه على الأحدث منه على شبكة الويب. قم بتثبيت إصدار Version 2.0 أو الأحدث منه من صفحة شركة مايكروسوفت على شبكة الويب. قم بتثبيت إصدار كالكمبيوتر خاصنك.

#### ملاحظة.

- لتثبيت برنامج Virtual Remote Tool، يجب أن يكون حساب مستخدم نظام Windows حاصلاً على تصريح "Administrator" (مسؤول النظام) لأنظمة التشغيل Windows Vista و Windows XP و Windows XP).
  - قم بإنهاء جميع البرامج المفتوحة قبل تثبيت البرنامج. فقد يتعذر إكمال تثبيت البرنامج إذا كان هناك برنامج ما قيد التشغيل.
    - 1 أدخل القرص المدمج المرفق مع جهاز العرض NEC داخل محرك الأقراص خاصتك.

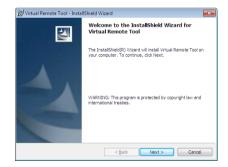
سيتم عرض المجلدات الموجودة في القرص المدمج الخاص بجهاز العرض NEC. وفي حالة عدم ظهور المجلدات، اضغط بزر الماوس الأيمن على أيقونة محرك CD/DVD (الأسطوانات المضغوطة/أسطوانات الفيديو الرقمية) في "Computer" (جهاز الكمبيوتر) بنظام التشغيل "Windows" (كمبيوتر) (أو "My Computer" (جهاز الكمبيوتر) واختر "Open" (فقح)).

٢ انقر نقرًا مزدوجًا فوق "software" (برنامج) ثم "Virtual Remote Tool".

سوف تظهر أيقونة "setup exe".

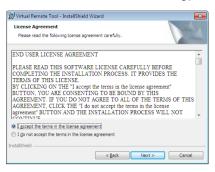
٣ انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة "setup exe".

تبدأ عملية التثبيت وتظهر شاشة Wizard (المعالج).



### ٣ انقر فوق "Next" (التالي).

ستظهر شاشة "END USER LICENSE AGREEMENT" (اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي).



اقرأ "END USER LICENSE AGREEMENT" (اتفاقية ترخيص المستخدم النهائي) بعناية.

- ؛ في حالة الموافقة، اضغط على "I accept the terms in the license agreement" (أوافق على الشروط الواردة في اتفاقية الترخيص) ثم انقر فوق "Next" (التالي).
  - اتبع التعليمات التي تظهر على شاشات التثبيت لاستكمال عملية التثبيت.

### تلميح:

### الغاء تثبيت برنامج Virtual Remote Tool

#### الإعداد

الخروج من برنامج Virtual Remote Tool قبل إلغاء التثبيت. لإلغاء تثبيت البرنامج، يجب أن يكون حساب مستخدم نظام Windows حاصلاً على تصريح "Administrator" (مسؤول النظام) "Computer Administrator" (مسؤول النظام) لنظام التشغيل (Windows Vista).

- بالنسبة لأنظمة التشغيل Windows 7/Windows Vista
- ا انقر فوق "Start" (بدء) ثم فوق "Control Panel" (لوحة التحكم).

سيتم عرض نافذة Control Panel (لوحة التحكم).

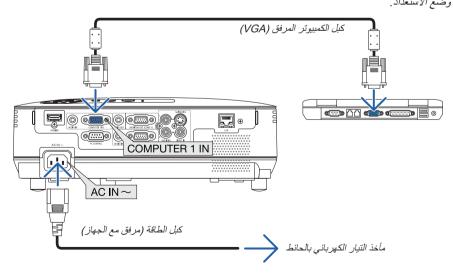
- ۲ انقر فوق "Uninstall a program" (إلغاء تثبيت البرنامج) تحت "Programs" (البرامج) سينم عرض نافذة "Programs and Features" (البرامج والخصائص).
  - ٣ حدد برنامج Virtual Remote Tool وانقر فوقه.
  - ئ انقر فوق "Uninstall/Change" (الغاء التثبيت/تغيير) أو "Uninstall" (الغاء التثبيت).
- حينما تظهر نافذة "User Account Control" (التحكم في حساب المستخدم)، انقر فوق "Continue" (استمرار). اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لاستكمال عملية إلغاء التثبيت.
  - بالنسبة لنظام تشغيل Windows XP
  - ا انقر فوق "Start" (بدء) ثم فوق "Control Panel" (لوحة التحكم).

سيتم عرض نافذة Control Panel (لوحة التحكم).

- ٢ انقر نقرًا مزدوجًا فوق "Add / Remove Programs" (إضافة / حذف برامج).
  - سيتم عرض نافذة Add / Remove Programs (إضافة / حذف برامج).
- ٣ انقر فوق برنامج Virtual Remote Tool من القائمة ثم انقر فوق "Remove" (إزالة).
  اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة لاستكمال عملية إلغاء التثبيت.

### الخطوة ٢: صل جهاز العرض بجهاز الكمبيوتر.

- استخدم كبل الكمبيوتر المرفق (VGA) لتوصيل موصل COMPUTER 1 IN (دخل كمبيوتر ۱) الخاص بجهاز العرض مباشرة بموصل خرج الشاشة الخاص بالكمبيوتر.
  - ٢ صل كبل الطاقة المرفق بـ AC IN (دخل التيار المتردد) بجهاز العرض ومأخذ التيار الكهربائي بالحائط.
     جهاز العرض في وضع الاستعداد.



### تلميح:

• عندما يتم تشغيل برنامج Virtual Remote Tool لأول مرة، ستظهر نافذة "Easy Setup" (الإعداد السهل) للتنقل بين التوصيلات.

الخطوة ٣: بدء برنامج Virtual Remote Tool.

بدء التشغيل باستخدام أيقونة الاختصار

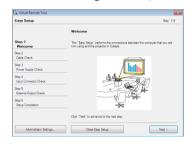
• انقر نقرًا مزدوجًا فوق أيقونة الاختصار إلى الموجودة على سطح المكتب بنظام التشغيل Windows.



### البدء من قائمة Start (بدء)

• انقر فوق [Start] (بدء) ← [All Programs] (جميع البرامج) أو [Programs] (البرامج) → [All Programs] (بدء) ← [Virtual Remote Tool] (البرامج المساعدة لمستخدم جهاز العرض NEC) ← [Virtual Remote Tool] .

عندما يتم تشغيل برنامج Virtual Remote Tool لأول مرة، ستظهر نافذة "Easy Setup" (الإعداد السهل).



اتبع التعليمات التي تظهر على الشاشة

حينما يكتمل "Easy Setup" (الإعداد السهل)، ستعرض شاشة برنامج Virtual Remote Tool".



### ملاحظة:

• عند اختيار [POWER-SAVING] (توفير الطاقة) في [STANDBY MODE] (وضع الاستعداد) من القائمة، لا يمكن تشغيل جهاز العرض عبر توصيل كبل الكمبيوتر أو الشبكة (شبكة الاتصال المحلية السلكية/اللاسلكية).

### تلميح:

يمكن عرض شاشة Virtual Remote Tool (أو شريط الأدوات) بدون عرض نافذة "Easy Setup" (الإعداد السهل).
 لعمل ذلك، انقر لوضع علامة الاختيار على "Do not use Easy Setup next time" (لا تستخدم خيار الإعداد السهل في المرة القادمة) الموجود على الشاشة في الخطوة السادسة في نافذة "EasySetup" (الإعداد السهل).

### الخروج من برنامج Virtual Remote Tool

ا انقر فوق أيقونة برنامج Virtual Remote Tool على شريط المهام.

تظهر القائمة المنبثقة.



### ٢ انقر فوق "Exit" (خروج).

سيتم إغلاق برنامج Virtual Remote Tool.

- عرض ملف المساعدة ببرنامج Virtual Remote Tool
  - عرض ملف المساعدة من خلال شريط المهام
- انقر فوق أيقونة برنامج Virtual Remote Tool فوق شريط المهام أثناء تشغيل البرنامج.
   نظير القائمة المنبئةة.



۲- انقر فوق "Help" (التعليمات).
 وتظهر شاشة Help (التعليمات).



- عرض ملف المساعدة باستخدام Start Menu (قائمة البدء).
- 1- انقر فوق "Start" (بدء). "All programs" (جميع البرامج) أو "Programs" (البرامج) "Virtual Remote Tool Help" (التعليمات الخاصة (البرامج المساعدة لمستخدم جهاز عرض NEC). "Virtual Remote Tool". ثم انقر فوق "Virtual Remote Tool" (التعليمات الخاصة ببرنامج (Virtual Remote Tool) بنفس التسلسل.

وستظهر شاشة Help (التعليمات).

## (ك فقط الشبكة باستخدام متصفح V300X/V260X/V300W/V260W) HTTP فقط

### نظرة عامة

يتيح توصيل جهاز العرض بإحدى الشبكات إعداد Alert Mail (بريد التنبيه) (→ صفحة ٤٦) والتحكم في جهاز العرض باستخدام جهاز كمبيوتر من خلال الشبكة.

للتحكم في جهاز العرض، يجب أن يكون لديك تطبيقًا حصريًا مثبت على جهازك.

يمكن ضبط عنوان IP وقناع الشبكة الفرعية لجهاز العرض على شاشة إعداد الشبكة الخاصة بمتصفح الويب عن طريق استخدام وظيفة خادم HTTP، ويرجى التأكد من استخدام "JavaScript" وملفات تعريف الستخدام "JavaScript" وملفات تعريف الارتباط، وينبغي ضبط المتصفح لقبول هذه الوظانف. علمًا بأن طريقة الضبط تختلف تبعًا لإصدار المتصفح. يرجى الرجوع إلى ملفات التعليمات وغيرها من المعلومات الواردة في البرنامج).

يتم الوصول إلى وظيفة خادم HTTP من خلال بدء تشغيل متصفح الويب على الكمبيوتر عبر الشبكة المتصلة بجهاز العرض وإدخال عنوان URL التالي:

- إعداد الشبكة
- http://حنوان IP الخاص بجهاز العرض>/index.html
  - إعداد Alert Mail (بريد التنبيه)

http://حنوان IP الخاص بجهاز العرض>//anconfig.html

### تلميح:

- عنوان IP الافتراضى هو "192.168.0.10".
- يمكن تنزيل البرنامج الحصري من خلال موقعنا الإلكتروني على الشبكة.

#### ملاحظة:

المثال ٢:

- في حال عدم ظهور شاشة PROJECTOR NETWORK SETTINGS (إعدادات شبكة جهاز العرض) في متصفح الإنترنت، اضغط مفتاحي "Ctrl+F5" لتُحديث متصفح الويب (أو مسح الذاكرة المؤقّنة).
- قد يحدث تباطؤ في استجابة العرض أو الأزرار، أو قد لا يتم قبول التشغيل، وذلك وقفًا لإعدادات الشبكة. وفي حالة حدوث ذلك، يرجى استشارة مسؤول الشبكة.
   قد لا يستجيب جهاز العرض عند الضغط على أزراره على نحو متكرر في فترات زمنية سريعة. وحال حدوث ذلك، يرجى الانتظار برهة ثم التكرار. ومع استمرار انعدام الاستجابة، يرجى إيقاف تشغيل جهاز العرض ثم تشغيله مرة أخرى.

#### إعدادات ما قبل الاستخدام

صل جهاز العرض بكبل LAN (شبكة الاتصال المحلية) المتوافر بالأسواق قبل بدء تشغيل المتصفح. (> صفحة ١٧) قد يتعذر التشغيل بمتصفح يستخدم خادم Proxy (خادم الوكيل) ويتوقف ذلك على نوع خادم الوكيل وطريقة الضبط. وعلى الرغم من أن نوع خادم الوكيل يشكل أحد العوامل، إلا أنه من الممكن عدم عرض العناصر التي تم ضبطها بالفعل، وهذا يتوقف على مدى فعالية الذاكرة المؤقتة، وربما لا تظهر المحتويات التي تم ضبطها من المتصفح في عملية التشغيل. ويوصى بعدم استخدام خادم الوكيل إلا في حالة الضرورة.

### استخدام العنوان للتشغيل عبر المتصفح

بالنسبة للعنوان الفعلي الذي تم إدخاله في خانة العنوان أو في عمود URL أثناء تشغيل جهاز العرض عبر المتصفح، يمكن استخدام اسم المضيف كما هو في حال تسجيل اسم المضيف المقابل لعنوان IP الخاص بجهاز العرض في خادم اسم المجال، وذلك بمعرفة أحد مسؤولي الشبكة، أو إذا كان اسم المضيف المقابل لعنوان IP الخاص بجهاز العرض قد تم ضبطه في ملف "HOSTS" بجهاز الكمبيوتر المستخدم.

- مثال ۱: عند تحديد اسم مضيف جهاز العرض على "pj.nec.co.jp"، يتاح الوصول إلى إعداد الشبكة بتحديد http://pj.nec.co.jp/index.html
  - في خانة العنوان أو عمود الإدخال الخاص بعنوان URL.
- عندما يكون عنوان IP الخاص بجهاز العرض هو "192.168.73.1"، يتم الوصول إلى إعدادات رسائل تنبيه البريد الإلكتروني من خلال تحديد http://192.168.73.1/index.html
  - في خانة العنوان أو عمود إدخال عنوان URL.

اعدادات الشبكة

index.html/حنوان IP الخاص بجهاز العرض>/index.html

#### PROJECTOR NETWORK SETTINGS

| ITEM             | CURRENT VALUE     | NEW VALUE          |  |  |  |  |
|------------------|-------------------|--------------------|--|--|--|--|
| PHYSICAL ADDRESS |                   |                    |  |  |  |  |
| MAC ADDRESS      | 00-30-13-9F-7E-6D | CANNOT BE MODIFIED |  |  |  |  |
|                  | IP NETWO          | RK                 |  |  |  |  |
| DHCP             | DISABLE           | ○ ENABLE ⊙ DISABLE |  |  |  |  |
| IP ADDRESS       | 192.168.0.10      | 192   168   0   10 |  |  |  |  |
| SUBNET MASK      | 255.255.255.0     | 255 255 255 0      |  |  |  |  |
| DEFAULT GATEWAY  | 192.168.0.1       | 192 168 0 1        |  |  |  |  |
| DNS(PRIMARY)     | 0.0.0.0           | 0 0 0 0            |  |  |  |  |
| DNS(SECONDARY)   | 0.0.0.0           | 0 0 0 0            |  |  |  |  |
|                  | CRESTRON CO       | NTROL              |  |  |  |  |
| CONTROL SYSTEM   | DISABLE           | ○ ENABLE  oDISABLE |  |  |  |  |
| IP ADDRESS       | 0.0.0.0           | 0 0 0 0            |  |  |  |  |
| IP ID            | 0                 | 0                  |  |  |  |  |

FIRMWARE VERSION: 0.06 / MODEL: V260X

UPDATE

Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2008-2010. All rights reserved.

DHCP...... يؤدى تمكين هذا الخيار إلى تعيين تلقائي لعنوان IP الجهاز العرض من خادم DHCP. كما يتيح لك تعطيله تسجيل عنوان IP أو رقم قناع الشبكة الفرعية الذي يتم الحصول عليه من مسؤول الشبكة. تلميح: بمكنك التحقق من عنوان IP في القائمة عند تحديد [ENABLE] (تمكين) في [DHCP]. وللقيام بذلك، حدد [.INFO] (معلومات) من القائمة. [IP ADDRESS] (عنوان IP)......اضبط عنوان IP الخاص بالشبكة المتصلة بجهاز العرض عند تحديد خيار [DISABLE] (تعطيل) بالنسبة لوضع [DHCP]. وللقيام بذلك، حدد [.INFO] (معلومات) من القائمة. ← [WIRED LAN] (شبكة اتصال SUBNET MASK (قناع الشبكة الفرعية).....اضبط رقم قناع الشبكة الفرعية للشبكة المتصلة بجهاز العرض عند تحديد خيار [DISABLE] (تعطيل) لوضع [DHCP]. [DISABLE] (تعطيل) للوضع [DHCP]. DNS (PRIMARY) (الرئيسي) (الرئيسي) اضبط إعدادات DNS الرئيسية الخاص بالشبكة المتصلة بجهاز العرض DNS (SECONDARY) (الثانوي) (الثانوي).....اضبط إعدادات DNS الثانوية الخاصة بالشبكة المتصلة بجهاز العرض. UPDATE (تحديث) .....قم بتنفيذ الإعدادات التي سبق لك ضبطها. ملاحظة: أغلق المتصفح بعد النقر فوق [UPDATE] (تحديث). سوف يقوم جهاز العرض تلقائبًا بتحديث الإعدادات.

تلميح: يتيح لك تحديد [NETWORK SETTINGS] (إعدادات الشبكة) بالنسبة لـ [RESET] (إعادة الضبط) من قائمة جهاز العرض إرجاع العناصر التالية إلى إعدادات المصنع الافتراضية.

[SUBNET MASK] (تعطيل)/ عنوان IP): SUBNET MASK] (قناع الشبكة الفرعية): SUBNET MASK] (قناع الشبكة الفرعية): 255.255.255.0/[SUBNET MASK] (قناع الشبكة الفرعية): 255.255.255.0/[JP2.168.0.1] (البوابة الافتراضية): 192.168.0.1

\* يظل [(DNS(PRIMARY)] (خادم اسم المجال) (الرئيسي) و[(DNS(SECONDARY] (خادم اسم المجال) (الثانوي) بلا تغيير . تلميح: يتّعين استخدام إعدادات CRESTRON CONTROL فقط مع CRESTRON ROOMVIEW . لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة الموقع التالي: http://www.crestron.com

### ضبط بريد التنبيه

http://<عنوان IP الخاص بجهاز العرض>//anconfig.html

| PROJECTOR NETWORK SETTINGS                     |                             |  |  |  |  |  |  |
|--|-----------------------------|--|--|--|--|--|--|
|  |                             |  |  |  |  |  |  |
| ITEM   | VALUE                       |  |  |  |  |  |  |
|  | DOMAIN                      |  |  |  |  |  |  |
| HOST NAME                                      |                             |  |  |  |  |  |  |
| DOMAIN NAME                                    |                             |  |  |  |  |  |  |
|  | MAIL                        |  |  |  |  |  |  |
| ALERT MAIL                                     | ○ ENABLE • DISABLE          |  |  |  |  |  |  |
| SENDER'S ADDRESS                               |                             |  |  |  |  |  |  |
| SMTP SERVER NAME                               |                             |  |  |  |  |  |  |
| RECIPIENT'S ADDRESS 1                          |                             |  |  |  |  |  |  |
| RECIPIENT'S ADDRESS 2                          |                             |  |  |  |  |  |  |
| RECIPIENT'S ADDRESS 3                          |                             |  |  |  |  |  |  |
|  | APPLY                       |  |  |  |  |  |  |
| TEST MAIL STATUS                               |                             |  |  |  |  |  |  |
| Copyright (C) NEC Display Solutions, Ltd. 2008 | -2009. All rights reserved. |  |  |  |  |  |  |

يتيح هذا الخيار إخطار الكمبيوتر الخاص بك، عبر البريد الإلكتروني، برسالة تشير إلى وجود خطأ، عند استخدام شبكة اتصال محلية سلكية. وسيتم إرسال إخطار برسالة وجود خطأ عند وصول مصباح جهاز العرض إلى نهاية العمر الافتراضي لاستخدامه أو عند حدوث أي خطأ في جهاز العرض.

| HOST NAME (اسم المضيف)                                 | . اكتب اسم مضيف الشبكة المتصلة بجهاز العرض. يمكنك استخدام حتى ٦٠ حرفًا   |
|--|--|
|  | أبجديًا رقميًا. وإذا كان اسم المضيف غير معروف، اكتب مجموعة من الأحرف<br>تمثّل جهاز العرض. على سبيل المثّال: جهاز العرض ١                       |
| DOMAIN NAME (اسم المجال)                               | . اكتب اسم مجال الشبكة المتصلة بجهاز العرض. يمكنك استخدام حتى ٦٠ حرفًا أبجديًا رقميًا. وإذا كان اسم المجال غير معروف، اكتب في الجانب الأيمن من |
|  | @ في عنوان المرسل. على سبيل المثال: nec. com   |
| (برید التنبیه) ALERT MAIL                              | . يؤدي تحديد خيار [ENABLE] (تمكين) إلى تشغيل خاصية Alert Mail<br>(بريد التنبيه). بينما يؤدي تحديد خيار [DISABLE] (تعطيل) إلى إيقاف             |
|  | (بري مسيد). بيد يودي سيد التنبيه). التنبيه (حسيد) بهي بيد تشغيل خاصية Alert Mail (بريد التنبيه).   |
| SENDER'S ADDRESS (عنوان المرسل)                        | . اكتب عنوان المُرسل. يمكنك استخدام حتى ٦٠ حرفًا ورمزًا أبجديًا رقميًا.  |
| SMTP SERVER NAME (اسم خادم SMTP)                       | . اكتب اسم خادم SMTP المراد توصيله بجهاز العرض. يمكنك استخدام حتى .<br>١٠ حرفًا أبجديًا رقميًا.  |
| RECIPIENT'S ADDRESS 1 to 3 (عنوان المرسل إليه ١ إلى ٣) | ِ اكتب عنوان المرسل إليه. يمكنك استخدام حتى ٦٠ حرفًا ورمزًا أبجديًا رقميًا.  |
| APPLY (تطبیق)<br>EXECUTE (تنفیذ)<br>STATUS (الحالة)    | . انقر فوق هذا الزر لإرسال بريد اختبار للتحقق من صحة الإعدادات.  |

- إذا قمت بإجراء الاختبار، فقد لا تتلقى بريد تنبيه. وفي حالة حدوث ذلك، ينبغي التحقق من صحة إعدادات الشبكة.
   إذا أدخلت عنوانًا غير صحيح في أحد الاختبارات، فقد لا تتلقى بريد تنبيه. وفي حال حدوث ذلك، ينبغي التحقق من صحة عنوان المرسل إليه.

تلميح: لن تتأثر إعدادات بريد التنبيه حتى إذا تم إعداد [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

### 📭 عرض الصور ثلاثية الأبعاد

يتيح جهاز العرض صور ثلاثية الأبعاد للمستخدم الذي يرتدي نظارة غالق شاشة LCD المتوفرة تجاريًا.

### ﴿ تنبيه

#### احتياطات الصحة

قبل العرض، تأكد من قراءة احتياطات الرعاية الصحية الموجودة في دليل الاستخدام المرفق مع نظارة غالق شاشة LCD أو المحتوى المتوافق ثلاثي الأبعاد خاصتك مثل DVD وألعاب الفيديو وملفات الفيديو الموجودة بالكمبيوتر وما شابه ذلك.

لتجنب أي أعراض عكسية مع مراعاة ما يلي:

- تجنب استخدام نظارة غالق شاشة LCD لمشاهدة أي مادة بخلاف الصور ثلاثية الأبعاد.
- اترك مسافة ٢ م/٧ قدم أو أكثر بين الشاشة والمستخدم. قد تتسبب مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد عن قرب في إصابة عينيك بالضعف.
- تجنب مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد لفترات زمنية طويلة. احصل على قسط من الراحة لمدة ١٥ دقيقة أو أكثر بعد كل ساعة مشاهدة.
  - · إذا كان لديك أو لدى أي فرد من أفراد أسرتك حساسية من الضوء، استشر الطبيب قبل مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد.
- توقف عن مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد حال الشعور بالغثيان والدوار والصداع وإجهاد العين وضبابية الرؤية والتشنجات وفقدان الحس. حال استمرار تلك الأعراض، استشر طبيبًا.
  - شاهد الصور ثلاثية الأبعاد من واجهة الشاشة. قد تتسبب المشاهدة من الزاوية في الإعياء أو إجهاد العين.

### نظارة غالق شاشة LCD (يوصى بها)

- نظارات اختيارية (NP02GL)
- كا V300X/V300W) NVIDIA® 3D Vision™ •

يمكنك أيضًا استخدام نظارة غالق شاشة LCD لوسائل التوصيل المتوافقة للمعالج الرقمي للضوء ®DLP المتوفر تجاريًا.

### خطوات عرض الصور ثلاثية الأبعاد على جهاز العرض

- ١- صِل جهاز العرض بجهاز الفيديو خاصتك.
- ٢- قم بتشغيل جهاز العرض واعرض قائمة المعلومات على الشاشة ثم حدد [ON] (تشغيل) بالنسبة لوضع 3D (ثلاثي الأبعاد).
   وبالنسبة للإجراء الخاص بتشغيل الوضع ثلاثي الأبعاد، ارجع إلى "قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة الخاصة بالصور ثلاثية الأبعاد" في الصفحة التالية.
  - ٣- قم بتشغيل المحتوى المتوافق ثلاثي الأبعاد خاصتك واستخدم جهاز العرض لعرض الصورة.
  - ٤- احرص على ارتداء نظارة غالق شاشة LCD خاصتك لمشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد.
     راجع أيضًا دليل الاستخدام المرفق مع نظارة غالق شاشة LCD للحصول على المزيد من المعلومات.

### قائمة عرض الصور ثلاثية الأبعاد على الشاشة

اتبع الخطوات التالية لعرض قائمة الصور ثلاثية الأبعاد.

١- اضغط على زر MENU (القائمة).

وستظهر حينئذٍ قائمة [SOURCE] (المصدر).

#### [V300X/V260X/V300W/V260W]



#### [V230X/V260/V230]



۲- اضغط على زر ⟨ مرتين.

وستظهر حينئذ قائمة [SETUP] (إعداد).



#### [V300X/V260X/V300W/V260W]



### [V230X/V260/V230]



- ٤- اضغط على زر √ لاختيار إشارة ثم اضغط على زر ENTER (ادخال)
- ٥- اضغط على زر ∇ لاختيار [3D] (صور ثلاثية الأبعاد) ثم اضغط على زر ENTER (ادخال).
   حيننذِ تظهر شاشة DETAIL SETTINGS (الإعدادات التفصيلية) للصور ثلاثية الأبعاد.
- ٧- اضغط على زر ∇ لاختيار [GLASSES] (نظارات) ثم اضغط على زر ENTER (ادخال).
   وحيننذ تظهر شاشة إعداد [GLASSES] (النظارات).

اضغط على زر ∇ الاختيار نظام نظارة متوافق ثم اضغط على زر ENTER (ادخال).

(→ صفحة °۷)

عين خيارات القائمة المتعلقة بقائمة الأبعاد الثلاثية 3D مثل خيار [FORMAT] (تنسيق) وخيار [L/R INVERT] (عكس يسار ليمين) عند الضرورة.

9- اضغط على زر MENU (القائمة) مرة واحدة.

وستختفي القائمة.

تحديد دخل متصل بمصدر الصور ثلاثية الأبعاد [COMPUTER / VIDEO / S-VIDEO] (كمبيوتر/فيديو/ فيديو فانق الجودة) (V230X/V260X/V)/ [COMPUTER 1/COMPUTER 2/HDMI/VIDEO/S-VIDEO] (كمبيوتر ١/كمبيوتر ١/كمبيوتر فانق الجودة) (V300X/V260X/) (V300W/V260W)

وتغير هذة الخاصية وضع 3D (الأبعاد الثلاثية) ما بين وضعى OFF (إيقاف) وON (تشغيل) لكل دخل.

ملاحظة:

لتأكيد قبول الإشارة ثلاثية الأبعاد المدعومة استخدم إحدى الطرق الأتية:

- تأكد من أن خيار [3D] (الأبعاد الثلاثية) يظهر أعلى يمين الشاشة بعد تحديد المصدر.
- عرض [.INFO] (المعلومات) ← [SOURCE] (المصدر) ←. [3D SIGNAL] (إشارة ثلاثية الأبعاد) وتأكد من ظهور كلمة "SUPPORTED" (مدعومة) على الشاشة.

### استخدام V300X/V300W) NVIDIA® 3D Vision™ استخدام

- ١- ضبط الكمبيو تر
- (١) قم بإعداد الأجهزة المطلوبة في ™NVIDIA® 3D Vision واضبطها

لمزيد من المعلومات زوروا موقع ®NVIDIA.

http://www.nvidia.com/object/3D\_Vision\_Requirements.html

(٢) ومن موقع ®NVIDIA قم بتنزيل النسخ المحدثة من مشغل لوحة رسوم الجرافيكس المناسبة لجهاز العرض وقم بتثبيتها على جهاز الكمبيوتر خاصتك. لاستعراض الصور ثلاثية الأبعاد، انظر صفحة ٤٨.

اختر [COMPUTER 1] (كمبيوتر ١) أو [COMPUTER 2] (كمبيوتر ٢) أو [HDMI].

#### للحظة.

- بيلغ الحد الأقصى لمسافة عرض الصور ثلاثية الأبعاد ١٠ أمتار/٣٩٤ بوصة من سطح الشاشة وفقًا للقيود التالية:
  - درجة السطوع على جهاز عرض: ٢٠٠٠ لومن أو أكثر
    - كسب الشاشة: ١
    - وضع المشاهدة: مواجه لمركز الشاشة مباشرة
      - الضوء الخارجي: لا يوجد
  - نظارة غالق شاشة LCD: باستخدام النظار ات الاختيارية ثلاثية الأبعاد (NP02GL)
- إذا تم عرض محتوى ثلاثي الأبعاد على الكمبيوتر وكان أدائه ضعيفا قد يكون سبب ذلك وحدة المعالجة المركزية أو رقائق الرسوم. وفي هذه الحالة قد يصعب
  مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد كما ينبغي. تفقد الكمبيوتر للتأكد من استيفائه للمتطلبات المذكورة في دليل الاستخدام المرفق مع محتوى 3D (الثلاثي الأبعاد).
- تتيح نظارة غالق شاشة LCD المتوافقة مع DLP® Link مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد باستقبال الإشارات المتزامنة المنعكسة من الشاشة، المتضمنة في صور العين اليمنى والعين البسرى. وقد لا تستقبل نظارة غالق شاشة LCD الإشارات المتزامنة مما يتسبب في رداءة جودة الصور ثلاثية الأبعاد و ذلك بحسب بعض العوامل مثل درجة السطوع المحيط وحجم الشاشة ومسافة المشاهدة.
  - عند تشغيل وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) يصبح نطاق تعديل التشوه شبه المنحرف أضيق.
    - عند تشغيل وضع 3D (ثلاثي الأبعاد)، ستكون الإعدادات التالية غير صالحة.
- [WALL COLOR] (لون الجدار)، [PRESET] (الضبط المسبق)، [REFERENCE] (المرجع)، [COLOR TEMPERATURE] (درجة الحرارة اللونية)،
  - يرّجى الرجوع إلى شاشة [SOURCE] (المصدر) تحت قائمة [INFO] (المعلومات) لمعرفة ما إذا كانت إشارة الدخل متوافقة مع الصور ثلاثية الأبعاد

استكشاف أعطال استعراض الصور ثلاثية الأبعاد وإصلاحها إذا لم تُعرض الصور بأبعاد ثلاثية أو ظهرت الصور ثلاثية الأبعاد بأبعاد ثنائية، تفقد الجدول التالي: كما يرجى الرجوع إلى دليل الاستخدام المرفق مع المحتوى ثلاثي الأبعاد أو نظارة غالق شاشة LCD.

| الأسباب المحتملة  | الحلول   |
|---|--|
| <ul> <li>المحتوى الذي تقوم بتشغيله لايتوافق مع وضع 3D (ثلاثي الأبعاد).</li> </ul>   | <ul> <li>قم بتشغیل محتوی متوافق مع وضع 3D (ثلاثي الأبعاد).</li> </ul>  |
| <ul> <li>تم إيقاف وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) للمصدر المحدد.</li> </ul>  | <ul> <li>استخدم قائمة جهاز العرض لتشغيل وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) للمصدر المحدد.</li> <li>(→ صفحة ٥٠)</li> </ul>                      |
| <ul> <li>أنت لا تستخدم نظارة غالق شاشة LCD الموصى بها.</li> </ul>   | <ul> <li>استخدم نظارة غالق شاشة LCD الموصى بها. (→ صفحة ٤٨)</li> </ul>   |
| <ul> <li>إذا كان غالق نظارة غالق شاشة LCD لا يتزامن مع المصدر المعروض، قد يكون<br/>الآتي أحد الأسباب المحتملة:</li> </ul> |  |
| - نظارة غالق شاشة LCD ليست قيد التشغيل.   | <ul> <li>قم بتشغیل نظارة غالق شاشة LCD.</li> </ul>   |
| - قد تكون بطارية نظارة غالق شاشة LCD قد نفذت.   | <ul> <li>أعد شحن البطارية أو استبدلها.</li> </ul>  |
| <ul> <li>قد يكون نظام النظارة الصحيح غير محدد.</li> </ul>   | <ul> <li>احرص على تغيير وضع النظارة لوضع 3D (الأبعاد الثلاثية) باستخدام القائمة.</li> <li>(&gt; صفحة ٥٠)</li> </ul>                |
|   | <ul> <li>تحرك بالقرب من الشاشة حتى يلتقط العارض الصور ثلاثية الأبعاد.</li> </ul>   |
| <ul> <li>قد تكون المسافة بين المشاهد والشاشة بعيدة جدًا.</li> </ul>   | <ul> <li>أو استخدم قائمة جهاز العرض لاختيار [NON-INVERT] (عدم العكس) في<br/>[L/R INVERT] (عكس يسار ليمين).</li> </ul>              |
|   | <ul> <li>ضع مصادر الضوء أو أجهزة العرض الأخرى بعيدًا عن العارض.</li> </ul>   |
| - وجود مصادر ضوء ساطع أو أجهزة عرض أخرى بالقرب من العارض.   | <ul> <li>تجنب النظر باتجاه مصدر ضوء ساطع.</li> </ul>   |
| - وپود مصدر صوره مدم او اینهاره طریق اعراق باعراف الدارس.   | <ul> <li>أو استخدم قائمة جهاز العرض لاختيار [NON-INVERT] (عدم العكس) في<br/>[L/R INVERT] (عكس يسار ليمين).</li> </ul>              |
| <ul> <li>إذا لم يتم ضبط الكمبيوتر على وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) قد يكون الآتي أحد<br/>الأسباب المحتملة:</li> </ul>           |  |
| <ul> <li>إذا لم يكن جهاز الكمبيوتر يفي بمتطلبات مشاهدة الأبعاد الثلاثية.</li> </ul>                                       | <ul> <li>تفقد الكمبيوتر للتأكد من استيفائه للمتطلبات المذكورة في دليل الاستخدام المرفق مع<br/>محتوى 3D (ثلاثي الأبعاد).</li> </ul> |
| <ul> <li>إذا لم يتم ضبط الكمبيوتر على خرج ثلاثي الأبعاد.</li> </ul>   | <ul> <li>اضبط الكمبيوتر على خرج ثلاثي الأبعاد.</li> </ul>  |
| <ul> <li>إذا كانت دقة إشارة الخرج خارج النطاق.</li> </ul>   | <ul> <li>حدد مستوى دقة إشارة الخرج التي تدعم الصور ثلاثية الأبعاد.</li> </ul>  |
| <ul> <li>إذا كان معدل تحديث إشارة الخرج خارج النطاق.</li> </ul>   | • قم بتغيير معدل التحديث إلى ٦٠ هرتز أو ١٢٠ هرتز.  |

# ٥- استخدام قائمة المعلومات المعروضة على الشاشة

### استخدام القوائم

ملاحظة: قد لا تُعرض قائمة معلومات الشاشة كما ينبغي أثناء عرض صورة الفيديو المتحركة المتشابكة.

1 - اضغط على زر MENU (القائمة) الموجود بوحدة التحكم عن بعد أو بحاوية الجهاز لعرض القائمة.



ملاحظة: تُظهر الأوامر الموجودة أسفل الصفحة مثل ENTER (إدخال) وEXIT (خروج) و ∆ ▽، و ⟨ ▷ الأزرار المتاحة للتشغيل.

- ٢ ـ اضغط على أزرار ك⊳ الموجودة بوحدة التحكم عن بعد أو بحاوية الجهاز لعرض القائمة الفرعية.
- ٣- اضغط على زر ENTER (إدخال) الموجود بوحدة التحكم عن بعد أو بحاوية جهاز العرض لتحديد العنصر العلوى أو علامة التبويب الأولى.
  - ٤- استخدم أزرار △ ▽ بوحدة التحكم عن بعد أو بحاوية جهاز العرض لتحديد العنصر المراد ضبطه أو تحديده.
     يمكنك استخدام أزرار ⟨ ▷ بوحدة التحكم عن بعد أو بحاوية جهاز العرض لتحديد علامة التبويب التي تريدها.
  - ٥- اضغط على زر ENTER (إدخال) الموجود بوحدة التحكم عن بعد أو بحاوية الجهاز حتى تظهر نافذة القائمة الفرعية.
- ٢- اضبط المستوى أو ضع العنصر المحدد على وضع التشغيل أو إيقاف التشغيل باستخدام أزرار △▽⟨▷ بوحدة التحكم عن بعد أو حاوية جهاز العرض.
   يتم حفظ التغييرات إلى حين إعادة ضبطها مرة أخرى.
- ٧- كرر الخطوات من ٢ إلى ٦ لضبط عنصر إضافي، أو اضغط على زر EXIT (خروج) بوحدة التحكم عن بعد أو حاوية جهاز العرض لإنهاء عرض الشاشة.

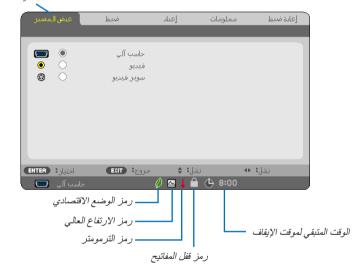
ملاحظة: يمكن فقدان عدد من سطور البيانات عند عرض إحدى القوائم أو الرسائل، وذلك على حسب الإشارة أو إعدادات الجهاز

٨- اضغط على زر MENU (القائمة) لإغلاق القائمة.
 اضغط على زر EXIT (خروج) للرجوع إلى القائمة السابقة.

### عناصر القائمة







### عادة ما تحتوى نوافذ القائمة والمربعات الحوارية على العناصر التالية:

| تحديد يشير إلى القائمة أو العنصر المحدد.   |
|--|
| المثلث الثابت يشير إلى الخيارات الأخرى المتاحة. كما يشير المثلث المحدد إلى تنشيط العنصر.   |
| علامة التبويب تشير إلى مجموعة من الخصائص الموجودة في أحد المربعات الحوارية. يؤدي اختيار أي علامة تبويب إلى الدفع بصفحتها للأمام.     |
| زر الاختيار يستخدم هذا الزر المستدير لتحديد أحد الخيارات بأحد المربعات الحوارية.   |
| المصدر يشير إلى المصدر المحدد حاليًا.  |
| الوقت المتبقي لموقت الإيقاف يبين العد التنازلي للوقت المتبقي عند ضبط [OFF TIMER] (موقت الإيقاف).                                     |
| الشريط المنزلق يشير إلى الإعدادات أو اتجاه الضبط.  |
| رمز الوضع الاقتصادي يشير إلى ضبط الوضع الاقتصادي.  |
| رمز قفل المفاتيح يشير إلى تمكين [CONTROL PANEL LOCK] (قفل لوحة التحكم).  |
| رمز الترمومتر يشير إلى أن [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) مضبوط تلقائبًا على وضع [ON] (تشغيل) بسبب ارتفاع الحرارة الداخلية إلى حد كبير. |
| رمز الارتفاع العالى يشير إلى أن [FAN MODE] (وضع المروحة) قد تم ضبطه على وضع [HIGH  |

ALTITUDE (الارتفاع العالي)

## 😙 جدول بعناصر القائمة

قد لا تتاح بعض عناصر القائمة على حسب مصدر الدخل.

| عنصر القائمة   |                                  |  |  | الوضع الافتراضي   | الخيارات  |
|----------------|----------------------------------|--|--|---|---|
|                |                                  | (V230X/V260/V230) (الكمبيونز ۱) (V300X/V260X/) (الكمبيونز ۱) (V300X/V260X/ (الكمبيونز ۲) (V300X/V260X/) (V300X/V260X/) |  |   |   |
| المصدر         | 60X/V300W/V260W)                 | HDMI (V300X/V2   |  |   |   |
|                | VIDEO (الفيديو)                  | •  |  | *   |   |
|                | S-VIDEO (الفيديو فائق ال         |  |  | *   |   |
|                |                                  | PRESET (الضبط المسبق   | (  | *   | 1-1   |
|                |                                  |  | REFERENCE (مرجع)<br>GAMMA                                  | *   | HIGH-BRIGH (درجة سطوع مرتفعة) وPRESENTATION (العرض التقديمي)<br>وMOVIE (الفيديو) وMOVIE (الفيلم) وGRAPHIC (الرسوم) وRRB.  |
|                |                                  | DETAIL SETTINGS  | CORRECTION<br>تصحیح جاما                                   | *   | DYNAMIC (ديناميكي)، NATURAL (عادي)، BLACK DETAIL (التفاصيل<br>السوداء)  |
|                |                                  | (الإعدادات المفصلة)  | COLOR<br>TEMPERATURE<br>(الحرارة اللونية)                  | *   | ۰۰۰۰، ۱۰۵۰، ۱۸۷۰، ۱۳۰۰  |
|                | PICTURE (الصورة)                 |  | BrilliantColor™  |   | OFF (اِیقاف)، ON (تشغیل)  |
|                |                                  |  | DYNAMIC CONTRAST   | *   | OFF (اِیقاف)، ON (تشغیل)  |
|                |                                  | (التباين) CONTRAST   | (التباين الديناميكي)                                       |   | , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,   |
|                |                                  | BRIGHTNESS (السطو  | (8   |   |   |
|                |                                  | SHARPNESS (حدة الأ   |  |   |   |
| ADJUST (الضبط) |                                  | COLOR (اللون)  | ``   |   |   |
| () / 1.00001   |                                  | HUE (تدرج الألوان)   |  |   |   |
|                |                                  | RESET (إعادة الضبط)  |  | *   |   |
|                |                                  | CLOCK (الساعة)   |  | *   |   |
|                |                                  | PHASE (الفاصل الزمني)<br>HORIZONTAL (أفقى)   |  | *   |   |
|                |                                  | HURIZUNTAL (راهي)<br>VERTICAL (رأسي)   |  | *   |   |
|                |                                  | VERTICAL (راستی) VERTICAL  | (2)  | AUTO (تلقائي)   | AUTO (الوضع التلقائي)، OFF (ايقاف)، ON (تشغيل)  |
|                | IMAGE ODTIONS                    | 7 (===) OVER(OO) (IV   | (  | (&)71010  | المراكز على المراكز ا |
|                | IMAGE OPTIONS<br>(خيارات الصورة) | نسب) ASPECT RATIO  | ,,,  | *   | ۱۰:۱۰ (۱۰ WIDE ZOOM) (الزوم العربيض)، NATIVE (اصلي)<br>AUTO :V300W/V260W (تلقاتي)، ١:۲، ٢١:۹، ١٥:۹، ١٢:۱۰، LETTER<br>BOX (صندوق الرسائل)، NATIVE (اصلي)   |
|                |                                  | POSITION (الوضع) (/)   | V300X/V260   | •   | من ١٦- إلى +١٦  |
|                |                                  | (V300W/V260W   | / >. >ch - :- \ I  |   |   |
|                |                                  | NOISE REDUCTION<br>TELECINE (تحويل الإش  |  | منخفض<br>AUTO 2-2/2-3 (تلقائي)                                | OFF (اِیقَاف)، LOW (منخفض)، MEDIUM (متوسط)، HIGH (عالی)<br>(ایقاف)، 2-2/2-AUTO (تلقائی)، 2-2 ON (تشغیل)، 3-2 ON (تشغیل)   |
|                |                                  | KEYSTONE (التشوه شب  |  | ۱ AUTO 2-2/2-3 برطفاني)                                       | (ريفك)، 5-2/2-2 ك ١٥٠ (تفعني)، 2-2 ١٥٠ (تفعين)، 5-2 ١٥٠ (تفعين)<br>من -٠٠ إلى +٠٠ °   |
|                |                                  | ) KEYSTONE SAVE  |  | OFF (إيقاف)   | OF (اِیْقَافُ)، ON (تشغیل)  |
|                | i                                |  |  | , , ,   | OFF (ايقاف)، WHITEBOARD (لوحة بيضاء)، BLACKBOARD (لوحة  |
|                |                                  | WALL COLOR (لون ال   | ,  | OFF (ایقاف)   | سوداء)، BLACKBOARD (GRAY) (لوحة سوداء (رمادية))، Light Yellow<br>(اصفر فاتح)، LIGHT BLUE (ازرق فاتح)، LIGHT ROSE (وردي فاتح).   |
|                |                                  | ECO MODE (الوضع الا  |  | OFF (ایقاف)   | OFF (ايقاف)، ON (تشغيل)<br>OFF (ايقاف)، CAPTION2 (تعليق ۱)، CAPTION2 (تعليق ۲)،   |
|                | (عام) GENERAL                    | CLOSED CAPTION   | (التغليق المغلق)   | OFF (إيقاف)   | CAPTION3 (تعليق ۳)، CAPTION4 (تعليق ٤)، TEXT1 (نص ١)، TEXT2 (<br>(نص ٢)، TEXT3 (نص ۲)، TEXT4 (نص ٤)   |
|                |                                  | OFF TIMER (موقت الإي   | قاف)   | OFF (ایقاف)   | OFF (اِيقَافَ)، ۳۰:۰۰ ،۱۲:۰۰ ،۲:۰۰ ،۲:۰۰ ،۸:۰۰ ،۸:۰۰ ،۱۲:۰۰ ۱۲:۰۰ ۱۲:۰۰   |
|                |                                  |  |  |   | ENGLISH: DEUTSCH, FRANÇAIS, ITALIANO, ESPAÑOL,<br>SVENSKA, 日本語  |
|                |                                  | (اللغة) LANGUAGE   |  | ENGLISH   | DANSK, PORTUGUÊS, ČEŠTINA, MAGYAR, POLSKI,  |
|                |                                  | (SE) EANOUAGE  |  | LIVOLIOIT   | NEDERLANDS, SUOMI   |
|                |                                  |  |  |   | Eλληνικά, 中文, 한국어, ジンNORSK, TÜRKÇE, PYCCKNЙ,  |
|                |                                  | اخ) COLOR SELECT   | ن المن المن  | COLOR (اللون)   | ROMÄNÄ, HRVATSKA, БЪЛГАРСКИ, INDONESIA, हर्निदी, ไทย<br>COLOR (اللون) وMONOCHROME (اللون الأحادي)   |
|                |                                  | SOURCE DISPLAY   |  | ON (تشغیل)  | OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)   |
|                |                                  | ID DISPLAY (عرض اله  |  | ON (تشغیل)  | OFF (اَیقَاف)، ON (تشغیل)   |
|                | MENU (القائمة)                   | رس) ECO MESSAGE  |  | OFF (ايقاف)   | OF (اَيقاف)، ON (تشغيل)   |
|                |                                  | DISPLAY TIME (وقت  | العدض)   | AUTO 45 SEC   | MANUAL (يدوي)، AUTO 5 SEC (ثلقائي ٥ ثوان)، AUTO 45 SEC  |
|                |                                  | الخلا) BACKGROUND  | ,  | (تلقائي ٥٥ ثانية)<br>LOGO (شعار)                              | (نلقائي ١٥ ثانيَّة)، AUTO 45 SEČ (نلقائي ٥٠ ثانيَّة)<br>  BLACK (اند ټر) BLACK (اند ۲) DOO (شود)  |
|                |                                  | DACKGROUND   | ت <sub>ه</sub> )   | (4 /  | BLUE (ازرق)، BLACK (اسود)، LOGO (شعار)<br>DESKTOP FRONT (اسقاط أمامي فوق سطح المكتب)، CEILING REAR  |
| (اعداد) SETUP  |                                  | ORIENTATION (الاتجا  | (=   | إسقاط أمامي فوق سطح<br>المكتب                                 | (المقاط خلفي من السقف)، DESKTOP REAR ((سقاط خلفي فوق سطح المكتب)،<br>CEILING FRONT (إسقاط أمامي من السقف)   |
|                |                                  | TROL PANEL LOCK (الحماية) SECURITY   | CON (قفل لوحة التحكم)                                      | OFF (ایقاف)<br>OFF (ایقاف)                                    | OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)<br>OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)  |
|                | INSTALLATION<br>(التثبيت)        |  | COMM (سرعة الاتصال)  | ۳۸٤۰۰ بت في الثانية   | ٤٨٠٠ بت في الثانية، ٩٦٠٠ بت في الثانية، ١٩٢٠٠ بت في الثانية، ٣٨٤٠٠ بت في  |
|                | ( /                              |  |  | y y   | الثانية "   |
|                |                                  | CONTROL ID<br>(معرف وحدة التحكم)   | CONTROL ID NUMBER<br>(رقم تعریف وحدة التحکم)<br>CONTROL ID | ١   | Yo <u>£_1</u>   |
|                |                                  |  | (معرف وحدة التحكم)   | OFF (ایقاف)   | OFF (اِیقاف)، ON (تشغیل)  |
|                |                                  | FAN MODE (وضع المر   | وحة)   | AUTO (تلقائی)   | Auto (تلقائي)، High Altitude (عرضع الارتفاع العالمي)  |
|                |                                  | (: th) col on  | VIDEO (الفيديو)  | AUTO (تلقائي)   | AUTO (تلقاني)، PAL60 ،PAL-M ،PAL ،NTSC4.43 ،NTSC3.58<br>SECAM،  |
|                |                                  | COLOR (اللون)<br>SYSTEM (النظام)   | S-VIDEO<br>(الفيديو فائق الجودة)                           | AUTO (تَلْقَانِي)   | الانجامية: PAL60 ،PAL-M ،PAL ،NTSC4.43 ،NTSC3.58 ، (كالماء ) PAL60 ،PAL-M ،PAL ،NTSC4.43 ،NTSC3.58 ، (كالماء )  |
|                |                                  |  | , ,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,,                    | V300X/V260X/  | -SEOAW  |
|                | OPTIONS(1)<br>(خیارات (۱))       | (WXGA (وضع WXGA MODE   |  | :V230X/V260/V230<br>(پیقاف) OFF<br>:V300W/V260W<br>(تشغیل) ON | OFf (ایقائت)، ON (تشغیل)  |
|                |                                  | HDMI SETTINGS<br>(اعدادات HDMI)  | VIDEO LEVEL (مستوى<br>الفيديو)                             | NORMAL (عادي)   | AUTO (تلقاني)، NORMAL (عادي)، ENHANCED (مدعوم)  |
|                |                                  | V300X/V260X/   | AUDIO SELECT   | HDMI  | HDMI و COMPUTER2 (کمبیوتر ۲)  |
|                |                                  | V300W/V260W  | (اختيار الصوت)   |   | ا الحالط الربي المسال المسلوس )   |

| NORMAL (عادي)، POWER-SAVING (تو فير الطاقة)  | POWER-SAVING                              | سع الاستعداد)   | STANDBY MODE (وط   |  |                     |
|--|---|---|--|--|---------------------|
| ۱۷۰۲٬۷۱۸ (حدی) ۱۷۰۲٬۷۱۸ (بوتیز الفت) OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)   | (توفير الطاقة)<br>OFF (إيقاف)             | , -   | DIRECT POWER ON  | 1  |                     |
| OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)  | OFF (اِيقَاف)                             | AUTO (تشغيل تلقائي<br>V230X/V26 (تشغيل تلقائي للطاقة)<br>AUTO (تشغيل تلقائي للطاقة)<br>(V300X/V260X/V3                | POWER ON(COMP.)<br>الطاقة) (كمبيوتر). 0/V230<br>(POWER ON(COMP1<br>(كمبيوتر ۱) (00W/V260W) |  |                     |
| ) ( الرونية الله من من ( ۱٬۰۰۰ ز. ۲۰۰۰ ز.) ( الله) ( | ۰:۳۰<br>LAST (سابق)                       | AUTO POWER OFF (إيقاف التشغيل نقاتيًا) DEFAULT SOURCE SELECT (تحديد مصدر اقتراضي)                                     |  | (خیارات (۲))                                 |                     |
|  |   | (تحويل الكربون)   | CARBON CONVERT<br>(العملة) CURRENCY  |  |                     |
|  |   | CU (تحويل العملة)   | RRENCY CONVERT   |  |                     |
| OFF (اِیقاف)، ON (تَشْغیِل)<br>DLP® Link ، اَخری   | OFF (ایقاف)<br>DLP® Link                  | 3D (ثلاثي الأبعاد)<br>[GLASSES] (النظارات)  |  |  |                     |
|  | FRAME                                     |   | COMPUTER<br>(DETAIL SETTINGS)  |  |                     |
| إطار متتابع، علوي/سفلي   | SEQUENTIAL<br>(إطار متتابع)<br>NON-INVERT | FORMAT (التنسيق)<br>[L/R INVERT]  | كمبيوتر (إعدادات التفاصيل)<br>(V230X/V260/V230)  |  |                     |
| NON-INVERT (عكس)، NON-INVERT (عكس)   | (عدم العكس)                               | (عکس یسار /یمین)  |  |  |                     |
| OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)  | OFF (ایقاف)                               | 3D (ثلاثي الأبعاد)<br>[GLASSES] (النظارات)  | -  |  |                     |
| DLP® Link, Nvidia 3D Vision<br>اکثری DLP® Link   | DLP® Link  DLP® Link                      | (V300X/V300W)<br>(U300X/V300W)<br>(U260X/V260W)<br>(V260X/V260W)  | COMPUTER1<br>(DETAIL SETTINGS)<br>کمبیوتر ۱  |  |                     |
| إطار متتابع، علوي/سفلي   | FRAME<br>SEQUENTIAL                       | (۷200X/۷200۷۷)<br>FORMAT (التنسيق)  | (إعدادات التفاصيل)<br>(/V300X/V260X  |  |                     |
| ( ( )  | (إطار متتابع)<br>NON-INVERT               | [L/R INVERT] (عکس   | (V300W/V260W   |  | SETUP (الإعداد)     |
| NON-INVERT (عدم العكس)، NON-INVERT (عكس)   | (عدم العكس)                               | يسار /يمين)   |  | _  |                     |
| OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)  | OFF (ایقاف)                               | 3D (ثلاثي الأبعاد)<br>[GLASSES] (النظارات)  | -  |  |                     |
| DLP® Link, Nvidia 3D Vision  | DLP® Link                                 | (V300X/V300W)   | COMPUTER2  | :  |                     |
| DLP® Link، أخرى  | DLP® Link                                 | [GLASSES] (النظارات)<br>(V260X/V260W)   | کمبیوتر ۲  |  |                     |
| إطار متتابع، علوي/سفلي   | FRAME<br>SEQUENTIAL<br>(إطار متتابع)      | FORMAT (التنسيق)  | (إعدادات التفاصيل)<br>(3D (ثلاثي الأبعاد)<br>(300X/V260X/)<br>(V300W/V260W)                |  |                     |
| (عكس) NON-INVERT (عدم العكس)، NON-INVERT   | NON-INVERT<br>(عدم العكس)                 | [L/R INVERT] (عکس<br>پسار ارمین)  |  |  |                     |
| OFF (اِیقاف)، ON (تشغیل)   | OFF (اِيقَافَ)                            | 3D (ثلاثي الأبعاد)  |  |  |                     |
| DLP® Link, Nvidia 3D Vision  | DLP® Link                                 | [GLASSES] (النظارات)<br>(V300X/V300W)<br>[GLASSES] (النظارات)   | HDMI<br>(DETAIL SETTINGS)  |  |                     |
| DLP® Link أخرى<br>إطار متتابع، علوي/سفلي   | DLP® Link FRAME SEQUENTIAL                | (V260X/V260W)<br>FORMAT (الْتَنسيق)   | HDMI<br>(اعدادات التفاصيل)<br>(V300X/V260X/  |  |                     |
| (عدم العكس)، INVERT (عكس) NON-INVERT   | (إطار متتابع)<br>NON-INVERT               | [L/R INVERT] (عکس   | (V300W/V260W   |  |                     |
| OFF (ایقاف)، ON (تشغیل)  | (عدم العكس)<br>OFF (إيقاف)                | يسار ايمين)<br>3D (ثلاثي الأبعاد)   |  | -  |                     |
| الماري (كالماري) الماري (DLP® Link<br>DLP® Link (عدري) NON-INVERT (عكس)  | DLP® Link<br>NON-INVERT                   | [GLASSES] (النظارات)<br>[L/R INVERT] (عكس   | VIDEO (الفيديو)<br>DETAIL SETTINGS -<br>(الإعدادات المفصلة)                                | 1  |                     |
| OFf (ایقاف)، ON (تشغیل)  | (عدم العكس)<br>OFF (إيقاف)                | یُسار /یمین)<br>3D (ٹلاٹی الأبعاد)  | S-VIDEO  | -  |                     |
| DLP® Link، أخرى<br>NON-INVERT (عكس)، NON-INVERT (عكس)  | DLP® Link<br>NON-INVERT                   | [GLASSES] (النظارات)<br>[L/R INVERT] (عكس   | (الفيديو فائق الجودة)<br>DETAIL SETTINGS   |  |                     |
| (- / (- / / -  | (عدم العكس)                               |   | MP LIFE REMAINING  |  |                     |
|  |   | TÓT (إجمالي توفير الكربون)  | LAMP HOURS USED<br>AL CARBON SAVINGS<br>TAL COST SAVINGS                                   | (وقت الاستخدام)                              |                     |
|  |   |   | RESOLUTION (الدقة)<br>ONTAL FREQUENCY  |  |                     |
|  |   | ن)  | TICAL FREQUENCY<br>SYNC TYPE (نوع التزام   | SOURCE(1)<br>(المصدر ۱)                      |                     |
|  |   | ع الضويري)  | SYNC POLARITY (قط<br>SCAN TYPE (نوع المس   |  |                     |
|  |   | يو)   | SIGNAL TYPE (نوع الإ<br>VIDEO TYPE (نوع الفيد  |  |                     |
|  |   |   | BIT DEPTH (عمَّق البت)<br>(V300W/V260W   | SOURCE(2)<br>(المصدر ۲)                      | INFO (معلومات)      |
|  |   | لفيديو) (/V300X/V260X<br>أ الأبعاد)   | VIDEO LEVEL (مستوى ا<br>V300W/V260W)<br>3D SIGNAL (إشارة ثلاثيا                            |  | , - ,               |
|  |   | (اسم جهاز العرض)  | PROJECTOR NAME   |  |                     |
|  |   | الشَّبكة الفرعية)   | IP ADDRESS (عنوان P<br>SUBNET MASK (قناع ا<br>GATEWAY (بوابة الشبكة)                       | I work to a to to a story                    |                     |
|  |   | (MAC ADDRESS) (عنوان MAC ADDRESS) (البرامج الثابتة)<br>FIRMWARE (البرامج الثابتة) (البيانات)<br>MODEL NO (رفع الطراز) |  | ( ) ) )                                      |                     |
|  |   |   |  | VERSION (الإصدار)                            |                     |
|  |   | حدة التحكم) (عند ضبط  | SERIAL NUMBER (الر<br>CONTROL ID (معرّف و<br>[CONTROL ID] (معرّف                           |  |                     |
|  |   | ,,,   | الإشارة الحالية)   | ) CURRENT SIGNAL                             |                     |
|  |   | (V300X/V260X/V300W  |  | ALL DATA (جميع البيانات)<br>NETWORK SETTINGS | RESET (إعادة الضبط) |
|  |   |   |  | LEAR LAMP HOURS                              |                     |
|  |   |   | . 1 23 11 12   | (*) الى اختلاف الاعداد الا                   | - 11 - 51 54        |

### ع مواصفات القائمة ووظائفها [SOURCE] (المصدر)

### [V300X/V260X/V300W/V260W]

#### [V230X/V260/V230]





### COMPUTER كمبيوتر (V230/V260/V230X)

يحدد الكمبيوتر المتصل بموصل COMPUTER IN (دخل الكمبيوتر).

- ملاحظة:
- سيحدد جهاز العرض ما إذا كانت إشارة الدخل RGB أم إشارة مركبة.

### COMPUTER1 (كمبيوتر۱) و COMPUTER2 (كمبيوتر۲) (V300X/V260X/V300W/V260W)

عندما تتصل إشارة الدخل المركب بموصل COMPUTER IN (دخل الكمبيوتر) حدد [COMPUTER] (كمبيوتر).

يحدد الكمبيوتر المتصل بموصل دخل COMPUTER 1 (كمبيوتر ۱) أو COMPUTER 2 (كمبيوتر ۲).

- عندما تتصل إشارة دخل المركب بموصل COMPUTER 1 IN (دخل الكمبيوتر ١)، حدد [COMPUTER1] (كمبيوتر١).
  - سيحدد جهاز العرض ما إذا كانت إشارة الدخل RGB أم إشارة مركبة.

### HDMI (V300X/V260X/V300W/V260W)

يحدد الجهاز المتوافق مع HDMI والمتصل بموصل دخل HDMI IN.

### VIDEO (الفيديو)

يحدد الجزء المتصل بمنفذ مشغل الفيديو VCR أو DVD أو كاميرا الوثائق.

### S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة)

يحدد الجزء المتصل بمنفذ تشغيل الفيديو الفائق VCR أو مشغل DVD.

ملاحظة: يمكن تثبيت الإطار لمدة قصيرة عند تشغيل مقطع فيديو بالتقديم السريع أو الإرجاع السريع مع وجود مصدر Video (فيديو) أو S-Video (فيديو فائق).

# و مواصفات القائمة ووظائفها [ADJUST] (الضبط) [PICTURE] (الصورة)



### [PRESET] (الضبط المسبق)

تتيح لك هذه الخاصية تحديد الإعدادات المناسبة للصورة المعروضة.

يمكنك ضبط مسحة لونية محايدة باللون الأصفر أو الأزرق الداكن أو الأرجواني.

كما توجد سنة إعدادات مسبقة الضبط للمصنع لعدة أنواع من الصور. كما يمكنك استخدام [DETAIL SETTINGS] (الإعدادات المفصلة) لتحديد إعدادات المستخدم القابلة للضبط لتخصيص كل جاما أو لون، بحيث يمكن تخزين هذه الإعدادات في وضع [PRESET ] (الضبط المسبق ١) إلى [PRESET 6] (الضبط المسبق ٦].

HIGH-BRIGHT (درجة السطوع المرتفعة) ..... يوصى باستخدامها في الغرف ساطعة الإضاءة.

PRESENTATION (العرض التقديمي) ......يوصى باستخدامه في القيام بإعداد عرض تقديمي باستخدام ملف PowerPoint.

VIDEO (فيديو). ......يوصى باستخدامه في عرض برامج التليفزيون العادية.

MOVIE (فيلم).....يوصى باستخدامه في عرض الأفلام.

GRAPHIC (الرسوم) ......يوصى باستخدامه مع رسوم الجر افيك.

### [DETAIL SETTINGS] (الإعدادات المفصلة)



### تخزين الإعدادات المخصصة [REFERENCE] (المرجع)

تتيح لك هذه الخاصية نخزين الإعدادات المخصصة في [PRESET 1] (الضبط المسبق ١) إلى [PRESET 6] (الضبط المسبق ٦). أولاً، حدد وضع الضبط الأساسي من [REFERENCE] (المرجع)، ثم حدد [GAMMA CORRECTION] (تصحيح جاما) و[COLOR TEMPERATURE] (درجة الحرارة اللونية) و[Brilliant Color] (اللون اللامع) و[DYNAMIC CONTRAST] (التباين الديناميكي).

HIGH-BRIGHT (درجة السطوع المرتفعة) ..... يوصى باستخدامها في الغرف ساطعة الإضاءة.

PRESENTATION (العرض التقديمي) .......يوصى باستخدامه في القيام بإعداد عرض تقديمي باستخدام ملف PowerPoint.

VIDEO (فيديو) .....يوصى باستخدامه في عرض برامج التليفزيون العادية.

MOVIE (فيلم).....يوصى باستخدامه في عرض الأفلام.

GRAPHIC (الرسوم) ......يوصى باستخدامه مع رسوم الجرافيك.

sRGB......قيم الألوان القياسية.

### تحديد وضع تصحيح جاما [GAMMA CORRECTION] (تصحيح جاما)

يوصى باستخدام كل وضع مع:

DYNAMIC (الوضع الديناميكي).....يتيح إنشاء صورة عالية التباين.

NATURAL (عادي) .....يتيح إعادة إنشاء الصورة بطريقة طبيعية.

BLACK DETAIL (التفاصيل السوداء).....يركز على التفاصيل في المناطق الداكنة من الصورة.

### ضبط درجة الحرارة اللونية [COLOR TEMPERATURE] (درجة الحرارة اللونية)

يتيح لك هذا الخيار تحديد درجة الحرارة اللونية التي تفضلها.

#### ملاحظة

• لا تتوافر هذه الخاصية عند تحديد [PRESENTATION] (العرض التقديمي) أو [HIGH-BRIGHT] (درجة السطوع المرتفعة) في [REFERENCE] (المرجع).

لا تتوافر هذه الخاصية عند تحديد خيار لون بخلاف [OFF] (إيقاف) في [WALL COLOR] (لون الجدار).

### ضبط مستوى سطوع المناطق البيضاء [BrilliantColor] (اللون اللامع).

تتيح هذه الخاصية ضبط درجة سطوع المناطق البيضاء. وعندما تصبح الصورة خافتة، فإنها تبدو طبيعية بصورة أكبر.

OFF (اِيقاف).....توقف تشغيل خاصية

ON (تشغيل) .....تزيد من درجة سطوع المناطق البيضاء.

### ملاحظة:

- لا تتوافر هذه الوظيفة عند تحديد [HIGH-BRIGHT] (درجة سطوع مرتفعة) مع [REFERENCE] (المرجع).
- يمكن ضبط [BrillianColor] (اللُّون اللامع) على [ON] (تشغيل) عند تحديد [PRESENTATION] (الْعرض التَّقديمي) في [REFERENCE] (المرجع).

### ضبط درجة السطوع والتباين [DYNAMIC CONTRAST] (التباين الديناميكي)

يتيح تشغيل [DYNAMIC CONTRAST] (التباين الديناميكي) ضبط نسبة التباين على المستوى الملائم.

### [CONTRAST] (التباين)

يضبط كثافة الألوان في الصورة وفقًا للإشارة الواردة.

### [BRIGHTNESS] (السطوع)

يضبط مستوى السطوع أو كثافة خطوط المسح في خلفية الشاشة.

### [SHARPNESS] (حدة الألوان)

يتحكم في تفاصيل الصورة.

### [COLOR] (اللون)

يتناول زيادة مستوى تشبع الألوان أو خفضه.

### [HUE] (تدرج الألوان)

نتناول هذه الخاصية تفاوت مستوى اللون من الأخضر +/- إلى الأزرق +/-. ويستخدم مستوى اللون الأحمر كمرجع.

| HUE (تدرج الألوان) | COLOR (اللون) | SHARPNESS<br>(حدة الألوان) | BRIGHTNESS<br>(السطوع) | CONTRAST<br>(التباين) | إشارة الدخل                                       |
|--------------------|---------------|----------------------------|------------------------|-----------------------|---|
| (일) No             | (일) No        | (일) No                     | (نعم) Yes              | (نعم) Yes             | COMPUTER/HDMI (RGB)<br>(RGB) HDMI/كمبيونر         |
| (نعم) Yes          | (نعم) Yes     | (نعم) Yes                  | (نعم) Yes              | (نعم) Yes             | COMPUTER/HDMI (COMPONENT)<br>(ممبيوتر/HDMI (مرکب) |
| (نعم) Yes          | (نعم) Yes     | (نعم) Yes                  | (نعم) Yes              | (نعم) Yes             | /VIDEO/S-VIDEO<br>(الفيديو/الفيديو الفائق/مركب)   |

V300X/V260X/V300W/V260W :HDMI

Yes (نعم) = قابل للضبط، No (لا) = غير قابل للضبط

### [RESET] (إعادة الضبط)

تعاد الإعدادات والتعديلات الخاصة بواسطة [PICTURE] (الصورة) إلى إعدادات المصنع باستثناء ما يلي؛ الأرقام سابقة الضبط و[REFERENCE] (المرجع) في شاشة [PRESET] (الضبط المسبق).

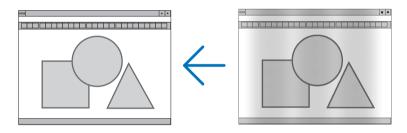
في حين لا يُعاد ضبط الإعدادات والتعديلات الخاصة بـ [DETAIL SETTINGS] (الإعدادت المفصلة) في شاشة [PRESET] (الضبط المسبق) التي لم تحدد في الوقت الحالي.

### [IMAGE OPTIONS] (خيارات الصورة)



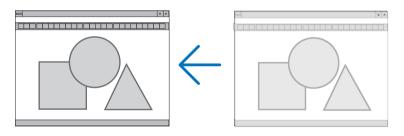
### ضبط الساعة والفارق الزمني [CLOCK/PHASE] (الساعة/الفارق الزمني)

تتيح لك هذه الوظيفة إمكانية ضبط CLOCK (الساعة) وPHASE (الفارق الزمني) يدويًا.



CLOCK (الساعة) .......... استخدم هذا العنصر لضبط صورة الكمبيوتر أو إزالة أي نطاق رأسي قد يظهر . كما تقوم هذه الوظيفة بضبط تردد الساعة مما يزيل النطاق الأفقى من الصورة .

وقد يلزم القيام بهذا الضبط عند توصيل جهاز الكمبيوتر الأول مرة.

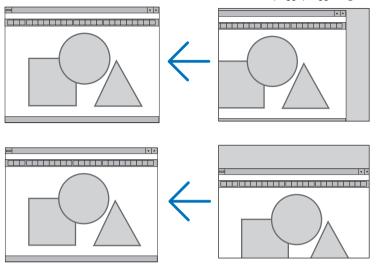


PHASE (الفارق الزمني) ..... استخدم هذا العنصر لضبط الفارق الزمني للساعة أو خفض تشويش الفيديو أو تداخل النقاط أو تداخل الصوت. (يتضح ذلك عند ظهور وميض في أحد أجزاء الصورة).

لا تستخدم [PHASE] (الفارق الزمني) إلا بعد اكتمال [CLOCK] (الساعة).

### ضبط الوضع الأفقى/الرأسى [HORIZONTAL/VERTICAL] (أفقى/رأسى)

يضبط مكان الصور أفقيًا ورأسيًا.



- قد تتعرض إحدى الصور للتلف أثناء ضبط [CLOCK] (ساعة) و[PHASE] (الفارق الزمني). ولا يعد ذلك خللاً وظيفيًا بالجهاز.
- سيتم تخزين التعديلات اليدوية المدخلة على [CLOCK] (ساعة) و [PHASE] (الفارق الزمني) و [HORIZONTAL] (أفقي) و [VERTICAL] (رأسي) في الذاكرة للاستخدام مع الإشارة الحالية. في المرة التالية التي تعرض فيها الإشارة بنفس الدقة والتردد الأفقي والرأسي، سيتم استرداد التعديلات الخاصة بها ثم تطييقها

لإزالة التعديلات المخزنة في الذاكرة، حدد [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة ← [CURRENT SIGNAL] (الإشارة الحالية) أو [RESET] (الإشارة الحالية) أو [ALL DATA] (كل البيانات) ثم أعد ضبط التعديلات.

### تحديد النسبة المنوية للمسح الزائد [OVERSCAN] (المسح الزائد)

يتيح لك هذا الخيار ضبط نسبة المسح الزائد المناسبة للإشارة الواردة.

AUTO (تلقائي).... يعرض الصورة الممسوحة على النحو الملائم (إعداد المصنع).

Off (ايقاف) ..... لا يقم بالمسح الزائد للصورة.

ON (تشغيل)... يقوم بعملية المسح الزائد للصورة.

ملاحظة.

- لا يتوفر عنصر [OVERSCAN] (المسح الزائد) عند تحديد [NATIVE] (أصلى) مع [ASPECT RATIO] (نسبة العرض إلى الارتفاع).

### تحديد نسبة العرض إلى الارتفاع [ASPECT RATIO] (نسبة العرض إلى الارتفاع)

يشير مصطلح "نسبة العرض إلى الارتفاع" إلى نسبة عرض الصورة المعروضة إلى ارتفاعها.

يحدد جهاز العرض الإشارة الواردة تلقائيًا ويعرضها بالنسبة الملائمة للعرض إلى الارتفاع.

• يوضح هذا الجدول نسب الدقة القياسية ونسب العرض إلى الارتفاع التي تدعمها معظم أجهزة الكمبيوتر.

| نسبة العرض إلى الارتفاع | الدقة         |       |
|-------------------------|---------------|-------|
| Ψ: έ                    | ٤٨٠ x ٦٤٠     | VGA   |
| ٣:٤                     | 7 · · × ٨ · · | SVGA  |
| ٣:٤                     | 77. X 7. L.   | XGA   |
| 9:10                    | 171 X 171     | WXGA  |
| ١٠:١٦                   | ۸۰۰ x ۱۲۸۰    | WXGA  |
| ١٠:١٦                   | ٩٠٠ χ ١٤٤٠    | WXGA+ |
| ٤:٥                     | 1.75 X 171.   | SXGA  |
| ٣:٤                     | 1.0. X 12     | SXGA+ |
| ٣:٤                     | 17 x 17       | UXGA  |

| الوظيفة  | الخيارات  |
|--|---|
| يحدد جهاز العرض الإشارة الواردة تلقائيًا ويعرضها بنسبة العرض إلى الارتفاع. (→ راجع الصفحة التالية)<br>قد يحدد جهاز العرض نسبة العرض إلى الارتفاع بطريق الخطأ اعتمادًا على إشارته. وفي هذه الحالة، حدد النسبة الملائمة<br>لعرض الصورة إلى ارتفاعها مما يلي. | AUTO (تلقائي)   |
| الصورة معروضة بنسبة عرض إلى ارتفاع قدرها ٣:٤.  | ٣:٤   |
| الصورة معروضة بنسبة عرض إلى ارتفاع قدرها ٩:١٦.   | 9:17  |
| الصورة معروضة بنسبة عرض إلى ارتفاع قدرها ٩:١٥.   | 9:10  |
| الصورة معروضة بنسبة عرض إلى ارتفاع قدرها ١٠:١٦.  | ١٠:١٦   |
| الصورة ممتدة جهة اليسار واليمين.<br>تم قص بعض الأجزاء من الصورة المعروضة في الحافتين اليمني واليسرى، مما أدى إلى اختفاء الصورة.  | WIDE ZOOM (الزوم<br>العريض) (/W300X/V260X<br>(V230X/V260/V230 |
| يتم تمديد صورة إشارة صندوق الرسائل في الإتجاهين الأفقي والرأسي بالنساوي بما يتناسب مع الشاشة. لذا يتم قص بعض الأجزاء من الصورة المعروضة في الحافتين العلوية والسفلية، مما يؤدى إلى عدم ظهور ها.  | LETTER BOX (صندوق<br>الرسائل) (V300W/V260W)                   |
| يعرض جهاز العرض الصورة الحالية بدقتها الحقيقية عند انخفاض درجة دقة الإشارة الواردة للكمبيوتر عن الدقة الأصلية الجهاز العرض.  | NATIVE (أصلي)   |
| [مثال ۱] عند عرض الإشارة الواردة بدرجة دقة V300X/V260X/V230X:  |   |
| [مثال ۲] عند عرض الإشارة الواردة بدرجة دقة V260/V230:  |   |
| ملاحظة:<br>• لن يتاح وضع [NATIVE] (أصلي) عند ظهور إشارة بخلاف إشارة الكمبيوتر.<br>• عند عرض صورة RGB بدقة أعلى من الدقة الأصلية لجهاز العرض مثل SXGA، سيتم عرض الصورة بدقة جهاز<br>العرض الأصلية (XGA) حتى عند تحديد [NATIVE] (أصلي).                      |   |

# نموذج لصورة عند التحديد التلقائي للنسبة الملائمة لعرض الصورة إلى ارتفاعها V300X/V260X/V230X/V260/V230

### [إشارة الكمبيوتر]

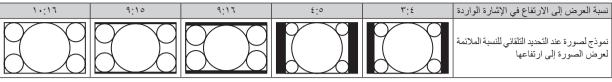
|      |      |      |     |      | [3 3/1 3 1]  |
|------|------|------|-----|------|--|
| 1:17 | 9:10 | 9:17 | ٤:٥ | ٣: ٤ | نسبة العرض إلى الارتفاع في الإشارة الواردة                                   |
|      |      |      |     |      | نموذج لصورة عند التحديد التلقائي للنسبة الملائمة<br>لعرض الصورة إلى ارتفاعها |

### [إشارة الفيديو]

| ضغط   | صندوق البريد | ٣:٤ | نسبة العرض إلى الارتفاع في الإشارة الواردة                   |
|---|--------------|-----|--|
| ملاحظة: لعرض إشارة الضغط على نحو سليم، اختر<br>[11:9] أو WIDE ZOOM] (زوم عريض). |              |     | نموذج لصورة عند التحديد التلقائي لنسبة العرض<br>إلى الارتفاع |

#### V300W/V260W

[إشارة الكمبيوتر]



### [إشارة الفيديو]

| ضغط                                 | صندوق البريد                            | ٣:٤ | نسبة العرض إلى الارتفاع في الإشارة الواردة   |
|-------------------------------------|---|-----|--|
| ملاحظة: أختر 17:17 لعرض اشارة الضغط | ملاحظة: أختر [LETTERBOX] (صندوق البريد) |     | نموذج لصورة عند التحديد التلقائي لنسبة العرض |
| بصورة صحيحة                         | لعرض إشارة صندوق البريد بصورة صحيحة     |     | إلى الارتفاع                                 |

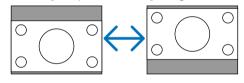
### تلميح:

- يشير مصطلح "صندوق البريد" إلى وجود زيادة في نسبة العرض إلى الارتفاع في إحدى صور المناظر الطبيعية مقارنة بصورة معروضة بنسبة ٤٣٠، وهو ما يعتبر النسبة القياسية لعرض مصدر الفيديو إلى ارتفاعه.
  - تتوفر مع إشارة صندوق البريد نسب عرض إلى ارتفاع بحجم فيستا "١٠٨٥:١" أو حجم سينما سكوب "٢٠٣٥:١" للأفلام.
    - يشير مصطلح "ضغط" إلى تلك الصور المضغوطة المحول فيها نسبة العرض إلى الارتفاع من ١٦.٦ إلى ٢:٢.

# ضبط الوضع الرأسي للصورة [POSITION] (الوضع) (V300X/V260X/V230X/V260/V230)

(عند تحديد [٩:١٦] أو [٩:١٩] أو [٩:١٦] لوضع [ASPECT RATIO] (نسبة العرض إلى الارتفاع) فقط)

تظهر الصورة بإطارات سوداء من أعلى وأسفل عند اختيار [٩:١٦] أو [٩:١٦] أو [١٠:١٦] في [ASPECT RATIO] (نسبة العرض إلى الارتفاع). يمكنك ضبط الوضع الرأسي من الجانب العلوي للسفلي بالمنطقة السوداء.



## تشغيل خاصية خفض التشويش [NOISE REDUCTION] (خفض التشويش)

تتيح لك هذه الخاصية اختيار مستوى خفض التشويش.

تم ضبط إعدادات المصنع لجهاز العرض على المستوى الأمثل والمناسب لكل إشارة.

حدد العنصر المفضل لديك للإشارة عند ملاحظة تشويش الفيديو.

الخيارات المتاحة هي OFF] (إيقاف) و [LOW] (منخفض) و [MEDIUM] (متوسط) و [HIGH] (مرتفع).

ملاحظة: هذه الخاصية غير متاحة مع إشارة RGB. يمكنك ضبط خفض التشويش على وضع الإيقاف من الحصول على أفضل جودة للصورة من خلال نطاق ترددي أعلى. يؤدي ضبط خاصية خفض التشويش على وضع التشغيل إلى خفض حدة الصورة.

### ضبط وضع تحويل الإشارات [TELECINE] (تحويل الإشارات)

تتبح لك هذه الخاصية تحويل الصور الفيلمية المتحركة إلى فيديو. تضيف هذه العملية إطارات إضافية إلى الصورة حتى يتسنى زيادة معدل الإطار.

ملاحظة: تتاح هذه الخاصية فقط عند اختبار إشارة SDTV.

OFF (إيقاف) ..... إيقاف تشغيل وضع TELECINE (تحويل الإشارات).

3-2/2-3 AUTO (٢-٢/٢-٣ تلقائي).... يكتشف طريقة تصحيح تتابع الإطارات.

2-2 ON (تشغيل ٢-٢)...... يستخدم طريقة تصحيح تتابع الإطارات ٢-٢

ON 3-2 (تشغيل ٢-٢)..... يستخدم طريقة تصحيح تتابع الإطارات ٢-٣

ملاحظة: هذه الخاصية غير متاحة مع 480p و576p و720p و1080i وإشارات RGB.

# 

# (عام) [GENERAL]



# تصحيح التشوه الرأسي شبه المنحرف يدويًا [KEYSTONE] (التشوه شبه المنحرف)

يمكنك تصحيح التشوه الرأسي يدويًا.  $(\rightarrow \text{ صفحة } 1)$ 

تلميح: عند تحديد هذا الخيار، يتيح الضغط على زر ENTER (إدخال) عرض الشريط المنزلق لتيسير الضبط.

# حفظ تصحيح التشوه الرأسي شبه المنحرف [KEYSTONE SAVE] (حفظ التشوه شبه المنحرف)

يتيح لك هذا الخيار حفظ الإعدادات الحالية لتصحيح التشوه شبه المنحرف.

تتأثر كل المصادر الموجودة على الجهاز بمجرد حفظ التغييرات، وتحفظ عند غلق جهاز العرض.

# استخدام تصحيح لون الحانط [WALL COLOR] (لون الحانط)



تتيح هذه الوظيفة التصحيح السريع للون المهايئ في التطبيقات التي لا يكون لون مادة الشاشة فيها أبيض.

#### ملاحظة:

- يؤدي تحديد خيارات اللون على وضع بخلاف [OFF] (إيقاف) إلى تقليل درجة السطوع.
- عند تمكين الوضع 3D (ثلاثي الأبعاد)، يصبح عنصر [WALL COLOR] (لون الحائط) غير متاح.

# إعداد الوضع الاقتصادي [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)

تتبح لك هذه الخاصية تشغيل الوضع الاقتصادي أو إيقاف تشغيله. يمكن إطالة عمر المصباح من خلال تحديد [ON] (تشغيل). كما يؤدي تحديد وضع [ON] (تشغيل) إلى الحد من الضوضاء الناتجة عن المروحة مقارنة بوضع [OFF] (إيقاف التشغيل).

| حالة مؤشر LAMP (المصباح) | الوصف   | ECO MODE<br>(الوضع الاقتصادي) |
|--------------------------|---|-------------------------------|
| Off (ایقاف)              | هذا هو الإعداد الافتراضـي.<br>(۱۰۰٪ سطوع).  | OFF (إيقاف)                   |
| ضوء أخضر ثابت            | حدد هذا الوضع لإطالة عمر المصباح (سطوع بنسبة ٩٠٪<br>تقريبًا على V260X/V230X/V260/V230X/V260W<br>وبنسبة ٧٥٪ تقريبًا على V300X/V300W) | ON (تشغیل)                    |

#### ملاحظة.

- يمكن التحقق من [LAMP HOURS USED] (ساعات تشغيل المصباح) و[LAMP LIFE REMAINING] (عمر المصباح المتبقي) من قائمة [USAGE TIME] (وقت الاستخدام). حدد [INFO.] (معلومات) ← [USAGE TIME] (وقت الاستخدام). (← صفحة ۷۷)
- بصبح جهاز العرض دائمًا في حالة [ON] (تشغيل) في [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) لمدة ٩٠ ثانية بعد تشغيله مباشرةً. لن تتأثر حالة المصباح حتى
   في حالة تغيير [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) أثناء هذه المدة.
  - بعد مرور ٤٥ دَقيقة من عرض شَاشَةَ زرقاًء أو سوداء أو شعار، يتحول [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) إلى وضع [ON] (تشغيل) تلقائيًا. يعود جهاز العرض إلى وضع [OFF] (إيقاف التشغيل) بمجرد قبول إشارة.
- إذا ارتفعت درجة حرارة جهاز العرض بشكل مفرط في وضع [OFF] (إيقاف) نظرًا الاستخدامه في غرفة ذات درجة حرارة مرتفعة، فقد يتحول [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) تلقائبًا إلى وضع [ON] (تشغيل) لحماية جهاز العرض. يطلق على هذا الوضع "الوضع الاقتصادي الإجباري". وحينما يكون جهاز العرض في وضع [ON] (تشغيل) تنخفض نسبة سطوع الصورة. يشير الضوء الثابت لمؤشر LAMP (المصباح) إلى وجود جهاز العرض على وضع [ON] (تشغيل). وعندما يعود جهاز العرض الى درجة حرارته الطبيعية، يعود وضع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) إلى وضع (OFF) (إيقاف). ويشير رمز الترمومتر [ ] إلى ضبط [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) تلقائبًا على وضع [ON] (تشغيل) بسبب الارتفاع المفرط في درجة الحدادة الدادة الداخلة

# إعداد التعليق المغلق [CLOSED CAPTION] (التعليق المغلق)

يضبط هذا الخيار أوضاعًا متعددة للتعليق المغلق تتبح تركيب النص فوق الصورة المعروضة للفيديو أو الفيديو فائق الجودة.

OFF (إيقاف).....يتيح هذا الخيار الخروج من وضع التعليق المغلق.

CAPTION 1-4 (التعليق ١-٤)......تركيب النص فوق الصورة. 1-4 TEXT (النص ١-٤)......عرض النص.

# ملاحظة:

- لا يتوفر التعليق المغلق في الحالات التالية:
  - عند عرض الرسائل أو القوائم.
- عند تكبير إحدى الصور أو تثبيتها أو كتم الصورة.
- قد تقطع بعض الأجزاء من النص المُركّب أو التعليق المغلق. حينها حاول وضع النص المُركب أو التعليق المغلق داخل الشاشة.

### استخدام موقت الإيقاف [OFF TIMER] (موقت الإيقاف)

- عند ضبط [OFF TIMER] (موقت الإيقاف) مسبقًا، يتم عرض العد التنازلي للوقت المتبقى في أسفل القائمة.
- 1- حدد الوقت الذي ترغب فيه ما بين ٣٠ وقيقة إلى ١٦ ساعة: OFF (إيقاف)، ٣٠:٠٠ ،١:٠٠ ،٢:٠٠ ،٠:٢٠٠ ، ١٢:٠٠ ،١٢٠٠ ،١
  - ٢- اضغط على زر ENTER (إدخال) بوحدة التحكم عن بعد.
    - ٣- يبدأ العد التنازلي للوقت المتبقى.
    - ٤- يتوقف تشغيل جهاز العرض بعد انتهاء العد التنازلي.

#### ملاحظة:

- لإلغاء الوقت المحدد مسبقًا، اضبط هذا الوقت على OFF] (ايقاف) أو افصل التيار الكهربائي.
- عندما بصل الوقت المتبقي إلى ٣ دقائق قبل إيقاف تشغيل جهاز العرض، ستظهر رسالة [THE PROJECTOR WILL TURN OFF WITHIN 3 MINUTES]
   (ايقاف تشغيل جهاز العرض بعد ٣ دقائق) أسفل الشاشة.

### تحديد لغة القائمة [LANGUAGE] (اللغة)

يمكنك اختيار لغة من بين ٢٧ لغة فيما يتعلق بالتعليمات المعروضة على الشاشة.

ملاحظة: لن يتأثر ما أجريته من إعدادات حتى مع اختيار [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

# [MENU] (القائمة)



# تحديد لون القائمة [COLOR SELECT] (تحديد اللون)

يمكنك الاختيار من بين خيارين فيما يتعلق بلون القائمة: COLOR (اللون) وMONOCHROME (اللون الأحادي).

# تشغيل/إيقاف تشغيل عرض المصدر [SOURCE DISPLAY] (عرض المصدر)

يتيح هذا الخيار تشغيل أو إيقاف عرض اسم الدخل مثل COMPUTER (كمبيوتر) أو VIDEO (الفيديو) أو S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة) لعرضها أعلى يمين الشاشة.

عند تحديد [ON] (تشغيل)، يتم عرض التالي:

- يظهر عرض اسم الدخل، مثل [COMPUTER] (كمبيوتر)، مباشرة بعد تحديد المصدر.
  - يظهر [NO INPUT] (لا يوجد دخل) عند عدم وجود إشارة.

# تشغيل/إيقاف معرف التحكم [ID DISPLAY] (عرض المعرف)

ID DISPLAY (عرض المعرف) ....يتيح هذا الخيار تشغيل أو إيقاف رقم المعرف الذي يظهر عند الضغط على زر ID SET (ضبط المعرف) في وحدة التحكم عن بعد.

# تشغيل / إيقاف رسالة الوضع الاقتصادي [ECO MESSAGE] (رسالة الوضع الاقتصادي)

يتبح هذا الخيار تشغيل أو إيقاف الرسائل التالية عند تشغيل جهاز العرض.

تطالب Eco Message (رسالة الوضع الاقتصادي) المستخدم بتوفير الطاقة. عند تحديد [OFF] (إيقاف) مع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)، ستظهر لك رسالة تطالبك بتحديد [ON] (تشغيل) مع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي).

عند تحديد [ON] (تشغيل) مع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)



ولإغلاق الرسالة، اضغط على زر ENTER (إدخال) أو EXIT (خروج). ستختفي الرسالة في حال عدم استخدام أي من الأزرار لمدة ٣٠ ثانية.

عند تحديد [OFF] (إيقاف) مع [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي)



بالضغط على زر ENTER (إدخال) ستظهر شاشة [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي). ( $\rightarrow$  صفحة  $^{\circ}$ 7) ولإغلاق الرسالة، اضغط على زر EXIT (خروج).

# تحديد وقت عرض القائمة [DISPLAY TIME] (وقت العرض)

يمكنك هذا الخيار من تحديد المدة التي يستغرقها جهاز العرض بعد آخر لمسة لأحد الأزرار لإيقاف تشغيل القائمة. خيارات الضبط المسبق هي: [MANUAL] (يدوي) و[AUTO 5 SEC] (تلقائي بعد ٥٠ ثانية). يعد [AUTO 45 SEC] (تلقائي بعد ٥٠ ثانية). يعد [AUTO 45 SEC] (تلقائي بعد ٥٠ ثانية) هو ضبط المصنع المسبق.

# تحديد لون أو شعار للخلفية [BACKGROUND] (الخلفية)

استخدم هذه الخاصية لعرض شاشة زرقاء/سوداء أو شعار في حال عدم توافر إشارة. الخلفية الافتراضية هي [LOGO] (شعار).

تلميح: يمكن تغيير الشعار.

لمزيدٍ من المعلومات حول طريقة تغيير الشعار ، يرجى الاتصال بشركة NEC أو مركز خدمة NEC. في حالة عدم توافر أيًا منهما في منطقتك، عليك بالاتصال بالموزع.

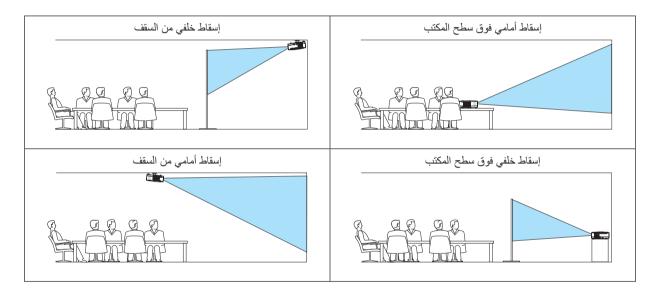
ملاحظة: لن يتأثر ما أجريته من إعدادات حتى مع اختيار [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

# [INSTALLATION] (التثبيت)



## تحديد اتجاه جهاز العرض [ORIENTATION] (الاتجاه)

يتبح لك هذا الخيار إعادة توجيه الصورة بما يتناسب مع طريقة عرضك لها. وخيارات العرض هي: إسقاط أمامي فوق سطح المكتب وإسقاط خلفي من السقف وإسقاط خلفي فوق سطح المكتب وإسقاط أمامي من السقف.



# تعطيل أزرار الحاوية [CONTROL PANEL LOCK] (قفل لوحة التحكم)

يتيح هذا الخيار تشغيل او إيقاف وظيفة CONTROL PANEL LOCK (قفل لوحة التحكم).

# ملاحظة:

- لا يؤثر CONTROL PANEL LOCK (قفل لوحة التحكم) على وظائف وحدة التحكم عن بعد.
- عند غلق لوحة التحكم، يؤدي الضغط مع الاستمرار على زر EXIT (خروج) بحاوية جهاز العرض لمدة ١٠ ثوان إلى تغيير الإعداد إلى [OFF] (إيقاف).

تلميح: عند تشغيل [CONTROL PANEL LOCK] (قفل لوحة التحكم) سوف تظهر أيقونة قفل المفتاح [ 🆳 ] أسفل يمين القائمة.

# تمكين الحماية [SECURITY] (الحماية)

نتيح هذا الخاصية تشغيل وظيفة SECURITY (الحماية) أو إيقافها. لن يعرض الجهاز الصورة في حال عدم إدخال الكلمة الصحيحة. (→ صفحة ٣٤)

ملاحظة: لن يتأثر ما أجريته من إعدادات حتى مع اختيار [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

# تحديد سرعة الاتصال [COMMUNICATION SPEED] (سرعة الاتصال)

تتيح هذه الخاصية ضبط معدل نقل البيانات بالبود الخاص بمنفذ التحكم في جهاز الكمبيوتر (منفذ D-SUB مزود بعدد ٩ دبابيس). كما تدعم نقل البيانات التي تتراوح بين ٤٨٠٠ بت في الثانية و٢٨٤٠٠ بت في الثانية. القيمة الافتراضية هي ٣٨٤٠٠ بت في الثانية. حدد معدل نقل البيانات بالبود الملائم الخاص بالجهاز المراد توصيله (قد يكون من الأفضل استخدام معدل بود أقل عند تشغيل الكبلات الطويلة، وذلك وفقًا للجهاز).

ملاحظة: لن تتأثر سرعة الاتصال المحددة حتى مع اختيار RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

# إعداد معرف لجهاز العرض [CONTROL ID] (معرف وحدة التحكم)

يمكنك تشغيل أجهزة عرض متعددة على نحو منفصل باستخدام وحدة واحدة للتحكم عن بعد تشتمل على وظيفة CONTROL ID (معرف وحدة التحكم). في حال قيامك بتعيين رقم التعريف نفسه لكل أجهزة العرض، تستطيع تشغيل كل الأجهزة معًا باستخدام وحدة واحدة للتحكم عن بعد. وللقيام بذلك، يتعين عليك تحديد رقم تعريف لكل جهاز عرض.

CONTROL ID NUMBER (رقم تعريف وحدة التحكم)...... حدد رقم من ١ حتى ٢٥٤ نود استخدامه مع جهاز العرض خاصتك.

#### ملاحظة.

- عند تحديد [ON] (تشغيل) مع [CONTROL ID] (معرف وحدة التحكم)، لا يمكن تشغيل جهاز العرض باستخدام وحدة التحكم عن بعد التي لا تدعم وظيفة CONTROL ID (معرف وحدة التحكم). (في هذه الحالة يمكن استخدام الأزرار الموجودة على حاوية جهاز العرض)
  - لن يتأثر ما أجريته من إعدادات حتى مع اختيار "RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.
- عند الضغط مع الاستمرار على زر ENTER (إدخال) الموجود على حاوية جهاز العرض لمدة ١٠ ثوانٍ، ستظهر قائمة خاصة بإلغاء CONTROL ID
   (معرف وحدة التحكم).

### تعيين معرف وحدة التحكم أو تغييره

- ١- شغل جهاز العرض.
- ٢- اضغط على زر ID SET (ضبط المعرف) في وحدة التحكم عن بعد.
   وستظير شاشة CONTROL ID (معرف وحدة التحكم).





إذا أمكن تشغيل جهاز العرض بالمعرف الحالي لوحدة التحكم عن بعد، ستظهر كلمة [ACTIVE] (نشط). في حال عدم التمكن من تشغيل جهاز العرض بالمعرف الحالي لوحدة التحكم عن بعد، ستظهر كلمة [INACTIVE] (غير نشط). لتشغيل جهاز العرض غير النشط، قم بتعيين CONTROL ID (معرف وحدة التحكم) الخاص بجهاز العرض باستخدام الإجراء التالي (الخطوة ٣).

> ٣- اضغط على أحد أزرار لوحة المفاتيح الرقمية أثناء الضغط مع الاستمرار على زر ID SET (ضبط المعرف) الموجود على وحدة التحكم عن بعد.

### على سبيل المثال:

لتعيين الرقم "٣" اضغط على الزر "٣" في وحدة التحكم عن بعد.

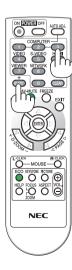
المقصود من No ID (لا يوجد معرف) أنه يمكن تشغيل كل أجهزة العرض في وقت واحد باستخدام وحدة واحدة للتحكم عن بعد. لضبط "No ID" (لا يوجد معرف)، أدخل "٠٠٠" أو اضغط على زر CLEAR (مسح). تلميح: تتراوح قيم المعرفات ما بين ١ إلى ٢٥٤.

#### ٤- حرر زر ID SET (ضبط المعرف).

وستظهر شاشة CONTROL ID (معرف وحدة التحكم) التي تم تحديثها.

#### ملاحظة:

- يمكن مسح المعرفات في غضون أيام قليلة بعد فراغ البطاريات أو إخراجها.
- الضغط غير المقصود على أي زر في وحدة التحكم عن بعد يؤدي إلى مسح المعرف المحدد حاليًا عند إخراج البطاريات.



# [(OPTIONS(1)] (خيارات ۱)



# تحديد وضع المروحة [FAN MODE] (وضع المروحة)

يسمح لك هذا الخيار بتحديد ثلاثة أوضاع لسرعة المروحة: Auto mode (الوضع التلقائي) وHigh speed mode (وضع السرعة العالية) وHigh Altitude (وضع السرعة العالية) وMode (وضع الارتفاع العالي).

HIGH (مرتفع)......تعمل المراوح المدمجة بسرعات عالية.

HIGH ALTITUDE (الارتفاع العالي)..... تعمل المراوح المدمجة بسرعات عالية. حدد ذلك الخيار عند استخدام جهاز العرض على ارتفاع يقارب ٥٠٠٠ قدم/١٧٠٠ م أو أعلى (٢٠٠٠ قدم/١٧٠).

وإذا أردت تخفيف درجة الحرارة داخل جهاز العرض بسرعة، حدد وضع [HIGH] (مرتفع).

#### ملاحظة.

- يوصى بتحديد وضع السرعة العالية في حالة تشغيل جهاز العرض بدون توقف لأيام متواصلة.
- حال استخدام جهاز العرض على ارتفاع ٥٠٠٠ قدم/١٧ مترًا (٣٠٠٠ قدم/٩٠٠ مترًا على ٧٥٥٥Χ/٧300W) أو أكثر، عليك بضبط [FAN MODE] (وضع المروحة)
   على [HIGH ALTITUDE] (الارتفاع العالمي). وقد يؤدي الفشل في فعل ذلك إلى الارتفاع المفرط في درجة حرارة جهاز العرض والتسبب في حدوث خلل وظيفي.

| V260X/V230X/V260/V230/V260W   | V300X/V300W  | الارتفاع العالي                                |
|---|--|--|
| [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالمي) مع<br>[FAN MODE] (وضع المروحة)<br>من ٥ إلى ٣٠ درجة مئوية | [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالي) مع<br>[FAN MODE] (وضع المروحة)<br>من ٥ إلى ٣٠ درجة مئوية (فقط مع ECO MODE ON<br>(تشغيل الوضع الاقتصادي)) | ۱۲۰۰۰ قدم (۲۳۳۰ م)<br> <br> -۸۵۰۰ قدم (۲۳۰۰ م) |
| [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالي) مع<br>[FAN MODE] (وضع المروحة)<br>من ٥ إلى ٣٥ درجة مئوية  | [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالي) مع<br>[FAN MODE] (وضع المروحة)   | ۸۰۰۰ قدم (۲۲۰۰ م)<br> <br>۱۹۰۰ قدم (۱۷۰۰ م)    |
| [AUTO] (تلقائي) مع [FAN MODE] (وضع المروحة)   | [FAN MODE] (وضع المروحة)<br>من ٥ إلى ٣٥ درجة منوية   | ۰۰۰۰ قد (۱۷۰۰ م)<br> <br>  ۲۰۰۰ قدم            |
| من ٥ إلى ٤٠°مئوية   | [AUTO] (تلقائي) مع [FAN MODE] (وضع المروحة)<br>من ٥ إلى ٤٠°مئوية   | ۳۰۰۰ قدم (۹۰۰ م)<br>ا                          |

- قد يؤدي استخدام جهاز العرض على أوضاع ارتفاع ٥٠٠٠ قدمًا/١٧٠٠ مترًا (٣٠٠٠ قدم/٩٠٠ مترًا مع طراز ٧٥٥٥Χ/٧300W) أو أكثر بدون ضبطه على [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالي) إلى الارتفاع المفرط في درجة حرارة الجهاز وتوقف تشغيل الجهاز الواقي. وفي حال حدوث ذلك، انتظر لمدة دقيقتين قبل تشغيل الجهاز.
- قد يتسبب استخدام جهاز العرض على أوضاع ارتفاع تقل عن ٥٥٠٠ قدم/١٧٠٠ مترًا (٣٠٠٠ قدمًا/٩٠٠ مترًا مع V300X/V300W)، والضبط على [HIGH] (تلقائي). [ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالي) في التبريد المفرط للمصباح؛ مما يؤدي إلى اهتزاز الصورة. بدّل [FAN MODE] (وضع المروحة) إلى [AUTO] (تلقائي).
  - قد يؤثر استخدام جهاز العرض على ارتفاع عالي أو عند ضغط منخفض على العمر الافتراضي للمكونات.
     ان تأثر المأرسة من المالية من المالية من المالية المحكونات.
    - لن يتأثر ما أجريته من إعدادات حتى مع اختيار [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

# تحديد [COLOR SYSTEM] (نظام الألوان)

تمكنك هذه الخاصية من اختيار معايير الفيديو يدويًا.

عادةً ما يتم اختيار [AUTO] (تلقائي). حدد معيار الفيديو من القائمة المنسدلة. يتعين إجراء هذا مع موصلات VIDEO (الفيديو) وS-VIDEO (الفيديو فائق الجودة) بشكل منفصل.

# تمكين أو تعطيل وضع [WXGA MODE]

إن تحديد خيار [ON] (تشغيل) يعطي الأولوية لإشارة WXGA (٧٦٠ × ٢٢٠) في التعرف على إحدى إشارات الدخل. عند ضبط [WXGA MODE] (وضع WXGA) على [ON] (تشغيل)، قد لا يتم التعرف على إحدى إشارات XGA (١٠٢٤ × ٧٦٨) في (/٧٦٥×/٧260X/ (V230X/V260/V230). وفي هذه الحال، حدد [OFF] (إيقاف).

### إعداد HDMI SETTINGS] HDMI إعداد HDMI إعداد HDMI إعداد المحالة (V300X/V260X/V300W/V260W)

اضبط إعدادات مستوى الفيديو والصوت عند توصيل جهاز HDMI مثل مشغل أقراص DVD.

VIDEO LEVEL (مستوى الفيديو) ..... حدد خيار [AUTO] (نلقائي) لاكتشاف مستوى الفيديو تلقائيًا. عندما لا يعمل الاكتشاف التلقائي على نحو جيد، حدد خيار [NORMAL] (مُحسَّن) بجهاز HDMI خاصتك أو حدد خيار [ENHANCED] (مُحسَّن) لتحسين تباين الصورة وزيادة التفاصيل في المناطق الداكنة.

AUDIO SELECT (تحديد الصوت)... حدد [HDMI] لتحويل إشارة صوت HDMI IN الرقمية ثم حدد [COMPUTER 2] (كمبيوتر ٢) لتحويل إشارة صوت دخل COMPUTER 2 (كمبيوتر ٢).

# تمكين صوت المفاتيح وصوت الخطأ [BEEP] (تنبيه)

تتبح هذه الخاصية تشغيل أو إيقاف صوت الأزرار أو التنبيه عند حدوث خطأ أو عند القيام بالعمليات التالية.

- عرض القائمة الرئيسية
  - تحويل المصادر
- الضغط على زر POWER ON (تشغيل) أو POWER OFF (إيقاف التشغيل)

# [(OPTIONS(2)] (خيارات ۲)



# تحديد Power-saving (توفير الطاقة) في STANDBY MODE] (وضع الاستعداد)

يتوفر في جهاز العرض وضعين للاستعداد: [NORMAL] (عادي) وPOWER-SAVING] (وضع توفير الطاقة).

ويُعدُ وضَّع POWER-SAVING (توفير الطاقة) هو الوضُع الذَّي يُمكنك من تشغيل جهاز العرضُ بحالة تُوفير الطاقة والتي تستهلك قدرًا أقل من الطاقة عنه في وضع NORMAL (عادي). تم ضبط جهاز العرض مسبقًا في المصنع على الوضع POWER-SAVING (وضع توفير الطاقة).

NORMAL (عادي) .....مؤشر Power (الطاقة): ضوء برتقالي/مؤشر STATUS (الحالة): ضوء أخضر

POWER-SAVING (توفير الطاقة)... مؤشر Power (الطاقة): ضوء أحمر /مؤشر STATUS (الحالة): إيقاف لن تعمل الموصلات التالية أو الأزرار أو الوضايف في هذا الوضع.

- منفذ PC CONTROL (التحكم في جهاز الكمبيوتر) وموصل COMPUTER OUT (خرج الكمبيوتر)
- وظائف LAN (شبكة الاتصال المحلية) وMail Alert (تنبيه البريد) للمحلية المحلية المحلية
  - الأزرار الأخرى بخلاف زر POWER (الطاقة) الموجود بحاوية الجهاز
  - الأزرار الأخرى بخلاف زر POWER (الطاقة) الموجود بوحدة التحكم عن بعد

#### ملاحظة<sup>.</sup>

- عند تشغيل [CONTROL PANEL LOCK] (قفل لوحة التحكم) أو [CONTROL ID] (معرف وحدة التحكم) أو [AUTO POWER ON(COMP.]] (معرف وحدة التحكم) أو [AUTO POWER ON(COMP.]] (تشغيل الطاقة تلقائيًا (كمبيوتر))، لا يكون إعداد [STANDBY MODE] (وضع الاستعداد) متاحًا.
  - لن يتم حساب استهلاك الطاقة في وضع الاستعداد ضمن حساب تقليل انبعاثات غاز ثاني أكسيد الكربون.
    - لن يتأثر ما أجريته من إعدادات حتى مع اختيار [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

# تمكين التشغيل المباشر [DIRECT POWER ON] (التشغيل المباشر)

يتيح لك هذا الخيار تشغيل جهاز العرض تلقائيًا عند إدخال كبل الطاقة بمأخذ تيار نشط. مما يتيح تقليل الحاجة إلى الاستخدام الدائم لزر POWER (الطاقة) في وحدة التحكم عن بعد أو حاوية جهاز العرض.

# تشغيل جهاز العرض من خلال تطبيق إشارة كمبيوتر [(.AUTO POWER ON(COMP] (التشغيل التلقائي (كمبيوتر)) مع V230X/V260/V230 (التشغيل التلقائي (كمبيوتر ١)) مع V300X/V260X/V300W/V260W] (التشغيل التلقائي (كمبيوتر ١)) مع V300X/V260X/V300W/V260W]

عند ضبط جهاز العرض على وضع الاستعداد فإن تطبيق إشارة الكمبيوتر الصادرة عن كمبيوتر متصل بـ COMPUTER 1 IN) (دخل كمبيوتر ١) (COMPUTER 1 IN) (دخل كمبيوتر أو وقت واحد المحلود المحلود المحلود الكمبيوتر أو وقت واحد المحلود المحل

مما يتيح تقليل الحاجة إلى الاستخدام الدائم لزر POWER (الطاقة) في وحدة التحكم عن بعد أو حاوية تشغيل جهاز العرض.

#### ملاحظة.

- لن يؤدي فصل الإشارة عن جهاز الكمبيوتر إلى إيقاف تشغيل جهاز العرض. ومن جانبنا، نوصيك باستخدام هذه الوظيفة مع وظيفة AUTO POWER OFF (الإيقاف الثلقائي).
  - لن تتاح هذه الوظيفة في الحالات التالية:
  - عند اَضافة اِشَارة مركبة إلى موصل COMPUTER 1 IN) (دخل كمبيوتر) (COMPUTER 1 IN) (دخل كمبيوتر ١) مع /V300X/V260X (V300W/V260W)
    - عند إضافة التزامن مع إشارة RGB خضراء أو إشارة التزامن المؤلف.
- لتمكين (.AUTO POWER ON (COMP) (التشغيل التلقائي للطاقة (كمبيوتر )) / AUTO POWER ON (COMP1 (التشغيل التلقائي للطاقة (كمبيوتر ١)) بعد ايقاف تشغيل جهاز العرض، انتظر ٣ ثوانِ وأدخل إشارة الكمبيوتر .

في حال استمرار وجود إشارة الكمبيوتر مع تُوقف تشغيل جهاز العرض، لن يعمل AUTO POWER ON (COMP.) (التشغيل التلقائي للطاقة (كمبيوتر))/ AUTO POWER ON (COMP1) (التشغيل التلقائي للطاقة (كمبيوتر ١)) ويظل جهاز العرض في وضع الاستعداد.

# تمكين إدارة الطاقة [AUTO POWER OFF] (إيقاف التشغيل التلقائي للطاقة)

عند تحديد هذا الخيار، يمكنك تمكين إيقاف جهاز العرض تلقائيًا (في الوقت المحدد: ٥ دقائق - ١٠ دقائق - ٢٠ دقيقة - ٣٠ دقيقة) في حال عدم استقبال أية إشارة من أي دخل أو في حال عدم تنفيذ أي عملية.

# تحديد المصدر الافتراضي [DEFAULT SOURCE SELECT] (تحديد المصدر الافتراضي)

يمكنك ضبط جهاز العرض على الوضع الافتراضي لأي من مدخلاته في كل مرة يتم فيها تشغيل الجهاز.

| LAST (سابق)                    | . يضبط جهاز العرض على الوضع الافتراضي للمدخل السابق النشط أو آخر مدخل نشط في كل |
|--------------------------------|---|
|                                | مرة يتم فيها تشغيل جهاز العرض.  |
| AUTO (تلقائي)                  | يبحث عن مصدر نشط بالترتيب التالي COMPUTER (كمبيوتر) → VIDEO (فيديو)             |
|                                | ← S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة) ← COMPUTER (كمبيوتر) (COMPUTER                  |
|                                | 1 (كمبيوتر ١) ← COMPUTER 2 (كمبيوتر ٢) ← HDMI مع /300X/V260X                    |
|                                | V300W/V260W) ثم يعرض أول مصدر يتم اكتشافه.                                      |
| COMPUTER (کمبیوتر)             | يعرض إشارة الكمبيوتر من موصل COMPUTER IN (دخل كمبيوتر) في كل مرة يتم فيه        |
|                                | تشغيل جهاز العرض.   |
| COMPUTER 1 (کمبیوتر ۱)         | يعرض إشارة الكمبيوتر من موصل COMPUTER 1 IN (دخل كمبيوتر ١) في كل مرة يتد        |
| (V300X/V260X/V300W/V260W)      | فيها تشغيل جهاز العرض.  |
| COMPUTER 2 (کمبیوتر ۲)         | . يعرض إشارة الكمبيوتر من موصل COMPUTER 2 IN (دخل كمبيوتر ٢) في كل مرة يتد      |
| (V300X/V260X/V300W/V260W)      | فيها تشغيل جهاز العرض.  |
| HDMI (V300X/V260X/V300W/V260W) | يعرض المصدر الرقمي من موصل HDMI IN في كل مرة يتم فيها تشغيل جهاز العرض.         |
| VIDEO (الفيديو)                | . يعرض مصدر الفيديو من موصل VIDEO IN (دخل الفيديو) في كل مرة يتم فيها تشغيل     |
|                                | جهاز العرض.   |
| S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة)  | . يعرض مصدر الغيديو من موصل S-VIDEO IN (دخل الفيديو فائق الجودة) في كل مرة يتد  |
|                                | فيها تشغيل جهاز العرض.  |

## إعداد عامل الآثار الكربونية [CARBON CONVERT] (تحويل الكربون)

يضبط عامل الأثار الكربونية عند حساب توفير الكربون. الإعداد المبدئي هو ٥٠٥٠٠[كجمـثاني أكسيد الكربون/كيلو وات ساعة] ويعتمد على انبعاثات ثاني أكسيد الكربون الناجمة عن احتراق الوقود (إصدار ٢٠٠٨) والتي أصدرتها منظمة التنمية والتعاون الأوروبية.

### تحديد العملة [CURRENCY] (العملة)

| بعرض أسعار الكهرباء (متاح بأربع وحدانا |                                       |
|--|---------------------------------------|
| \$                                     | الدولار الأمريكي                      |
| €                                      | ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |
| JP¥                                    | الين الياباني                         |
| RMB¥                                   | البو ان الصبني                        |

# تغيير إعدادات العملة وإعدادات تحويل العملة [CURRENCY CONVERT] (تحويل العملة)

يمكنك من تغيير إعدادات العملة وإعدادات تحويل العملة لـ CARBON METER (قياس الكربون). فيما يلي الإعداد المبدئي:

| US Dollaı (الدولار الأمريكي) | ٠,١١ [\$/كيلو وات في الساعة] |
|------------------------------|------------------------------|
| EU Eurc (اليورو الأوروبي)    | ۰٫۱۹ [€/كيلو وات ساعة]       |
| Japanese Yer (الين الياباني) | ۲۰ [¥/كيلو وات ساعة]         |
| Chinese Yuar (اليوان الصيني) | ٠,٤٨ [¥/كيلو وات في الساعة]  |

يستند الإعداد المبدئي للدولار الأمريكي واليورو الأوروبي والين الياباني على منشور منظمة OECD، "أسعار الطاقة والضرائب (الربع السنوي الثاني ٢٠١٠)". بينما يستند الإعداد المبدئي لليوان الصيني على منشور JETRO "ملف البيانات الصينية (٢٠١٠)".

# [3D] (ثلاثي الأبعاد)

## [V300X/V260X/V300W/V260W]







تحديد دخل متصل بمصدر صور 3D (ثلاثية الأبعاد) COMPUTER] (مبيوتر) / VIDEO (الفيديو فائق الجودة)] ((V230X/V260/V230) (الفيديو فائق الجودة)] (V230X/V260X) (الفيديو فائق الجودة)] S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة)] (V300X/V260X (الفيديو فائق الجودة)] (V300X/V260X) (V300W/V260W)

# [3D] (ثلاثى الأبعاد)

تُساعد هذه الخاصية وضع 3D (الأبعاد الثلاثية) على التبديل ما بين OFF (إيقاف) وON (تشغيل) لكل دخل.

ON (تشغيل) ..... تشغيل وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) للدخل المحدد.

#### يلاحظة:

لتأكيد قبول الإشارة 3D (ثلاثية الأبعاد) المدعومة، استخدم إحدى الطرق التالية:

- تأكد من أن خيار [3D] (الأبعاد الثلاثية) يظهر أعلى يمين الشاشة بعد تحديد المصدر.
- عرض [.INFO] (المعلومات) → [SOURCE] (المصدر) → [3D SIGNAL] (الإشارة ثلاثية الأبعاد) وتأكد من ظهور كلمة "SUPPORTED" (مدعومة) على الشاشة.

Off (إيقاف) الدخل المحدد. إيقاف تشغيل وضع 3D (ثلاثي الأبعاد) للدخل المحدد.

#### [GLASSES] (النظارات)

تحديد طريقة النظارات ثلاثية الأبعاد.

#### ملاحظة.

لن تعمل هذه الخاصية مع مصدر VIDEO (الفيديو) أو S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة). في بعض الحالات التي يستخدم فيها ™NVIDIA® 3D Vision، قد لا تعمل وحدة التحكم عن بعد الخاصة بجهاز العرض جيدًا.

في حالة استخدام نظارات غالق شاشة LCD غير المتوافقة مع DLP® Link، فقد لا تتزامن هذه النظارات مع جهاز العرض على النحو الصحيح.

- \*1: لطراز V300X/V300W فقط
- \*۲: للطرازات الأخرى بخلاف V300X/V300W

# [FORMAT] (التنسيق)

الاختيار من بين تنسيقين: الإطار المتتابع أو التنسيق العلوي/السفلى

FRAME SEQUENTIAL (الإطار المتتابع) .. الإعداد العادي. (يتكون الإطار المتتابع ثلاثي الأبعاد من تتابع الإطارات البديلة حيث يحمل كل إطار متتابع صورة إلى العين الأخرى.)

OVER/UNDER (علوي/سفلي)...... لعرض الصور ثلاثية الأبعاد بتنسيق علوي/سفلي.

ملاحظة:

لن تعمل هذه الخاصية مع مصدر VIDEO (الفيديو) أو S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة). يتاح هذا الخيار فقط عند تحديد [DLP® Link] (النظارات).

# (عكس يسار/يمين) [L/R INVERT]

تغير الإعداد في حالة صعوبة مشاهدة الصور ثلاثية الأبعاد.

NON-INVERT (عدم العكس) ...... الإعداد العادي.

INVERT (عكس) ..... تغيير ترتيب عرض الصور للعين اليسرى واليمني.

ملاحظة:

لا يتاح هذا الخيار إلا عند تحديد [DLP® Link] مع [GLASSES] (النظارات).

# ▼ مواصفات القائمة ووظائفها [.INFO] (معلومات)

يعرض حالة الإشارة الحالية واستخدام المصباح. يندرج هذا العنصر في ثلاث صفحات (أربع صفحات مع V300X/V260X/V300W/V260W). وفيما يلي المعلومات المتضمنة:

تلميح: بالضغط على زر HELP (تعليمات) في وحدة التحكم عن بعد ستظهر لك عناصر قائمة [INFO] (معلومات).

# [USAGE TIME] (وقت الاستخدام)



[LAMP LIFE REMAINING] (ساعات المصباح المتبقية) (٪)\* [(H)] (LAMP HOURS USED (ساعات استهلاك المصباح) (بالساعة) [TOTAL CARBON SAVINGS] (إجمالي توفير الكربون) (كيلوجرام - ثاني أكسيد الكربون) [TOTAL COST SAVINGS] (إجمالي توفير النكلفة)

\* يبين مؤشر التقدم النسبة المئوية للعمر الإنتاجي المتبقي للجزء الزجاجي.

توضح لك هذه القيمة مقدار استهلاك المصباح. عندما يصل الوقت المتبقي من عمر المصباح إلى صفر، يتغير مؤشر شريط LAMP LIFE REMAINING (ساعات المصباح المتبقية) من ٠٪ إلى ١٠٠ ساعة ويبدأ في العد التنازلي.

عند وصول ساعات تشغيل المصباح المتبقية إلى • ساعة فلن يعمل جهاز العرض بصرف النظر عن تشغيل ECO MODE (الوضع الاقتصادي) أو إيقافه.

تُعرض الرسالة التي تدل على وجوب استبدال المصباح لمدة دقيقة واحدة عند تشغيل جهاز العرض وعند الضغط على زر POWER (الطاقة) في جهاز العرض أو في وحدة التحكم عن بعد.

ولإلغاء هذه الرسالة، اضغط على أي زر موجود بحاوية جهاز العرض أو وحدة التحكم عن بعد.

|                                      | عمر المصباح (بالساعة)         |             |  |
|--------------------------------------|-------------------------------|-------------|--|
| المصباح البديل                       | ECO MODE<br>(الوضع الاقتصادي) |             |  |
|                                      | ON (تشغیل)                    | OFF (إيقاف) |  |
| NP13LP (V260X/V230X/V260/V230/V260W) | 0                             | ٣٥٠٠        |  |
| NP18LP (V300X/V300W)                 | 0,,,                          | ٣٠٠٠        |  |

• [TOTAL CARBON SAVINGS] (اجمالي توفير الكربون) يعتمد عامل الآثار الكربونية في حساب التوفير الكربوني على OECD (إصدار عام ٢٠٠٨).

# [SOURCE 1] (مصدر ۱)



[RESOLUTION] (الدقة) [HORIZONTÁL FREQUENCY] (التردد الأفقى) [VERTICAL FREQUENCY] (التردد الرأسي) [SYNC TYPE] (نوع التزامن) [SYNC POLARITY] (قطبية التزامن) [SCAN TYPE] (نوع آلمسح)

# [WIRED LAN] (شبكة الاتصال المحلية السلكية) (V300X/V260X/V300W/V260W فقط)



[PROJECTOR NAME] (اسم جهاز العرض) [GATEWAY] (بو ابة الشبكة) [SUBNET MASK] (قناع الشبكة الفرعية) [MAC ADDRESS] (عنوان MAC)

[SOURCE 2] (مصدر ۲)



[SIGNAL TYPE] (نوع الإشارة) [VIDEO TYPE] (نوع الفيديو) [BIT DEPTH] (عَمُقَ آلبت) (V300X/V260X/V300W/V260W) [VÎDEO LEVEL] (مستوى الفيديو) (V300X/V260X/V300W/V260W) [(V300X/V260X/V300W/V260W) (الإشارة تلاثية الابعاد)

# [VERSION] (الإصدار)



إصدار [FIRMWARE] (البرامج الثابتة) [IP ADDRESS] (عنوان IP) أصدار [DATA] (البيانات)

OTHERS (أخرى)



MODEL NO (رقم الطراز) [SERIAL NUMBER] (رقم المسلسل) CONTROL ID] (معرّفُ وحدة التحكم) (عند ضبط [CONTROL ID] (معرّف وحدة التحكم))

# ▲ مواصفات القائمة ووظائفها [RESET] (إعادة الضبط)

## [V230X/V260/V230]

### [V300X/V260X/V300W/V260W]





# العودة للإعدادات الافتراضية للمصنع [RESET] (إعادة الضبط)

نتيح لك خاصية RESET (إعادة الضبط) تغيير الضبط و الإعدادات إلى ضبط المصنع المسبق لأحد المصادر أو (جميعها) عدا:

### [CURRENT SIGNAL] (الإشارة الحالية)

تعيد ضبط التعديلات الخاصة بالإشارة الحالية إلى مستويات الضبط المسبق للمصنع.

وفيما يلي العناصر الممكن إعادة ضبطها: [PRESET] (الضبط المسبق) و [CONTRAST] (التباين) و [BRIGHTNESS] (السطوع) و [OLOR] (السطوع) و [ONTRAST] (نسبة العرض إلى الارتفاع) و [SHARPNESS] (الفون) و [HUE] (فقي) و [HUE] (نسبة العرض إلى الارتفاع) و [SHARPNESS] (افقي) و [VERTICAL] (خفض التشويش) و [CLOCK] (خفض التشويش) و [VERTICAL] (خول الإشارات من فيلم إلى فيديو).

### [ALL DATA] (جميع البيانات)

أعد ضبط جميع أنواع الضبط والإعدادات الخاصة بكل الإشارات إلى الضبط المسبق للمصنع.

يمكنك إعادة ضبط جميع العناصر باستثناء [LANGUAGE] (اللغة) و [BACKGROUND] (الخلفية) و [SECURITY] (الحماية) و [STANDBY MODE] (وضع الاستعداد) و [CONTROL ID] (سرعة الاتصال) و [CONTROL ID] (سرعة الاتصال) و [COMMUNICATION SPEED] (ساعات المصباح المتبقية) و [LAMP HOURS USED] (ساعات استعمال و [LAMP HOURS USED] (بحمالي توفير الكربون) و [CARBON CONVERT] (الجملة) و [CURRENCY] (الجملة) و [CURRENCY] (الجملة) و [CURRENCY (العملة) و [CLEAR LAMP HOURS]] (إعادة ضبط ساعات تشغيل المصباح) أدناه.

# مسح إعدادات الشبكة [NETWORK SETTINGS] (إعدادات الشبكة) المسكة [NETWORK SETTINGS] فقط)

إعادة [DHCP] و[RADDRESS] (عنوان IP) و[SUBNET MASK] (قناع الشبكة الفرعية) و[CATEWAY] (البوابة) إلى الإعدادات الافتراضية.

# عداد إعادة ضبط ساعات تشغيل المصباح [CLEAR LAMP HOURS] (إعادة ضبط ساعات تشغيل المصباح)

يعيد ضبط ساعة المصباح على الصفر. ويؤدي تحديد ذلك الخيار إلى عرض قائمة فرعية للتأكيد. حدد [YES] (نعم) ثم اضغط على زر ENTER (إدخال).

ملاحظة: لن يتأثر الوقت المنقضي لاستخدام المصباح حتى مع اختيار [RESET] (إعادة الضبط) من القائمة.

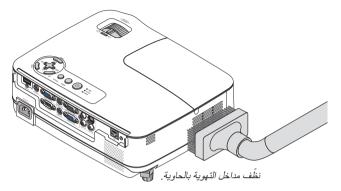
ملاحظة: ينطفئ جهاز العرض ويتحول إلى وضع الاستعداد في حال استمرار تشغيله لمدة ١٠٠ ساعة أخرى بعد انتهاء العمر الافتراضي للمصباح. في هذه الحالة، لا بمكنك إعادة ضبط عداد ساعات تشغيل المصباح بالقائمة. وفي حال حدوث ذلك، اضغط على زر HELP (تعليمات) بوحدة التحكم عن بعد لمدة ١٠ ثوانِ لإعادة ضبط ساعة المصباح على الصفر. لا تقم بذلك إلا بعد استبدال المصباح.

# ٦- الصيانة

يوضح هذ القسم إجراءات الصيانة البسيطة التي يجب عليك اتباعها لتنظيف الحاوية والعدسة وكذلك استبدال المصباح.

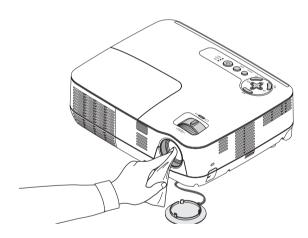
# 1 تنظيف الحاوية والعدسة

- ١ أوقف تشغيل الجهاز قبل بدء التنظيف.
- ٢- نظف الحاوية بصفة دورية بقطعة قماش مبللة بالماء، وإذا كانت مليئة بالأتربة، فاستخدم سائل تنظيف مخفف. تجنب استخدام المطهرات أو المواد المذيبة
   كالكحول أو مرقق الدهان.



# ملاحظة حول تنظيف العدسة

استخدم المروحة أو ورق تنظيف العدسة لتنظيف العدسة واحرص على عدم خدش العدسة أو الإضرار بها.



# استبدال المصباح

عندما ينتهي العمر الافتراضي للمصباح، سيومض مؤشر LAMP (المصباح) الموجود على حاوية الجهاز باللون الأحمر. احرص على استبدال المصباح للحفاظ على الأداء الأمثل للجهاز حتى وإن كان المصباح لا يزال يعمل، وتأكد أيضًا من إعادة ضبط عداد ساعات تشغيل المصباح بعد استبداله. (← صفحة ٧٨)

# المنبيه 🖊

- استخدم المصباح المحدد وذلك حرصًا على سلامة وكفاءة الجهاز.
- تجنب لمس المصباح بعد استخدامه مباشرة، حيث سيكون ساخنًا للغاية. احرص على إطفاء جهاز العرض ثم افصل كبل الطاقة، اترك المصباح لمدة ساعة على الأقل حتى ببرد وتتمكن من لمسه.
  - تجنب نزع أية مسامير باستثناء مسمار غطاء المصباح والمسامير الثلاثة المثبتة لحاوية المصباح، فقد تتعرض لصدمة كهربائية.
- احرص على عدم كسر زجاج حاوية المصباح. تجنب ترك بصمات الأصابع على السطح الزجاجي لحاوية المصباح، فقد يتسبب ذلك في ظهور ظلال غير مرغوب فيها، بالإضافة إلى انخفاض جودة الصورة.
- ينطفئ جهاز العرض ويتحول إلى وضع الاستعداد في حال استمرار تشغيله لمدة ١٠٠ ساعة أخرى بعد انتهاء العمر الافتراضي للمصباح. وحال حدوث ذلك، تأكد من استبدال المصباح. وإذا واصلت استخدام المصباح بعد نهاية العمر الافتراضي له، فقد يتحطم الجزء الزجاجي له وتتناثر قطع الزجاج داخل حاوية المصباح. تجنب لمس هذه الأجزاء الزجاجية لتفادي وقوع أي إصابات. وفي حالة حدوث ذلك، اتصل بموزع الجهاز الاستبدال المصباح.
  - \*ملاحظة: تظهر هذه الرسالة في الحالات التالية:
  - لمدة دقيقة واحدة بعد تشغيل جهاز العرض
  - عند الضغط على زر (DOWER (b) (الطاقة) الموجود على حاوية الجهاز، أو زر POWER OFF (إيقاف التشغيل) بوحدة التحكم عن بعد.

الإلغاء هذه الرسالة، اضغط على أي زر موجود بحاوية جهاز العرض أو وحدة التحكم عن بعد.

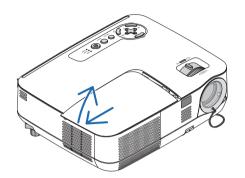
# لاستبدال المصباح:

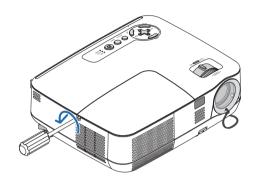
المصباح والأدوات الاختيارية اللازمة للاستبدال:

- المصباح البديل: NP13LP (V260X/V230X/V260/V230/V260W) NP18LP (V300X/V300W)
  - مفك براغى فيليبس أو ما يعادله

# ١- انزع غطاء المصباح.

- (١)فك مسمار غطاء المصباح
- مسمار غطاء المصباح غير قابل للإزالة.
  - (٢) ادفع غطاء المصباح وأخرجه.



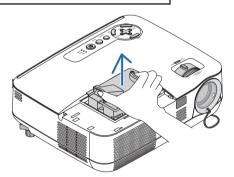


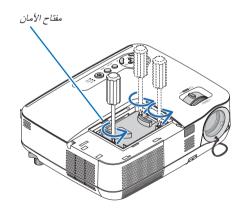
# ٢- أخرج حاوية المصباح.

- (١) فك المسمارين المثبتين لحاوية المصباح حتى يتحرر مفك براغي فيليبس تمامًا.
  - المسامير الثلاثة غير قابلة للفك.
- يوجد مفتاح أمان في هذه الحالة لمنع خطر وقوع صدمة كهربائية. لا تحاول تجاهل هذا المفتاح.
  - (٢) أخرج حاوية المصباح بإمساكها.



تأكد من برودة مكان تركيب حاوية المصباح على نحوٍ كافٍ قبل إخراجه.





### ٣- ركب حاوية المصباح الجديدة.

(١) أدخل حاوية المصباح الجديدة حتى يتم توصيلها بالمقبس.

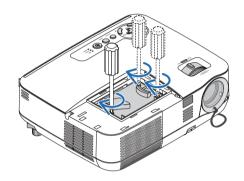
#### تنبيه

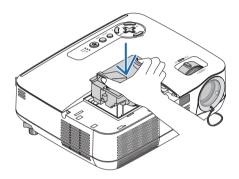
تجنب استخدام أي مصباح آخر بخلاف مصباح NEC البديل من طراز NP13LP /(V300X/V300W) NP18L البديل من طراز V260X/V230X/V260/).

اطلبه من موزع NEC.

- (٢) ادفع أعلى منتصف حاوية المصباح لتثبيتها.
- (٣) ثبتها في موضعها باستخدام المسامير الثلاثة.
  - تأكد من إحكام ربط المسامير.

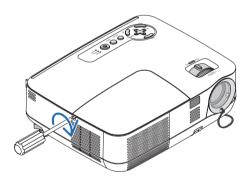
أمسك حاوية الجهاز بيديك حتى لا تتعرض للإمالة أثناء ربط المسمار

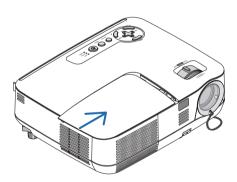




# ٤- أعد تركيب غطاء المصباح.

- (١)حرك غطاء المصباح مرةً أخرى حتى يستقر في مكانه.
  - (٢) أحكم ربط المسمار لتثبيت غطاء المصباح.
    - نأكد من إحكام ربط المسمار.





- ٥- صِل كبل الطاقة المرفق وقم بتشغيل الجهاز.
- ٦- وأخيرًا، حدد القائمة ← [RESET] (إعادة الضبط) ← [CLEAR LAMP HOURS] (إعادة ضبط ساعات تشغيل المصباح) لإعادة ضبط ساعات استعمال المصباح.

ملاحظة: إذا واصلت استخدام جهاز العرض لمدة ١٠٠ ساعة إضافية بعد انتهاء العمر الافتراضي للمصباح، فلن يعمل الجهاز ولن يتم عرض القائمة. وفي حال حدوث ذلك، اضغط على زر HELP (تعليمات) بوحدة التحكم عن بعد لمدة ١٠ ثوانِ لإ عادة ضبط ساعة المصباح على الصفر. وبعد إعادة تعيين ساعة المصباح على الصفر، ينطفئ مؤشر LAMP (المصباح).

# • استكشاف الأعطال وإصلاحها

يساعدك هذا القسم على حل المشكلات التي قد تواجهك أثناء إعداد جهاز العرض أو استخدامك له.

# رسائل المؤشر مؤشر الطاقة

| ملاحظة      | حالة جهاز العرض   | عالة المؤشر                                       | _            |
|-------------|---|---|--------------|
| _           | كبل الطاقة مفصول.   | Of (إيقاف)  | f            |
| انتظر لحظة. | يستعد جهاز العرض للتشغيل.   | أخضر يعمل لمدة ٥,٠ ثانية،<br>يتوقف لمدة ٥,٠ ثانية | الضوء الوامض |
| _           | تم تمكين موقت الإيقاف.  | يعمل لمدة ٢,٥ ثانية،<br>يتوقف لمدة ٥,٠ ثانية      |              |
| _           | جهاز العرض قيد التشغيل.   | أخضر  | الضوء الثابت |
| _           | تم تحديد [NORMAL] (عادي) مع [STANDBY MODE]<br>(وضع الاستعداد)               | برتقالي   |              |
| _           | تم تحديد [POWER-SAVING] (توفير الطاقة) مع<br>[STANDBY MODE] (وضع الاستعداد) | أحمر  |              |

### مؤشر الحالة

| ملاحظة   | حالة جهاز العرض  | حالة المؤشر   |              |  |
|--|--|---|--------------|--|
| -  | عادي أو استعداد ([POWER-SAVING] (توفير الطاقة)<br>مع [STANDBY MODE] (وضع الاستعداد)) | Off (ایقاف)   |              |  |
| أعد تركيب غطاء المصباح أو حاوية المصباح على النحو الصحيح.                      | خطأ في غطاء المصباح أو حاوية المصباح   | أحمر دورة واحدة (يعمل لمدة ٥٠٠ ثانية، ويتوقف عن العمل لمدة ٢٠٥ ثانية) | الضوء الوامض |  |
| ارتفاع مفرط في درجة حرارة جهاز العرض. انقل جهاز العرض<br>إلى مكانٍ أكثر برودة. | خطأ في درجة الحرارة  | دورتان (يعمل لمدة ٥,٥<br>ثانية، ويتوقف عن العمل<br>لمدة ٥,٥ ثانية)    |              |  |
| لن تعمل المراوح على النحو الصحيح.  | خطأ في المروحة   | أربع دورات (يعمل لمدة ٥٠٠ ثانية، ويتوقف عن العمل لمدة ٥٠٠ ثانية)      |              |  |
| تعذر إضاءة المصباح. انتظر لمدة دقيقة كاملة ثم أعد التشغيل.                     | خطأ في المصباح   | ست دورات (يعمل لمدة ٥٠٠ ثانية، ويتوقف عن العمل لمدة ٥٠٠ ثانية)        |              |  |
| جار الآن إعادة تشغيل جهاز العرض.<br>انتظر لحظة.                                | إعادة تشغيل المصباح (جهاز العرض قيد التبريد).  | أخضر  |              |  |
| -  | الاستعداد ([NORMAL] (عادي) مع [STANDBY MODE]<br>(وضع الاستعداد))                     | أخضر  | الضوء الثابت |  |
| تم الضغط على زر الحاوية عند قفل Cabinet Button (زر الحاوية).                   | زر الحاوية مقفل  | برتقالي   |              |  |
| لا يوجد تطابق ما بين معرّف وحدة التحكم عن بعد ومعرّف جهاز العرض.               | خطأ في CONTROL ID (رقم تعريف وحدة التحكم)  |   |              |  |

### مؤشر المصباح

| ملاحظة          | حالة جهاز العرض  | حالة المؤشر     |
|-----------------|--|-----------------|
| _               | عادي   | Off (إيقاف)     |
| استبدل المصباح. | انتهاء العمر الافتراضي للمصباح. تظهر رسالة استبدال المصباح.                      | ضوء الوامض أحمر |
| استبدل المصباح. | تم استعمال المصباح على نحو مفرط، ولن يعمل جهاز العرض<br>حتى يتم استبدال المصباح. | ضوء الثابت أحمر |
| _               | تم ضبط [ECO MODE] (الوضع الاقتصادي) على<br>[ON] (تشغيل)                          | أخضر            |

# الحماية من الارتفاع المفرط في درجة الحرارة

في حالة ارتفاع درجة الحرارة داخل جهاز العرض بدرجة كبيرة، سيعمل واقي ارتفاع درجة الحرارة على إطفاء المصباح تلقانيًا ويومض مؤشر STATUS (الحالة) (دورتين للتشغيل وإيقاف التشغيل).

وُفي حالة حدوث ذلك، اتبع الآتي:

- · أفصل كبل الطاقة بعد توقف مراوح التبريد.
- انقل جهاز العرض إلى موضع أكثر برودة وبخاصة إذا كانت الغرفة التي تعمل فيها شديدة الدفء.
  - نظف فتحات التهوية في حالة انسدادها بالأتربة.
  - انتظر حوالي ٦٠ دقيقة حتى يبرد جهاز العرض من الداخل بدرجة كافية.

# المشكلات الشائعة وحلولها (← "مؤشر Power (الطاقة)/Status (الحالة) صفحة ٤٠٠.) صفحة ٨٠٠.

|  | 1  |
|--|--|
| تحقق من هذه العناصر  |  |
| • تحقق من توصيل كبل الطاقة ومن تشغيل زر الطاقة الموجود بحاوية جهاز العرض أو وحدة التحكم عن بعد. (→ صفحتي ١٩ و ٢٠)  | تعذر التشغيل                                   |
| • تأكد من تركيب غطاء المصباح على النحو الصحيح. (← صفحة ٨٣)   | أو إيقاف التشغيل                               |
| <ul> <li>تأكد من عدم الارتفاع المفرط في درجة الحرارة. إذا كانت التهوية حول جهاز العرض غير كافية أو كانت الغرفة التي تعمل فيها على وجه الخصوص دافئة،</li> </ul>   |  |
| انقل جهاز العرض إلى مكان اكثر برودة.<br>• تأكد مما إذا كنت قد استخدمت جهاز العرض لمدة ١٠٠ ساعة أخرى بعد انتهاء العمر الافتراضي للمصباح. واستبدل المصباح في هذه الحالة. أعد تعيين ساعات   |  |
| - فقد من إذا فقت المتحدث جهار أعارض هذه ١٠٠ تعاد الحرى بعد النهاع العام الإشراطي تستعين على العاد ال   |  |
| <ul> <li>قد يتحذر إضاءة المصباح. انتظر لدفيقة كاملة ثم أعد التشخيل.</li> </ul>   |  |
| • اضبط [FAN MODE] (وضع العروحة) على [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالى) عند استخدام جهاز العرض على أوضاع ارتفاع نصل  |  |
| إلى حوالي ٥٠٠٠ قدمًا/١٧٠٠ مترًا (٢٠٠٠ قدمًا/٩٠٠ مترًا مع V300X/V300W) او اكثر. قد يتسبب استخدام جهاز العرض على اوضاع ارتفاع ٥٥٠٠   |  |
| قدم/ ٧٠٠ م أو أكثر بدون ضبطه على [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالمي) في ارتفاع درجة حرارة الجهاز وتوقف تشغيله. وفي حالة حدوث  |  |
| ذلك، انتظر لمدة دقيقتن ثم شغل الجهاز. ( ) صفحة ٧٠)   |  |
| في حالة تشغيل جهاز العرض بعد إيقاف تشغيل المصباح مباشرة، تعمل المراوح بدون عرض صورة لبرهة من الوقت ثم يبدأ الجهاز في عرض الصورة. ا<br>انتظر لحظة.  |  |
|  | t . setu .e.e.                                 |
| <ul> <li>تأكد من إيقاف تشغيل [OFF TIMER] (موقت الإيقاف) أو [AUTO POWER OFF] (إيقاف التشغيل التلقائي). (→ صفحة ٦٠، ٧٣)</li> </ul>   | يتوقف التشغيل                                  |
| <ul> <li>استخدم أزرار COMPUTER1 (كمبيوتر ١) أو VIDEO (الفيديو) أو S-VIDEO (الفيديو فائق الجودة) بوحدة التحكم عن بعد لتحديد المصدر إ</li> </ul>   | لا توجد صورة                                   |
| (Computer) (کمبیوتر) أو Video (فیدیو) أو S-Video (فیدیو فانق الجودة)). (→ صفحة ۲۲) إذا لم تظهر الصورة، اضغط على الزر مرة أخرى.   |  |
| • تأكد من توصيل جميع الكبلات على نحو صحيح.   |  |
| <ul> <li>استخدم القوائم لضبط درجات السطوع و التباين. (→ صفحة ٥٠)</li> <li>انز ع غطاء العدسة.</li> </ul>  |  |
| • الترخ طفات المصنف.<br>• أعد ضبط الإعدادات والتعديلات إلى مستويات الضبط المسبق للمصنع باستخدام [RESET] (إعادة الضبط) في القائمة. (← صفحة ٧٩)  |  |
| <ul> <li>في حالة تمكين وظيفة Security (الحماية)، أدخل الكلمة الرئيسية المسجلة ( - صفحة "۲)</li> </ul>  |  |
| <ul> <li>تأكّد من توصيل جهاز العرض والكمبيوتر المحمول أثناء دخول جهاز العرض في وضع الاستعداد وقبل تشغيل الكمبيوتر المحمول.</li> </ul>  |  |
| لا يتم تشغيل إشارة خرج الكمبيوتر المحمول في معظم الأحوال ما لم يتم التوصيل بجهاز العرض قبل التشغيل   |  |
| * إذا لحتفت الصورة من الشاشة أثناء استخدامك لوحدة التحكم عن بعد، فقد يكون السبب هو شاشة التوقف الخاصة بالكمبيوتر أو برامج إدارة الطاقة.  |  |
| • راجع أيضًا الصفحة التالية  |  |
| • تحقق من وجود جهاز العرض في الوضع الاقتصادي الإجباري في حالة الارتفاع الشديد في درجة حرارة الجو المحيط. في هذه الحالة، اخفض درجة حرارة الجهاز   | أصبحت الصورة معتمة فجأة                        |
| الداخلية من خلال تحديد خيار [HIGH] (مرتفع) في [FAN MODE] (وضع المروحة). (← صفحة ٧٠)  |  |
| <ul> <li>تأكد من تحديد اللون المناسب في [WALL COLOR] (لون الحائط). وإذا كان الأمر كذلك، حدد الاختيار المناسب. (← صفحة ٦٤)</li> </ul>   | درجة الألوان أو تدرجها غير عادية               |
| <ul> <li>اضبط [HUE] (تدرج الألوان) في [PICTURE] (الصورة). (→ صفحة ٥٩)</li> </ul>   |  |
| <ul> <li>غير موضع جهاز العرض لتحسين زاوية إسقاطه على الشاشة. (→ صفحة ٢٣)</li> </ul>  | الصورة غير مربعة على الشاشة                    |
| • استخدم وظيفة تصحيح التشوه شبه المنحرف لتصحيح التشوه. (→ صفحة ٢٦)   |  |
| <ul> <li>اضبط التركيز. (→ صفحة ٢٠)</li> </ul>  | الصورة غير واضحة                               |
| • غَيْر موضع جهاز العرض لتحسين زاوية البقاطه على الشاشة. ( مصفحة ٢٣)   |  |
| <ul> <li>تأكد من وقوع المسافة بين جهاز العرض والشاشة في نطاق ضبط العدسة. (← صفحة ١١)</li> <li>قد يتكون تكاثف على العدسة إذا ما كان جهاز العرض باردًا، وحينئذ ينبغي عليك نقله إلى مكان دافئ ثم تشغيله. وفي حالة حدوث ذلك، ينبغي ترك الجهاز</li> </ul>   |  |
| و ليدول لفاقف على العالمة إذا ما قال جهار العرض باردا، وحيسة يتبغي عليف للله إلى مقال داعي لم تسعيد. وفي خانه خدوت للك، يتبغي لرف الجهار العالم الموجود على العدسة.  |  |
|  | 7 21 21 1 - 1 - 1 1                            |
| <ul> <li>اضبط [FAN MODE] (وضع المروحة) على وضع أخر بخلاف [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالي) عند استخدام جهاز العرض على أوضاع ارتفاع تصل إلى حوالى 0٠٥٠ قدمًا/١٧٠٥ مترًا ( ٢٠٠٠ قدمًا/ ٩٠٠ مترًا مع ٧٥٥٥لا/٥١٥ أو أقل. قد يتسبب استخدام جهاز العرض على إ</li> </ul>  | ظهور اهتزاز على الشاشة                         |
| أوضاع ارتفاع نقل عن ٥٠٠٠ قدمًا/ ١٠٠٠ مترًا (٥٠٠٠ قدمًا/ ١٠٠٠ مترًا مع ٧٥٥٥٧٧)، والضبط على [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع ا  |  |
| العالمي) في التبريد المفرط للمصباح؛ مما يؤدي إلى اهتزاز الصورة. بدل [FAN MODE] (وضع المروحة) إلى [AUTO] (تلقائمي). (← صفحة ٧٠)   |  |
| <ul> <li>• تحقق من دقة الكمبيوتر وتردده. وتأكد من أن الدقة التي تحاول عرضها مدعومة من قبل جهاز العرض. (→ صفحة ٩٣)</li> </ul>   | تتحرك الصورة في اتجاه رأسي أو                  |
| • تحقق من نقه التطبير تر وتردد. وقائد من بن القعه التي تحقول عرفقه التحويمة من بن جهر العرف. (← تحققه ۱۱)<br>• اضبط صورة الكمبيوتر يدويًا من خلال خياري Horizontal/Vertical (أفقي/رأسي) في [IMAGE OPTIONS] (خيارات الصورة). (← صفحة ١١)  | المقرف المعتورة في المجاه راسي او المثنين معًا |
| <ul> <li>ركب البطاريات الجديدة. (→ صفحة ٨)</li> </ul>  | وحدة التحكم عن بعد لا تعمل                     |
| <ul> <li>تأكد من عدم وجود أي حالا بينك وبين جهاز العرض.</li> </ul>   | وها المسلم على بعد والمسلم                     |
| <ul> <li>قف على بُعد مساقة لا تزيد عن ٢٢ قدما (٧ أمتار) عن جهاز العرض. (← صفحة ٨)</li> </ul>   |  |
| <ul> <li>تأكد من أن معرف وحدة التحكم عن بعد يتطابق مع معرف جهاز العرض. (→ صفحة ٦٩)</li> </ul>  |  |
| <ul> <li>راجع القسم الخاص بمؤشر POWER (الطاقة)/STATUS (الحالة)/LAMP (المصباح). (→ صفحة ٨٤)</li> </ul>  | المؤشر يضيء أو يومض                            |
| <ul> <li>اضغط على زر .AUTO ADJ. (الضبط التلقائي) بحاوية جهاز العرض أو وحدة التحكم عن بعد. (→ صفحة ٢٨)</li> </ul>   | لون متداخل في وضع RGB                          |
| • اضبط صورة الكمبيوتر يدويًا من خلال [CLOCK] (الساعة)/(الفارق الزمني) في [IMAGE OPTIONS] (خيارات الصورة) بالقائمة.   | 105 (25)                                       |
| (→ صفحة ١٠)  |  |
| • تأكد مما إذا تم ضبط [STANDBY MODE] (وضع الاستعداد) على [POWER-SAVING] (توفير الطاقة)، وفي حالة ضبطه، حاول تغيير الضبط  | تعذر التحكم في جهاز العرض من                   |
| الى NORMAL] (عادي). (← صفحة ۲۷)  | الجهاز الخارجي                                 |
| ,  |  |
| and the second s | 1 \$117 and 11                                 |
| <ul> <li>راجع "استشكاف أعطال عرض الصور ثلاثية الأبعاد وإصلاحها" في صفحة ٥١.</li> </ul>   | تعدر عرص الصور تاربيه الابعاد                  |
|  | 1  |

لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال بالموزع.

### في حالة اختفاء الصورة أو عرضها على نحو غير صحيح.

• شغل جهاز العرض وجهاز الكمبيوتر.

تأكد من توصيل جهاز العرض والكمبيوتر المحمول حال كون جهاز العرض في وضع الاستعداد وقبل تشغيل الكمبيوتر المحمول.

لا يتم تشغيل إشارة خرج الكمبيوتر المحمول في معظم الأحوال ما لم يتم التوصيل بجهاز العرض قبل التشغيل.

ملاحظة: يمكنك النحقق من التردد الأفقي للإشارة الحالية في قائمة جهاز العرض في قسم Information (معلومات). إذا كانت القراءة "OkHz"، فذلك يعني عدم وجود إشارة خرج من جهاز الكمبيوتر. ( ← راجع صفحة ٧٨ أو انتقل إلى الخطوة التالية)

تمكين شاشة الكمبيوتر الخارجية.

لا يعني عرض صورة على شاشة الكمبيوتر المحمول بالضرورة إرساله لإشارة ما إلى جهاز العرض. وعند استخدام كمبيوتر محمول متوافق، تعمل مجموعة من مفاتيح الوظائف على تمكين/تعطيل الشاشة الخارجية، فعادةً ما يعمل الضغط على مفتاح "Fn" مع أحد مفاتيح الوظائف الاثنى عشر على تشغيل الشاشة الخارجية أو إيقاف تشغيلها. على سبيل المثال، في أجهزة الكمبيوتر المحمولة من NEC تنفذ هذه الوظيفة باستخدام مفتاحي Fn + F3، بينما في أجهزة الكمبيوتر المحمولة من Dell تستخدم مفاتيح fn + F3 المنتقل بين خيارات العرض الخارجي.

خرج إشارة كمبيوتر غير قياسية

إذا لم تكن إشارة خرج الكمبيوتر المحمول مطابقة لمعايير التصنيع، فقد لا يتم عرض الصورة على النحو الصحيح. وفي حال حدوث ذلك، قم بإلغاء تنشيط شاشة LCD الخاصة بالكمبيوتر المحمول عندما تكون شاشة جهاز العرض قيد الاستخدام، علمًا بأن كل كمبيوتر محمول لديه طريقة مختلفة لإلغاء/إعادة تنشيط شاشات LCD المحلية كما هو موضح في الخطوة السابقة.

راجع وثائق الكمبيوتر خاصتك للحصول على معلومات مفصلة.

لا تظهر الصورة المعروضة على نحو صحيح عند استخدام جهاز Macintosh

عند استخدام جهاز Macintosh مع جهاز العرض، اضبط مفتاح DIP (الحزمة الخطية المزدوجة) بمهايئ Mac (غير مرفق مع جهاز العرض) وفقًا لمستوى الدقة. بعد الإعداد، أعد تشغيل جهاز Macintosh خاصتك لتفعيل التغييرات.

بالنسبة لضبط أوضاع العرض بخلاف تلك التي يدعمها جهاز Macintosh وجهاز العرض خاصتك، فقد يؤدي تغيير مفتاح DIP الموجود بمهايئ Mac إلى المتزاز الصورة قليلاً أو انعدام العرض. في حال حدوث ذلك، عين مفتاح DIP على وضع ١٣ بوصة الثابت ثم أعد تشغيل جهاز Macintosh. وبعد ذلك أعد مفاتيح DIP إلى وضع قابل للعرض ثم أعد تشغيل جهاز Macintosh مجددًا.

ملاحظة: يلزم توافر كبل مهايئ فيديو من تصنيع شركة Apple Computer لجهاز PowerBook، نظرًا لأنه لا يحتوي على موصل D-Sub صغير مزود بعدد ١٥ دبوس.

- النسخ في جهاز PowerBook
- \* عند استخدامك لجهاز العرض مع جهاز Macintosh PowerBook، قد يتعذر ضبط دقة الخرج على ٢٦٨ x ١٠٢٤ ما لم يتم تعطيل "النسخ" في جهاز PowerBook خاصتك. يرجى الرجوع إلى دليل المالك المرفق مع كمبيوتر Macintosh خاصتك لإجراء النسخ.
- المجلدات أو الأيقونات تكون مختفية على شاشة جهاز Macintosh
   قد لا يمكن رؤية المجلدات أو الأيقونات على الشاشة. في حال حدوث ذلك، حدد [View] (عرض) → [Arrange] (تنظيم) من قائمة Apple ثم نظم الأيقونات.

# المواصفات المواصفات

يقدم هذا الجزء المعلومات التقنية الخاصة بأداء أجهزة العرض من طرازات.

# المواصفات البصرية

| V230  | V260   | V230X                  | V260X                  | V300X                               |   |
|---|--|------------------------|------------------------|-------------------------------------|---|
|   | شريحة DLPR أحادية (٠٥٥، بوصة، نسبة العرض إلى الارتفاع ٣:٢) |                        |                        |                                     |   |
| (SV   | ۲۰۰ × ۸۰۰ بکسل (GA   |                        | (X                     | ۲۱۰۲۶ بکسل(GA                       | مستوى الدقة* ا                            |
|   |  |                        | والتركيز البؤري        | ضبط يدوي لمستوى الزوم               | العدسة                                    |
|   |  | ٤ ٢مم                  | ، البعد البؤري=١٠,٨٠٠. | البعد البؤري=٢,٤١-٥٥,٢              | العدسة                                    |
|   |  |                        |                        | 1 33 5 15 51 770                    |   |
|   | "  |                        | ۱۸۰ وات تیار متردد     | (۱۷۰ وات عند تشغیل ECO              | المصباح                                   |
|   | دي))   | ) ECO (الوضيع الاقتصاد | (۱٦٠ وات عند تشغيل N(  | )ON (الوضع الاقتصادي))              |   |
| ۲۳۰۰ لومن                                   | ۲٦٠٠ لومن  | ۲۳۰۰ لومن              | ۲٦٠٠ لومن              | ٣٠٠٠ لومن                           |   |
|   |  | */a ./ .1              | . 1. 1. 20 500 011     | ECO ON (تشغیل الوضع الاقتصادی): ۷۰٪ | خرج الضوء ٢٠ ٣٠                           |
|   |  | ع الاقتصادي): ١٠٪      | ECO ON (نسعیل الوصد    | الاقتصادي): ٥٠٪                     |   |
|   |  |                        | 1:77                   | 1:٣٠٠٠                              | نسبة التباين*٢                            |
|   |  |                        |                        |                                     | (أبيض بالكامل: أسود بالكامل)              |
| ۳۰۰-۳۰ بوصة/۷۲٫۰-۳٫۷ م (۳:٤)                |  |                        |                        |                                     | حجم الصورة (القطر)                        |
|   |  |                        | / ٥٢ - ٢٠٥ بوصة (بعيد) | ٤٦ - ٤٦٥ بوصة (قريب)                |   |
| ۱۱٫۸ - ۱۱٫۸ م (قریب) / ۱۳٫۲ - ۱۳٫۲ م (بعید) |  |                        |                        |                                     | مسافة الإسقاط (الحد الأدنى - الحد الأقصى) |
|   |  |                        | ۱۱ درجة (بعيد)         | ۱٤٫٠ درجة (قريب) / ۲٫۷              | زاوية الإسقاط                             |

<sup>\*</sup> تصل نسبة وحدات البكسل الفعالة إلى أكثر من ٩٩,٩٩٪.

# المواصفات الكهربائية

| V230                   | V260                     | V230X                     | V260X                   | V300X   |                    |                         |
|------------------------|--------------------------|---------------------------|-------------------------|---|--------------------|-------------------------|
|                        |                          |                           | دخل D-Sub مزود بـ ۱۵    | عدد ۲ RGB/مرکب (منفذ                                |                    |                         |
| دبوسًا)، عدد ۱ S-Video | دخل D-Sub مزود بــ٥١ د   | عدد RGB/مرکب (منفذ        | H (۱۹ دبوسًا) مع دعم    | دبوسًا)، عدد ۱ IDMI                                 |                    |                         |
| ، عدد ۱ Video (فیدیو)  | DIN مزود بـ ٤ دبابيس)،   | (فيديو فائق الجودة) (منفذ | S-V (فيديو فائق الجودة) | HDCP، *عدد ا ideo                                   |                    | منافذ الدخل             |
| ك مع COMPUTER          | موت استریو صغیر (مشتر    | (RCA)، عدد ١ منفذ ص       | دبابیس)، عدد ۱ Video    | (منفذ دخل DIN مزود بـ٤                              |                    | منافد الدحل             |
| الجودة))               | ِ)/S-VIDEO (فيديو ُ فائق | (كمبيوتر)/VIDEO (فيديو    | ىنفذ صوت RCA (يسار/     | (فیدیو) (RCA)، عدد ۱ ه                              |                    |                         |
| .,                     | ,                        | , , ,                     |                         | يُمين)، مُنفذ صوات صغير ا                           |                    |                         |
|                        | (15. 1) 10. No. 1. F     | Cub 38.3 DCD v 1          | D-Sub مزود بعدد ۱۵      | عدد ۱ × RGB (منفذ ر                                 |                    |                         |
|                        | ے مرود بعدد ۱۰ دبوسا)    | ۱ × RGB (منفذ Sub)        | وت استریو صعیر          | دبوسًا)، ۱ × منفذ خرج ص                             |                    | الخرج                   |
|                        |                          | ىدد ۹ دبابيس)             | کمبیوتر (D-Sub مزود بع  |   |                    | التحكم في الكمبيوتر     |
|                        |                          | -                         |                         | عدد 1 BASE-T) x                                     |                    | منفذ شبكة الاتصال ال    |
|                        |                          |                           |                         | ١٦,٧ مليون لون في أن وا                             |                    | عرض الألوان             |
|                        |                          | VGA/SVGA/XG               |                         | تناظري: KGA+/UXGA                                   |                    |                         |
|                        |                          |                           |                         | 6i/576p/720p/1080i                                  |                    | الإشار ات المتو افقة *٥ |
|                        |                          | VGA/SVG                   |                         | DMI(V300X/V260X)                                    |                    | J J ;                   |
|                        |                          |                           |                         | o/720p/1080i/1080p                                  |                    | at at t                 |
|                        |                          | ALCO/DAL NI/DAL N         |                         | RGB: ۸۰ میجا هرتز (ح                                |                    | عرض نطاق الفيديو        |
|                        | P.                       | AL6U/PAL-N/PAL-N          |                         | ۰٤٠ خطا تلفزيونيًا: TSC                             |                    | دقة الصور الأفقية       |
|                        |                          | / 361 1 37.4              |                         | ۳۰۰ خطا تلفزيونيًا: CAM<br>أفقى: من ١٥ إلى ١٠٠ كيلو |                    |                         |
|                        |                          | هريز او اختر)             | ر هربر (۱۲،۲۵۵) ۱۰ حیو  | الحقي. من ۱۰۰ بنی ۱۲۰ خیبو<br>رأسی: ۵۰ ـ ۱۲۰ هرتز   |                    | معدل المسح              |
|                        |                          |                           |                         | ر ا <i>سي. ۲۰ ـ ۲۱۰ هر در</i><br>تز امن منفصل       |                    | تو افق التز امن         |
|                        |                          |                           |                         | يراش منطقين<br>٧ وات (أحادية الصوت)                 |                    | السماعة المدمجة         |
|                        |                          |                           | دد، ۱۰/۵۰ هرتز          | ۲٤٠ - ١٠٠ فولت تيار متر                             |                    | متطلبات الطاقة          |
|                        |                          |                           | 1,۲-۲,٦ أمبير           |   |                    | تيار الدخل              |
|                        |                          | 1.0.                      | 1:18.1.1.2              | ۲۷۸ وات (۱۰۰-۱۳۰ فولت)                              | OFF (إيقاف)        |                         |
|                        |                          | ,                         | , ,                     | ۲۲۸ وات (۲۰۰-۲۱۰ فولت)  <br>۲۲۸ وات (۲۰۰-۲۶۰ فولت)  | ECO MODEL          |                         |
|                        |                          | •                         |                         |   | (الوصيع الاقتصادي) |                         |
|                        |                          |                           |                         | ۲۱٦ وات (۱۰۰-۱۳۰ فولت)                              |                    |                         |
|                        |                          | ت)                        |                         | ۲۱۰ وات (۲۰۰-۲۶۰ فولت)                              |                    | استهلاك الطاقة          |
|                        |                          |                           |                         | ۳ وات (۱۰۰-۱۳۰ فولت)                                | ' '                |                         |
|                        |                          |                           |                         | ٤ وات (۲۰۰-۲۲۰ فولت)                                |                    |                         |
|                        |                          |                           | ,                       | ٤,٠ وات (١٠٠-١٣٠ فولد                               | 1 ' '              |                         |
|                        |                          |                           | (                       | ۰٫۰ وات (۲۰۰۰-۲۶۰فولت                               | POWER-SAVING       |                         |

تصل تسبه ولخدات البيدس المعتد إلى المدر من ١٠٠١. . \* هذه هي قيمة خرج الضوء (باللومن) عند ضبط وضع [PRESET] (الضبط المسبق) على [HIGH-BRIGHT] (درجة سطوع مرتفعة). إذا تم ضبط وضع [PRESET] (الضبط المسبق) على أي وضع آخر، فستتخفض قيمة خرج الضوء قليلاً. \* التوافق مع 200-ISO21118

- \* \* ®HDMI (الألوان الداكنة، مزامنة الشفاه Lip Sync) مع HDCP مع HDCP/
- HDCP عبارة عن اختصار لعبارة "حماية المحتوى الرقمي ذي النطاق الترددي العالي". حماية المحتوى الرقمي ذي النطاق الترددي العالي (HDCP) هو النظام الذي يهدف إلى منع النسخ غير القانوني لبيانات الفيديو التي يتم إرسالها عبر وسيلة توصيل وسائط متعددة عالية الدقة (HDMI). الخالم الذي يهدف إلى منع النسخ عبر منفذ دخل HDMI، فهذا لا يعني بالضرورة أن جهاز العرض لا يعمل على النحو الصحيح. ونظرًا لتطبيق نظام HDCP، قد يكون المحتوى في بعض الحالات محميًا بموجب نظام HDCP وربما لا يتم عرضه حسب قرار/نية مطبقي نظام HDCP (شركة Digital Content Protection, LLC).
  - الغَيديو: الألوان الداكنة؛ ١/٨- ١/٢ بت، مزامنة الشَّفَاه LipSync الصوت: LPCM، حتى ۲ قناة، المعدل البسيط ٤٠/١٠٤ كيلو هرتز، عينة البت ٢٤/٢ -بت
- إذا كانت دقة الصورة أعلى من الدقة الأصلية لجهاز العرض أو أقل منها (V300X/V260X/V230X: ۱۰۲٤ × ۲۸۸ و V260/V230 : ۰۰۰ × ۲۰۰)،
   فسيتم عرضها بواسطة تكنولوجيا التدرج.

# المواصفات الميكانيكية

|              | V300X   | V260X                   | V230X                  | V260 | V230 |  |
|--------------|---|-------------------------|------------------------|------|------|--|
| تجاه التثبيت | سطح المكتب/أمامي، سطح                                       | المكتب/خلفي، السقف/أمام | ى، السقف/خلفى          |      |      |  |
| الأبعاد      | (٢٠/ بوصة (العرض) × ٣,٧ بوصة (الارتفاع) × ٩,٠٠ بوصة (العمق) |                         |                        |      |      |  |
| الانعاد      | ۳۱۰ مم (عرض) × ۹۰ م   | م (ارتفاع) × ۲٤٧ مم (عه | ق) (باستثناء النتوءات) |      |      |  |
| الوزن        | ٥,٥ ر طلاً \ ٢,٥ كجم  |                         |                        |      |      |  |

|                   | ادرجة حرارة التشغيل: من ٤١ إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت (٥ إلى ٤٠ درجة مئوية)،                           |
|-------------------|---|
|                   | إيتم اختيار الوضع الاقتصادي تلقائيًا عند درجة حرارة ٩٠ إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت/٣٥ إلى ٤٠ درجة مئوية |
|                   | نسبة الرطوبة من ٢٠٪ إلى ٨٠٪ (في حالة عدم التكثيف)   |
|                   | الرجة حرارة التخزين: من ١٤ إلى ١٢٦ درجة فهرنهايت (١٠٠ إلى ٥٠ درجة مئوية)،                         |
| : 1 - 1 - 3       | نسبة الرطوبة من ٢٠٪ إلى ٨٠٪ (في حالة عدم التكثيف)   |
| لاعتبارات البيئية | ارتفاع التشغيل: من • إلى ٣٦٠٠ مُتر/١٢٠٠ قدم   |
|                   | [V300X] من ٩٠٠ إلى ٣٦٠٠ منر/٣٠٠٠ إلى ١٢٠٠٠ قدم: اضبط [FAN MODE] (وضع المروحة) على [HIGH ALTITUDE] |
|                   | (وضع الارتفاع العالي))  |
|                   | (V260X/V230X/V260/V230): من ۱۷۰۰ إلى ٣٦٠٠ متر/٥٥٠٠ إلى ١٢٠٠٠ قدم: اضبط [FAN MODE] (وضع المروحة)   |
|                   | على [HIGH ALTITUDE] (وضع الارتفاع العالي))  |
|                   | متوافق مع (CSA 60950-1 ،UL 60950-1 ) المصدق عليها من قبل UL/C-UL                                  |
|                   | متوافق مع متطلبات DOC Canada Class B  |
|                   | FCC Class B متوافق مع متطلبات   |
|                   |   |
| لو ائح            | متوافق مع متطلبات AS/NZS CISPR.22 Class B   |
| ر                 | متوافق مع (3-3-8N61000-3-2, EN61000-3-2, EN650024, EN650024, EN661000-3-2, EN661000               |
|                   | لمتوافق مع (Low Voltage Directive (EN60950-1, TÜV GS Approved                                     |
|                   | 2511 Vollage Billocato (2.100000 1, 10 V 00 1 pp 0100) ( 0 5                                      |
|                   | (6  |
|                   |   |

# المواصفات البصرية

| V260W  | V300W   |  |
|--|---|--|
|  | شريحة ®DLP أحادية (٠,٦٥ بوصة، نسبة العرض إلى الارتفاع                                       | نظام الاسقاط                               |
| (11.11)                                      | سریعه ۱۲۸۰ محدید (۳٫۲۰ بوطنه، نسبه انعرض بی ۱۲۸۰ محدید (WXGA)                               |  |
|  | ضبط يدوي لمستوى الزوم والتركيز البؤري   |  |
|  | تعبيد يدوي تعسوى الروم والترمير البوري<br>البعد البؤري=٢,٦٧-٢,٦٠ البعد البؤري=٢,١٩-٢١,٩-٢مم | العدسة                                     |
| ۱۸۰ و ات تیار  متر دد                        | ۲۲۰ وات تیار متر دد   |  |
| (١٦٠ وات عند تشغيل ECO ON (الوضع الاقتصادي)) | (١٧٠ وَات عند تَشْغيلُ ECO ON(الوضع الاقتصادي))   | المصباح                                    |
| ۲۲۰۰ لومن                                    | ۳۰۰۰ لومن   |  |
| ECO ON (تشغيل الوضع الاقتصادي): ٩٠٪          | ECO ON (تشغيل الوضع الاقتصادي): ٧٥٪   | خرج الضوء *۲ *۲                            |
| 1:77   | 1:٣٠٠٠  | نسبة التباين*٢                             |
|  |   | (أبيض بالكامل: أسود بالكامل)               |
|  | ۳۰-۳۰ بوصنة/۷٫۲-۲٫۷ م (۱۰:۱۱)   | حجم الصورة (القطر)                         |
|  | ٣٩ - ٣٩٤ بوصة (قريب) / ٤٣ - ٣٢ بوصة (بعيد)  | مسافة الإسقاط (الحد الأدني - الحد الأقصى)  |
|  | ۱۰٫۰ - ۱۰٫۰ م (قریب) / ۱۱٫۱ - ۱۱٫۰ م (بعید)   | مساقة الإسفاط (الحد الادبي - الحد الاقصبي) |
|  | ۱٤٫۱ درجة (قريب) / ۱۲٫۹ درجة (بعيد)   | زاوية الإسقاط                              |

<sup>\*</sup> أَ تَصُلُ نسبة وحدات البكسل الفعالة إلى أكثر من ٩٩,٩٩٪

# المواصفات الكهربائية

|                        |                         | V300X  | V260X  |  |  |
|------------------------|-------------------------|--|--|--|--|
|                        |                         | عدد ۲ RGB/مرکب (منفذ دخل D-Sub مزود بـ ۱۵ دبوسًا)، ء       | دد ۱ HDMI (۱۹ دبوسًا) مع دعم HDCP، *عدد ۱ S-Video        |  |  |
| منافذ الدخل            |                         |  | Vid (فيديو) (RCA)، عدد ١ منفذ صوت RCA (يسار /يمين)، منفذ |  |  |
|                        |                         | صوت صغير استريو  |  |  |  |
| الخرج                  |                         | عدد ۱ × RGB (منفذ D-Sub مزود بعدد ۱۰ دبوسًا)، ۱ × منف      | . خرج صوت استريو صغير                                    |  |  |
| لتحكم في الكمبيوتر     |                         | عدد ۱ × منفذ التحكم في الكمبيوتر (D-Sub مزود بعدد ٩ دبابيس | (4   |  |  |
| ىنفذ شبكة الاتصال الم  | محلية السلكية           | عدد ۱ RJ-45 (10/100 BASE-T) x                              |  |  |  |
| عرض الألوان            |                         | ١٦,٧ مليون لون في أن واحد، ألوان كاملة                     |  |  |  |
|                        |                         | تناظري: VGA/XGA/WXGA/SXGA/SXGA+/UXGA                       | VGA/S  |  |  |
| لاشار ات المتو افقة *° |                         | 480i/480p/576i/576p/720p/1080i                             |  |  |  |
| لإسارات المنواقفة      |                         | VGA/SVGA/XGA/WXGA/ :HDMI(V300X/V260X)                      |  |  |  |
|                        |                         | SXGA/480p/576p/720p/1080i/1080p                            |  |  |  |
| عرض نطاق الفيديو       |                         | ۸۰: RGE میجا هرتز (حد أقصی)                                |  |  |  |
| neskii tine            |                         | ۱۰ ۵ خطِّا تلفزيونيًا: N/PAL-M/PAL/NTSC4.43/NTSC           | PAL60/PAL  |  |  |
| قة الصور الأفقية       |                         | ٣٠ خطًا تلفزيونيًا: SECAM                                  |  |  |  |
| . 11 . 1 .             |                         | أفقى: من ١٥ إلى ١٠٠ كيلو هرتز (RGB: ٢٤ كيلو هرتز أو أكث    | (_   |  |  |
| عدل المسح              |                         | رأسي: ٥٠ ـ ١٢٠ هرتز  |  |  |  |
| وافق التزامن           |                         | تزامن منفصل  |  |  |  |
| اسماعة المدمجة         |                         | ٧ وات (أحادية الصوت)                                       |  |  |  |
| تطلبات الطاقة          |                         | ۱۰۰ - ۲٤٠ فولت تيار متردد، ۲۰/۰۰ هرتز                      |  |  |  |
| يار الدخل              |                         | ۱٫۶-۳٫۰ أمبير  | ١,٢-٢,٦ أمبير  |  |  |
| :                      | OFF (إيقاف)             | ۲۷۸ و ات (۱۰۰–۱۳۰ فو لت)                                   | ۲٤۲ و ات (۱۰۰ – ۱۳۰ فولت)                                |  |  |
|                        | ECO MODE                | ۲۲۸ وات (۲۰۰۰ - ۱۱ فولت)<br>۲۲۸ و ات (۲۰۰ - ۲۶۰ فولت)      | ۱۲۱ وات (۲۰۰-۱۱۰ فولت)<br>۲۳۳ وات (۲۰۰-۲۶۰ فولت)         |  |  |
|                        | (الوضع الاقتصادي)       | ۱۱۸ وات (۱۰۰۰-۱۲۰ فولت)                                    | ا ۱۱۱ واك (۱۰۰ - ۱۲۰ هولك)                               |  |  |
| I                      | ECO MODE ON             | ۲۱۲ وات (۱۰۰-۱۳۰ فولت)                                     | ۲۱۷ وات (۱۰۰–۱۳۰ فولت)                                   |  |  |
| ستهلاك الطاقة          | (تشغيل الوضع الاقتصادي) | ۲۱۰ وات (۲۰۰-۲۲ فولت)                                      | ۲۱۰ وات (۲۰۰-۲٤۰ فولت)                                   |  |  |
| ′                      | (الاستعداد) STANDBY     | ۳ وات (۱۰۰–۱۳۰ فولت)                                       |  |  |  |
| _                      | NORMAL (عادي)           | ٤ وات (۲۰۰-۲۲ فولت)  |  |  |  |
| ′                      | (الاستعداد) STANDBY     | ۰٫۶ وات (۱۰۰–۱۳۰ فولت)                                     |  |  |  |
|                        |                         | ۰٫۰ وات (۲۰۰-۶۲فولت)                                       |  |  |  |
|                        |                         |  |  |  |  |

تصل نسبة وخدات البخلس المعادة إلى اخدر من ٢٠١٨. \* هذه هي قيمة خرج الضوء (باللومن) عند ضبط وضع [PRESET] (الضبط المسبق) على [HIGH-BRIGHT] (درجة سطوع مرتفعة). إذا تم ضبط وضع [PRESET] (الضبط المسبق) على أي وضع آخر، فستتخفض قيمة خرج الضوء قليلاً. \* التوافق مع 200-1118 ISO21118

\* BDMP (الألوان الداكنة، مزامنة الشفاه Lip Sync) مع HDCP مع HDCP, مع hDCP/HDCP?

HDCP عبارة عن اختصار لعبارة "حماية المحتوى الرقمي ذي النطاق الترددي العالي". حماية المحتوى الرقمي ذي النطاق الترددي العالي (HDCP) هو النظام الذي يهدف إلى منع النسخ غير القانوني ليبانات الفيديو التي يتم إرسالها عبر وسيلة توصيل وسائط متعددة عالية الدقة (HDMI).

إذا لم تُتمكنَّ من مشاهدةً المادة عبر منفذ دخل HDMI، فهذا لايعني بالضَّرورة أن جهاز العرض لايعمل على النحو الصحيح. ونظرًا لتطبيُق نظام HDCP، قد يكون المحتوى في بعض الحالات محميًا بموجب نظام HDCP وربما لا يتم عرضه حسب قرار/نية مطبقي نظام HDCP (شركة Digital Content Protection, LLC). القيبه: الألو ان الداكنة؛ ۱/۸ ۱-۲/۱ -بت، مز امنة الشفاه LipSync

الصوت: LPCM، حتى ٢ قناة، المعدل البسيط ٤٤/٣٢ . المركز عينة البت ٢٤/٢٠/١٦-بت

إذا كانت دقة الصورة أعلى من الدقة الأصلية لجهاز العرض أو أقل منها (V300X/V260X/V230X: ۱۰۲٤ × ۲۸۸ و V260/V230: ۰۰۰ × ۲۰۰)،
 فسيتم عرضها بواسطة تكنولوجيا التدرج.

# المواصفات الميكانيكية

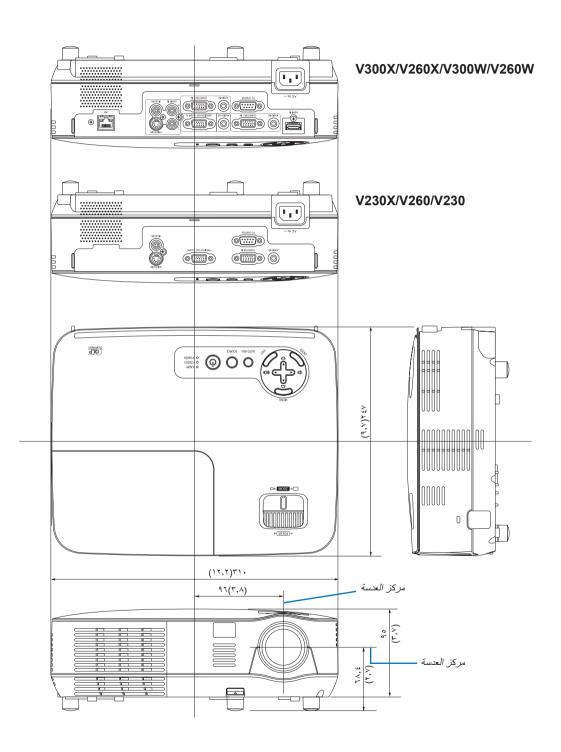
| V260X   | V300X   |               |
|---------|---|---------------|
|         | سطح المكتب/أمامي، سطح المكتب/خلفي، السقف/أمامي، السقف/خلف | اتجاه التثبيت |
| مق)     | ١٢,٢ بوصة (العرض) × ٣,٧ بوصة (الارتفاع) × ٩,٧ بوصة (ال    | الأبعاد       |
| نتوءات) | ۳۱۰ مم (عرض) × ۹۰ مم (ارتفاع) × ۲٤٧ مم (عمق) (باستثناء ا  | 24.21         |
|         | ٥,٥ ر طلاً \ ٢,٥ كجم                                      | الوزن         |

| ا در                | درجة حرارة التشغيل: من ٤١ إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت (٥ إلى ٤٠ درجة مئوية)،                                   |
|---------------------|--|
| تَ                  | يتم اختيار الوضع الاقتصادي تلقائيًا عند درجة حرارة ٩٥ إلى ١٠٤ درجة فهرنهايت/٣٥ إلى ٤٠ درجة مئوية         |
| ك                   | نسبة الرطوبة من ٢٠٪ إلى ٨٠٪ (في حالة عدم التكثيف)  |
| ا در                | درجة حرارة التخزين: من ١٤ إلى ١٢٢ درجة فهرنهايت (-١٠ إلى ٥٠ درجة مئوية)،                                 |
| عتبار ات البيئية    | نسبة الرطوبة من ٢٠٪ إلى ٨٠٪ (في حالة عدم التكثيف)  |
| الر عقبارات البينية | ارتفاع التشغيل: من ٠ إلى ٣٦٠٠ متر/١٢٠٠٠ قدم  |
| 7)                  | (V300W): من ٩٠٠ إلى ٣٦٠٠ متر/٣٠٠٠ إلى ١٢٠٠٠ قدم: اضبط [FAN MODE] (وضع المروحة) على [HIGH ALTITUDE]       |
| 3)                  | (وضع الارتفاع العالي))   |
| 7)                  | (V260W) وضع المروحة) على ٣٦٠٠ متر /٥٠٠٠ إلى ١٢٠٠٠ قدم: اضبط [FAN MODE] (وضع المروحة) على [HIGH ALTITUDE] |
| 3)                  | (وضع الارتفاع العالي))   |
| ما                  | متوافق مع (1-CSA 60950-1 ،UL 60950) المصدق عليها من قبل UL/C-UL  |
| ما                  | متوافق مع متطلبات DOC Canada Class B   |
| ما                  | متو افق مع متطلبات FCC Class B   |
|                     | متو افق مع متطلبات AS/NZS CISPR.22 Class B   |
| لوائح ما            | متوافق مع (3-3-EMC Directive (EN55022, EN55024, EN61000-3-2, EN61000                                     |
| ما                  | متوافق مع (EN60950-1, TÜV GS Approved, Tüv GS Approved, متوافق   |
|                     |  |
|                     |  |

للحصول على مزيد من المعلومات، تفضلوا بزيارة المواقع الإلكترونية التالية: الولايات المتحدة: /http://www.necdisplay.com أوروبا: /http://www.nec-display-solutions.com عالمي: http://www.nec-display.com/global/index.html عالمي معلومات عن الملحقات الاختيارية، يرجى زيارة موقعنا أو الاطلاع على الكتيب.

المواصفات عرضة للتغيير دون إخطار.

# ابعاد الحاوية

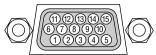


الوحدة: مم (بوصة)

# D-Sub COMPUTER توزیعات لدبابیس موصل دخل Mini D-Sub موصل مرود بعده ۱۰ دبوسًا

وصل Mini D-Sub مزود بعدد ۱۰ دبوسا

| إشارة YCbCr | إشارة RGB (تناظري)               | رقم الدبوس |
|-------------|----------------------------------|------------|
| Cr          | أحمر                             | ١          |
| Y           | أخضر أو تزامن مع اللون الأخضر    | ۲          |
| Cb          | أزرق                             | ٣          |
|             | مؤرض                             | ٤          |
|             | مؤرض                             | ٥          |
| Cr مؤرض     | أحمر مؤرض                        | ٦          |
| Y مؤرض      | أخضر مؤرض                        | ٧          |
| Cb مؤرض     | أزرق مؤرض                        | ٨          |
|             | لا يوجد اتصال                    | ٩          |
|             | إشارة التزامن مؤرضة              | ١.         |
|             | لا يوجد اتصال                    | 11         |
|             | بيانات ثنائية الاتجاه (SDA)      | ١٢         |
|             | التزامن الأفقي أو التزامن المؤلف | ١٣         |
|             | التزامن الرأسي                   | ١٤         |
|             | ساعة البيانات                    | 10         |



مستوى الإشارة إشارة الفيديو: 0.7Vp-p (تناظري) إشارة التزامن: مستوى TTL

COMPUTER 1 IN (دخل کمبیوتر ۱) (V300X/V260X/V300W/V260W)/ (دخل کمبیوتر) (V230X/V260/V230) (دخل کمبیوتر)

ملاحظة: أرقام الدبابيس ١٢ و١٥ مطلوبة من DDC/CI.

# قائمة إشارة دخل متوافقة

أفقي: من ٥٠ إلى ١٠٠ كيلو هرتز (RGB: ٢٤ كيلو هرتز أو أعلى) رأسي: من ٥٠ إلى ١٢٠ هرتز (إشارات ذات معدل تحديث أعلى من ٨٥ هرتز وتدعم دقة ٢٦٨ x ١٠٢٤ أو أقل.)

# RGB تناظري

| • |           |
|---|-----------|
|   | دیث<br>)  |
|   | 60/7      |
| - | 56/60     |
|   | i         |
|   | 60/7<br>i |
| J |           |
| ١ |           |

| معدل التحديث    | نسبة العرض   | الدقة       | الاشار ة |
|-----------------|--------------|-------------|----------|
| ( هرنز )        | إلى الارتفاع | ( النقاط )  | الإسارة  |
| 60/72/75/85/    | ٣:٤          | έλ· × 7έ·   | VGA      |
| iMac            |              |             |          |
| 56/60/72/75/85/ | ٣:٤          | * 7 × A     | SVGA     |
| iMac            |              |             |          |
| 60/70/75/85/    | ٣:٤          | 37.1 × 1.75 | XGA      |
| iMac            |              |             |          |
| ٦٠              | 9:10         | 171 × 171   | WXGA     |
| ٦٠              | ١٠:١٦        | ** A × 17A. |          |
| ٦٠              | ٣:٤          | 97. × 17A.  | Quad-VGA |
| ٦٠              | ٤:٥          | 1.72 × 171. | SXGA     |
| ٦٠              | ٣: ٤         | 1.0. x 12   | +SXGA    |
| ٦.              | ٣:٤          | 17 × 17     | UXGA     |

٣٠٤

77£ ×

× ۸۲۷

٨٣٢

1.75

### HDMI

MAC 13"

MAC 16'

MAC 19"

| וואוטח       |            |         |              |              |
|--------------|------------|---------|--------------|--------------|
| - 1 - 2 11   | 11         | لدقة    | نسبة العرض   | معدل التحديث |
| الإشارة      | ( الذ      | نقاط )  | إلى الارتفاع | ( هرنز )     |
| VGA          | 71:        | ٤٨٠×    | ٣:٤          | ٦.           |
| SVGA         | ۸.,        | 7 ×     | ٣:٤          | ٦.           |
| XGA          | 1.75       | YIA ×   | ٣:٤          | ٦.           |
| WXGA         | ۱۲۸۰       | ۷٦٨ ×   | 9:10         | ٦٠           |
|              | ۱۲۸۰       | ۸ ×     | ١٠:١٦        | ٦.           |
|              | ١٣٦٦       | ٧٦٨ ×   | 9:17         | ٦.           |
| WXGA+        | ١٤٤٠       | 9 · · × | 10:17        | ٦.           |
| WXGA++       | 17         | 9 · · × | 9:17         | ٦.           |
| Quad-VGA     | ۱۲۸۰       | 97. ×   | ٣:٤          | ٦.           |
| SXGA         | ۱۲۸۰       | 1.7£ ×  | ٤:٥          | ٦.           |
| SXGA+        | ١٤٠٠       | 1.0. ×  | ٣:٤          | ٦.           |
| WSXGA+       | ۱٦٨٠       | 1.0. ×  | 10:17        | ٦.           |
| HDTV (1080P) | 197.       | 1.A. ×  | 9:17         | ٦٠/٥٠        |
| HDTV (1080i) | 197.       | 1.A. ×  | 9:17         | ٦٠/٥٠        |
| HDTV (720p)  | ۱۲۸۰       | ٧٢٠ ×   | 9:17         | ٦٠/٥٠        |
| SDTV (480p)  | ٧٢.        | ٤٨٠×    | 9:17/7:٤     | ٦.           |
| SDTV (576p)  | ٧٢.        | ۷ ۲۷۵   | 9:17/٣:٤     | ٥.           |
| SDTV (480i)  | (155.)     | ٤٨٠×    | 9:17/7:٤     | ٦٠           |
| SDTV (576i)  | (155.) ٧٢. | oVl x   | 9-17/7-2     | ٥,           |

## مرکب

| معدل التحديث<br>( هر تز ) | نسبة العرض<br>إلى الارتفاع | التنسيق |      | الإشارة      |
|---------------------------|----------------------------|---------|------|--------------|
| 7./0.                     | 9:17                       | 1.A. ×  | 197. | HDTV (1080i) |
| 7./0.                     | 9:17                       | ٧٢٠ ×   | ۱۲۸۰ | HDTV (720p)  |
| ٦٠                        | 9:17/7:8                   | ٤٨٠ ×   | ٧٢.  | SDTV (480p)  |
| ٥,                        | 9:17/7:8                   | ٥٧٦ ×   | ٧٢.  | SDTV (576p)  |
| ٦٠                        | 9:17/7:8                   | ٤٨٠ ×   | ٧٢.  | SDTV (480i)  |
| ٥,                        | 9:17/7:8                   | ٥٧٦ ×   | ٧٢.  | SDTV (576i)  |

### الفيديو المؤلف / الفيديو فائق الجودة

| معدل التحديث<br>( هر تز ) | نسبة العرض إلى<br>الارتفاع | الإشارة |
|---------------------------|----------------------------|---------|
| ٦٠                        | ٣:٤                        | NTSC    |
| ٥,                        | ٣:٤                        | PAL     |
| ٦٠                        | ٣:٤                        | PAL60   |
| ٥,                        | ٣:٤                        | SECAM   |

### 3D (ثلاثى الأبعاد) الكمبيوتر

| معدل التحديث<br>( هرتز ) | نسبة العرض<br>إلى الارتفاع | الدقة<br>( النقاط ) | الإشارة    |
|--------------------------|----------------------------|---------------------|------------|
| ۱۲۰/۴*٦۰                 | ٣: ٤                       | * 7 × A             | SVGA       |
| ۱۲۰/۴*٦۰                 | ٣: ٤                       | *                   | XGA        |
| ۱۲۰/٦۰                   | 9:17                       | Y7. × 17.           | ٧٢٠ × ١٢٨٠ |
| ٠ ٦/٠ ٢ ١ * ؛            | 11:17                      | ** V·· × 11V·       | WXGA       |

# 3D (ثلاثى الأبعاد) المركب

| معدل التحديث<br>( هر تز ) | نسبة العرض<br>إلى الارتفاع | التنسيق   | الإشارة    |
|---------------------------|----------------------------|-----------|------------|
| ٦,                        | ٣: ٤                       | έλ· × ΥΥ· | SDTV(480i) |

# 3D (ثلاثي الأبعاد) الفيديو المؤلف / الفيديو فائق الجودة

| عديث<br>- ) | معدل التـــــــــــــــــــــــــــــــــــ | نسبة العرض<br>إلى الارتفاع | الإشارة |
|-------------|---|----------------------------|---------|
|             | ٦٠  | ٣:٤                        | NTSC    |

<sup>\*</sup>١ الدقة الأصلية بطراز SVGA) (V260/V230)

### ملاحظة:

<sup>\*\*</sup> الدقة الأصلية بطراز (V300X/V260X/V230X) XGA \*\*

<sup>\*\*</sup> الدقة الأصلية بطراز WXGA) (V300W/V260W)

<sup>\*</sup> ئ يدعم [OVER/UNDER] (علوي/سفلي)

<sup>\*</sup>٥ إشارة الطمس المنخفضة (RB)

إذا كانت دقة الصورة أعلى من الدقة الأصلية لجهاز العرض أو أقل منها (V230X/V260X/V300X): ١٠٢٤ × ٧٦٨ / V230/V260 (٢٠٠ x ٨٠٠ ) / ٢٠٠٥) /
 (٨٠٠ x ١٢٨٠ ) فسيتم عرضها بواسطة تكنولوجيا التدرج.

<sup>•</sup> التزامن مع اللون الأخضر وإشارات التزامن المؤلف غير مدعومين.

<sup>•</sup> قد لا يتم عرض أي إشارات أخرى على نحو صحيح بخلاف تلك المذكورة في الجدول السابق. في حالة حدوث ذلك، غير معدل التحديث في الكمبيوتر الشخصى. لمعرفة الإجراءات، راجع قسم التعليمات الخاص بخصائص العرض لجهاز الكمبيوتر الشخصى.

# موز التحكم في الكمبيوتر الشخصي وتوصيل الكبلات

# رموز التحكم في الكمبيوتر الشخصي

| الوظيفة   | بيانات الر | رمز |     |     |     |     |     |     |
|---|------------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Power ON (تشغیل)  | 02H        | 00H | 00H | 00H | 00H | 02H |     |     |
| POWER OFF (إيقاف التشغيل)   | 02H        | 01H | 00H | 00H | 00H | 03H |     |     |
| INPUT SELECT COMPUTER (تحدید دخل کمبیوتر)<br>(V230X/V260/V230)                  | 02H        | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 01H | 09H |
| (۱ اتحدید دخل الکمبیوتر ۱) INPUT SELECT COMPUTER 1<br>(V300X/V260X/V300W/V260W) | 02H        | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 01H | 09H |
| 2 INPUT SELECT COMPUTER (تحديد دخل الكمبيوتر ٢)<br>(V300X/V260X/V300W/V260W)    | 02H        | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 02H | 0AH |
| INPUT SELECT HDMI (تحدید دخل HDMI)<br>(V300X/V260X/V300W/V260W)                 | 02H        | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 1AH | 22H |
| INPUT SELECT VIDEO (تحديد دخل الفيديو)  | 02H        | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 06H | 0EH |
| INPUT SELECT S-VIDEO (تحديد دخل الفيديو فائق الجودة)                            | 02H        | 03H | 00H | 00H | 02H | 01H | 0BH | 13H |
| PICTURE MUTE ON (تشغيل كتم الصورة)  | 02H        | 10H | 00H | 00H | 00H | 12H |     |     |
| -<br>PICTURE MUTE OFF (إيقاف تشغيل كتم الصورة)                                  | 02H        | 11H | 00H | 00H | 00H | 13H |     |     |
| SOUND MUTE ON (تشغيل كتم الصوت)   | 02H        | 12H | 00H | 00H | 00H | 14H |     |     |
| SOUND MUTE OFF (إيقاف تشغيل كتم الصوت)  | 02H        | 13H | 00H | 00H | 00H | 15H |     |     |

ملاحظة: اتصل بالموزع المحلى للحصول على قائمة كاملة برموز التحكم في الكمبيوتر الشخصي إذا لزم الأمر.

# توصيل الكبلات

بروتوكول الاتصال

معدل نقل البيانات بالبود . . ٣٨٤٠٠ بت في الثانية

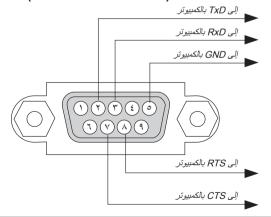
طول البيانات ٨ بت

التماثل لا يوجد تماثل

بت التوقف .....ا بت

ملاحظة: قد يكون من الأفضل استخدام معدل بود بطيء عند تشغيل الكبلات الطويلة، وذلك حسب الجهاز المستخدم

# موصل D-SUB) PC Control مزود بعدد ۹ دبابیس)



ملاحظة 1: الدبابيس 1 و٤ و٦ و٩ غير مستخدمة.

ملاحظة ٢: ضع وصلتي "Request to Send" (طلب إرسال) و"Clear to Send" (جاهز للإرسال) معًا على طرفي الكيل لتسهيل توصيله.

ملاحظة ٣: ومن جانبنا ننصح بضبط سرعة الاتصال في قوائم جهاز العرض على ٩٦٠٠ بت في الثانية عند تشغيل الكبلات الطويلة.

# ◊ قائمة التحقق الخاصة باستكشاف الأعطال وإصلاحها

قبل الاتصال بالموزع أو بغنبي الصيانة، يرجى الرجوع إلى القائمة التالية للتأكد من وجود أعطال تحتاج إلى إصلاح وذلك بالاطلاع أيضًا على قسم "استكشاف الأعطال وإصلاحها" في دليل الاستخدام. حيث ستساعدنا قائمة التحقق الواردة أدناه في حل المشكلة بصورة أكثر فاعلية. \* اطبع هذه الصفحة والصفحة التالية للتأشير على الإجابات.

| (   | _) 🗌 أخرى (  | تكرار الحدوث 🗌 دائمًا 🗎 أحيانًا (عدد المرات؟  |
|---|--|---|
|   |  | الطاقة  |
| التيار بالحائط  | توقف الجهاز عن العمل أثناء التشغيل.  تم إدخال مقبس كبل الطاقة بالكامل في مأخذ ا              | عدم وصول الطاقة للجهاز و(مؤشر POWER (الطاقة) لا يضيء باللون الأخضر) راجع أيضًا "مؤشر بيان الحالة (STATUS) (الحالة))".  [ تم إدخال مقبس كبل الطاقة بالكامل في مأخذ النيار بالحائط.                       |
| A] (إيقاف التشغيل تلقائيًا) (فقط                      | م ترخیب علای استصباح علی تعو طعدیم.  UTO POWER OFF]  مع الطرازات التي تشتمل علی هذه الوظیفة) | تم تركيب غطاء المصباح على نحو صحيح.   |
|   | تم ايقاف وظيفة [OFF TIMER] (موقت ا<br>تشتمل على هذه الوظيفة).                                | تم مسح ساعات تشغیل المصباح بعد استبداله.  |
|   | تسم حقى هذه الوطيعة).  | ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ   |
|   |  | الصورة والصوت   |
|   | فقدان بعض أجزاء الصورة لم يطرأ تغيير رغم قيامك بالضغط على زر .U                              | 🔲 لا توجد صورة معروضة من الكمبيوتر أو جهاز الفيديو خاصتك على جهاز العرض.  |
| الم (RESET) (إعادة الضبط)] RESET)                     | ل يزال الوضع دون تغيير رغم قيامك بتنفيذ أ الموجود بقائمة الجهاز.                             | لا يزال يتعذر ظهور أي صورة رغم قيامك أولاً بتوصيل جهاز العرض بالكمبيوتر الشخصي، ثم تشغيل جهاز الكمبيوتر.  |
|   |  | تمكين خرج إشارة الكمبيوتر المحمول خاصتك من الوصول لجهاز العرض.  |
| يونر على نحو صحيح                                     | ا إزاحة الصورة في اتجاه رأسي أو أفقي. المنط الوضع الأفقي والرأسي لإشارة الكمب                | <ul> <li>ستتيح مجموعة من مفاتيح الوظائف تمكين/تعطيل شاشة العرض الخارجية،</li> <li>فعادة ما يؤدي الضغط على مفتاح "Fn" مع أحد مفاتيح الوظائف الاثني عشر إلى تشغيل هذه الشاشة أو إيقاف تشغيلها.</li> </ul> |
| ل جهاز العرض.   | يتم دعم درجة دقة وتردد مصدر الدخل من قبا   | لا توجد صورة (خلفية زرقاء أو سوداء، لا توجد صورة).  |
|   | بعض وحدات البكسل مفقودة.   | لا يزال يتعذر ظهور أي صورة رغم الضغط على زر .AUTO ADJ<br>(الضبط التلقائي).  |
| ,AUTO AD (الضبط التلقائي).                            | اهنزاز الصورة.<br>الم يطرأ تغيير رغم قيامك بالضغط على زر .J                                  | بتعذر ظهور أية صورة رغم قيامك بتنفيذ أمر [RESET] (إعادة الضبط) الموجود بقائمة الجهاز.   |
|   | لم يطرأ تغيير رقم قيامك بتنفيذ أمر SET   | تم إدخال مقبس كبل الإشارة بالكامل   |
|   | ك بقائمة الجهاز .  | المناشة.  |
|   | تظهر الصورة مهتزة أو متغير لونها في إشار   | () المصدر المتصل بالجهاز متاح ونشط.   |
| FAN I (وضع المروحة) من<br>ي) إلى وضع [AUTO] (تلقائي). | لــــــــــــــــــــــــــــــــــــ  | المعصر المنطق بالجهار مناح والمنطخ.  ── لا يزال يتعذر ظهور صورة رغم ضبط درجة السطوع و/أو التباين.   |
|   | الصورة غير واضحة أو خارج نطاق التركيز البؤر البؤر المنافق من دقة إشارات الك                  | درجة دقة وتردد مصدر الدخل مدعومين من قبل جهاز العرض.  |
|   | جهاز العرض الأصلية.  | الصورة معتمة للغاية.  |
| ري.   | — لم يطرأ تغيير رغم قيامك بضبط التركيز البؤر<br>لا يوجد صوت.                                 | ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ  |
| بهاز العرض على النحو الصحيح.                          | ــــــــــــــــــــــــــــــــــــــ   | 📮 الصورة مشوهة.   |
| وت.   | لم يطرأ تغيير رغم قيامك بضبط مستوى الصـ  | ── تظهر الصورة بشكل منحرف (لم يطرأ عليها تغيير رغم ضبط [KEYSTONE] (التشوه شبه المنحرف)).  |
| وت) بجهاز الصوت (فقط في                               | ـــــــــــــــــــــــــــــــــــــ  | [NETSTONE] (التسوه سبة المتحرف)).   |
|   |  | أخرى  |
| . في الطرازات المزودة بوظيفة<br>لتحكم)).              | الأزرار الموجودة بجهاز العرض لا تعمل ( فقط [CONTROL PANEL LOCK] [قفل لوحة ال                 | <ul> <li>□ وحدة التحكم عن بعد لا تعمل.</li> <li>□ لا يوجد أي حائل بين مستشعر جهاز العرض ووحدة التحكم عن بعد.</li> </ul>   |
| CONTRO] (قفل لوحة التحكم)                             | ☐ لم يتم تشغيل وظيفة [OL PANEL LOCK]<br>أو تم تعطيلها من القائمة.                            | <ul> <li>جهاز العرض قريب من مصدر إضاءة فلورسنت والذي يمكنه التشويش على</li> </ul>   |
| نمرار علی زر EXIT (خروج)                              | لا يعمل الجهاز رغم قيامك بالضغط مع الاست<br>لمدة ١٠ ثوان كحد أدنى.                           | اجهزة التحكم عن بعد التي تعمل بالأشعة تحت الحمراء. البطاريات جديدة وغير معكوسة التركيب.   |

|   | ساحة المبينة أدناه.                                       | رجى وصف المشكلة بالتفصيل في المس         |
|---|---|--|
|   |   | -  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   |   |  |
|   | ممل فيها جهاز العرض                                       | علومات حول التطبيقات والبيئة التي يع     |
| بيئة التركيب  |   | جهاز العرض الضوئي                        |
| حجم الشاشة: بوصة  |   | رقم الطراز:                              |
| نوع الشاشة: ☐ بيضاء غير لامعة ☐ محببة ☐ استقطاب                   |   | الرقم التسلسلي:                          |
| <ul> <li>□ العرض بزاوية عريضة</li> <li>□ عالية التباين</li> </ul> |   | تاريخ الشراء:                            |
| مسافة الطرح: قدم/بوصة/م   |   | زمن تشغيل المصباح (بالساعات):            |
| الاتجاه: التركيب في السقف السطح المكتب                            | (ایقاف) On □ (تشغیل) Off □                                | الوضع الاقتصادي:                         |
| التوصيل بمأخذ التيار الكهربائي:                                   |   | معلومات حول إشارة الدخل:                 |
| ☐ توصيل مباشر بمأخذ التيار الكهربائي في الحائط                    | [ ] كيلو هرتز   | تردد التزامن الأفقي                      |
| □ توصيل بكبل إطالة أو غيره (عدد المعدات الموصلة                   | [ ] هرتز  | تردد التزامن الرأسي                      |
| (   | أفقي □ (+) □ (−)  | قطبية التزامن                            |
| ☐ توصيل ببكرة إطالة أو غيرها (عدد المعدات الموصلة<br>/            | رأسي □ (+) □ (-)  |  |
|   | 🗌 منفصل 📗 مؤلف  | نوع التزامن                              |
| - 40.0  | ☐ تزامن مع اللون الأخضر                                   |  |
| جهاز الكمبيوتر  |   | مؤشر STATUS (الحالة):                    |
| الجهة المصنعة:  | □ برتقالي □ أخضر  | ضوء ثابت                                 |
| رقم الطراز:   | [ ] دورة  | ضوء وامض<br>رقم طراز وحدة التحكم عن بعد: |
| جهاز كمبيوتر محمول 🗌 / جهاز كمبيوتر مكتبي 🗌                       |   | رقم نظر از وهده استنام على بحد.          |
| الدقة الأصلية:  |   |  |
| معدل التحديث:   |   |  |
| مهایئ الفیدیو:  |   |  |
| عبر ذلك:  |   | جهاز الكمبيوتر                           |
| عیر دلك:  | جهاز العرض الضوئي<br>ــــــــــــــــــــــــــــــــــــ |  |
|   |   |  |
|   |   | مشغل أقراص DVD                           |
| جهاز الفيديو  |   | كبل الإشارة                              |
| جهاز VCR أو مشغل أقراص DVD أو كاميرا فيديو أو وحدة ألعاب فيديو    | بة تصنيع أخرى؟  | كبل NEC قياسي أو كبل خاص بجه             |
| أو غير ذلك  | الطول: بوصة/م   | رقم الطراز:                              |
| الجهة المصنعة:  |   | مكبر توزيع الصوت                         |

رقم الطراز: مفتاح التبديل رقم الطراز:

المهايئ رقم الطراز:

رقم الطراز:

# TravelCare دنیل

# TravelCare - عبارة عن خدمة تُقدَّم للمسافرين دوليًا

هذا المنتج مستوف لشروط سريان "TravelCare" الخاص بخدمات الضمان والصيانة الدولية المميزة التي تقدمها شركة NEC. لمزيد من المعلومات حول خدمة TravelCare، يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني (متوفر باللغة الإنجليزية فقط). http://www.nec-display.com/dl/en/pj support/travel care.html

# شهادة اعتماد TCO

بعض الطرازات الموجودة في سلسلة هذا المنتج معتمدة من قبل TCO. جميع النماذج المعتمدة من TCO تتمتع بعلامة TCO على الملصق (أسفل المنتج). للاطلاع على قائمة أجهزة العرض المعتمدة لدى TCO وشهادات TCO الخاصة بها، (باللغة الإنجليزية فقط) يرجى زيارة موقعنا الإلكتروني على الرابط التالي: http://www.nec-display.com/ap/en\_projector/tco/index.html

شهادة TCO المصممة من جانب شركة TCO Development، هي أحد المعابير الدولية المتعلقة بالبيئة وبيئة العمل للأجهزة الخاصة بتكنولوجيا المعلومات. قد نقوم في بعض الأحيان بنشر قائمة الطرازات المعتمدة لدى TCO على الموقع الإلكتروني الخاص بنا قبل وضع علامة TCO على المنتج. يرتبط هذا التفاوت في التوقيت بتاريخ الحصول على الاعتماد مقارنة بتاريخ تصنيع جهاز العرض.

# **NEC**